

اندیشه‌های  
طالبوف تهرزی

فریدون آمیخت



و ما به فقط دانش نخواهیم چیز روشی  
دیداری وجود چیزها، و نه بدانسته چیز چیز  
روشن و پیدا، و نه بدانسته چیز هلت و سبب  
روشتی دیداری چیزها، و به بی دانشی  
نخواهیم مگر پنهانی و پوشیدگی وجود  
چیزها، و نه بتادانسته مگر پوشیده و پنهانه.  
و ما به جهان عقل جهان آگهی ویداری  
و روشنی وصفای وجود خواهیم... جهان  
دانش و خرد جهان بیداری است که وجود  
هر حقیقت در خود به خرد روشن توان یافت».

مصطفات افضل الدین کاشانی

به اهتمام: مجتبی مینوی و بحیری مهدوی

# فهرست

مقدمه

## بخش اول

زندگی و آثار او

۱

## بخش دوم

۱۵

تعقل علمی و مدنیت جدید

## بخش سوم

۳۱

اندیشه‌های سیاسی

## بخش چهارم

۶۷

اصلاح و ترقی اقتصادی

## بخش پنجم

۷۹

انقاد اجتماعی. ناسیونالیسم و «رسنخیز آسیا»

۹۹

نام کسان

این رساله فصلی است از تاریخ اندیشه‌های جدید اجتماعی و سیاسی ایران. تحقیق من در تاریخ افکار اجتماعی و سیاسی قرن گذشته که در چند کتاب انتشار یافته و با اینکه نویزی نهضت مشروطت تمام می‌شود، بر رویهم چند جهت مشخص دارد: بررسی اندیشه‌های متفسران اجتماعی به طور اخض؛ شناخت شیوه تفکر کلی روش اندیشان و نوآوران افکار؛ تحول فکر سیاسی درون نظام کهن؛ و ریشه‌های فکری حرکت مشروطه خواهی.

در جهت اول، به شخصیت فردی و تأثیرش در عقاید و آراء هر تویسته اجتماعی، نگرش کلی و سرچشمۀ افکار او، تحول آن در گذشت زمان، و خاصه به رابطه افکار باسائل اجتماعی و سیاسی زمانه توجه داده‌ام. در جهت دوم، می‌کردم که ترکیب کلی از ریشه‌های مشترک عقاید متفسران و تویستان گان اجتماعی را پیداست دهم، آنانکه ترجمان جریان‌های فکری جدید بودند و به طرز ابهامات ذهنی و تاریک اندیشی برخاستند. ناکیدم براین بود که اندیشه‌ها در هین اینکه آفریده ذهن آدمی است زاده جامعه است. مگرچه عامل تبدیل افکار در سرتاسر جامعه‌های مشرق زمین تماش یامغرب بسوده است (معنی اندیشه‌های جدید از درون آن جامعه‌ها بر نخاست) اما تحول جامعه‌ها تحت تأثیر همان افکار انکار ناپذیر است. درجهت

سوم، سیر تحول فکر می‌باید را درون نظام حاکم شناساند، نظامی که تحت تأثیر فشار حوادث، شکست‌های نظامی و می‌باید، ناتوانی اقتصادی در برآور تعریض و سلطهٔ مغرب زمین - گرفتار بحران گشت و هستی اش از درون مورد تهدید قرار گرفت. بحرانی که در نوشهای اهل دولت و حتی عاملان محافظه‌کار آن‌نیک جلوه می‌کند، وبخش بسیار مهمی از مدونات انتقاد اجتماعی و می‌باید را می‌سازند، درجهٔ چهارم، همان اندازه به تحلیل نظری از فلسفهٔ می‌باید مشروطگی پرداختم که خواستم تعارض تعقل اجتماعی جدید را با بنیادهای سیاسی کهن، در جامعهٔ منحول بازنمایم. اما کار مورخ فلسفی بدانجا پایان نمی‌باید. پس از غور و بررسی همهٔ آن جهات مختلف، باید ترکیب منسجمی از مجموع آن عقاید و آراء و جریان‌های فکری به دست بدهد، اگر از اصل انسجام پذیر باشند. از این‌رو آنرا در وجه شرطی آوردم.

تاریخ افکاریه عنوان رشته‌ای از فن تاریخ‌نویسی، در چند دههٔ اخیر در جامعه‌های مشرف رواج گرفته و به درجات پیش رفته است؛ جامعه‌هایی که جملگی تجربهٔ تعارض و تعددی مغرب زمین را داشتند، به هر علت فاعلی و تحت تأثیر هر عامل باعوامل گوناگون بدار گشتد، به حرکت آمدند، در مدارج تعقل اجتماعی ترقی کردند، و کل نظام سیاسی خوبش را تغییر دادند. این تحول فکری و تاریخی در همهٔ آن کشورها موضوع تحقیق و تفکر مورخان فلسفی فسراً گرفته و در وجهه مختلف گسترش یافته است. سالیان گذشته در مقدمهٔ یکی از رساله‌ها، مفهوم جدید تاریخ فکر را مطرح کردم، از بر جسته‌ترین تاریخ‌نویسان اندیشه‌های جدید اجتماعی و می‌باید در مشرق، از نزد کیهانیان، صحبت داشتم، زمینهٔ تاریخ‌نویسی مملکت خودمان و کاستی‌های فراوان آنرا بزرگ‌ترین نمودم. اینکه غور و مطالعهٔ درسیر افکار اجتماعی و می‌باید (همچون سایر رشته‌های تاریخ از جمله تاریخ اقتصادی، تاریخ دیبلوماسی، تاریخ می‌باید) در مؤسسات تعلیمانی مادرنگی نکرد - نه تنها به این ذلیل بوده که اینکار واستقلال فکر و آزادی در بحث و نقد و سنجش و تحقیق نبوده است، همراه ناشکی‌بایی در عقاید ناموافق شنیدن؛ بلکه در درجه‌اول ناشی از فقر فکر و دانش بود؛ فقر دانش

سیاسی، فقر معرفت تاریخ و فهم تاریخی. بدین سبب شعبه‌های تاریخ و علوم سیاسی ما در نشر و ترقی این رشته‌ها مطلقاً عاجز و ناتوان بودند، درمانده و تحنه بند تاریک اندیشه. از این‌رو در تفکر سیاسی و تحقیق افکار اجتماعی سده گذشته، چیزی نیافریدند که بتوان آنرا اثربخشی پر کر و اصیل شمرد، مگریک رساله که اگر از آن نام نبرم در این داوری عام جانب انصاف را نگاه نداشته‌ام. و آن در افکار و زندگی سیاسی سید جمال الدین اسد آبادی است که نحلیل درختان، مضبوط و معنیر است. و به علاوه، آرای برخی مؤلفان غربی‌را (که کمنزل علمی ویشنتر آغشته به تادانی یا بداندیشه است) درباره آن مرد باطل نموده است.<sup>۱</sup> مردی که پکنمر مشرق زمینیان را به فراگرفتن دانش و فن و به راه ترقی افکار می‌خواند؛ در محل دانشجویان هند ویرا «می‌پرستیدند»؟<sup>۲</sup> به «آزاد فکری» می‌شناختند و او داعی شعار «آزادی، برادری، مساوات» بود.<sup>۳</sup>

نگرش کلی نویسنده‌گان و متفکران اجتماعی ما در سده گذشته به درجات (نه به‌اطلاق) عقلی است؛ هترشان و خدمتشان در درجه اول روشنگری است یعنی نشر معرفت. از آن‌جمله میرزا عبدالرحیم طالبوف است از روش اندیشه‌دان دوره بلافصل مشروطیت که به سال‌خوردنی حرکت مشروطه خواهی را درک‌گرد، او از مردم‌جان علوم طبیعی و افکار اجتماعی و سیاسی جدید است، و نماینده جربان‌های فکری زمان خوبیش؛ از پیروان اصلت عقل و فلسفه تجربی است، به قانون ترقی و تحول تکاملی اعتقاد دارد، او که از معتقدان لیبرالیسم فلسفی است، شیوه نظری قزوون و سلطانی راهنمراه نظام سیاسی اش سر بر طرد می‌کند؛ ذهنش از ابهامات و تاریک

1. Djamel-ed-din Assad Abadi, Paris, G.—P. Maisonneuve et Larose, 1960.

2. W. Blunt, India Under Ripon, P. 136.

۳. آرشیو ملی هند، گزارش به «جنی. کوزدزی» درباره «شیخ جمال الدین»، ۲۰

دوفن ۱۸۸۳ (۱۴ شعبان ۱۳۰۰).

اندیشی پاکاست. همان اندازه که اخذ اصول نسدن جدید را واجب می‌شمارد، سکری‌ها و کاستی آنرا می‌شناسد و بر «تفلید مضمحل»، انتقاد سخت دارد. عقاید سیاسی او ترکیبی است از لبرالیسم سیاسی و دموکراسی اجتماعی به راه تأسیس نظام «دیموکراتی». بر حقوق آزادی و حکومت قانون تأکید می‌ورزد، چنانکه لگام گسیختگی را ویرانگر می‌بیند. معتقد به حکومت منتخبگان یعنی اهل دانش و فکر است که عاملان اصلاح و ترقی هستند، چنانکه به عقیده‌او: از «جهله و فعله در هیچ نقطه دنیا اصلاح امور جمهور به عمل نیامده»؛ مگر هرج و مرج؟ اما همه جا بر لزوم تربیت تسوّده نادان تأکید دارد. منادی حاکمیت ملی و حق ملل در تعیین سرنوشت خوبش است. به همین مأخذ بر تعددی و تجاوز و سلطه مغرب زمین می‌تازد، «رستخیز آسیا» را در برانداختن استعمار و استیلای مغول نوید می‌دهد. جهان‌بینی اور ادین انسانیت و مقام انسان می‌سازد.

آنارطالیوف قوت و ضعف دارد. خبرگی اش در ساده کردن علوم طبیعی و نشر مبانی فلسفه سیاسی است. بیان او در گفتارهای علمی اتسجام دارد که در واقع تحصیلات دانش طبیعی است، گرچه بودند کسانی که دانش طبیعی و ریاضی آموختند ولی در آشنگی ذهنی باقی بمانند. به هر حال، او آن توالي فکر علمی را در آشنگویان اجتماعی و سیاسی کمتر دارد، ولی بهیچ وجه مغفوش نیست، بلکه منطق سیاسی اش روشن و مشخص است و بر رویهم از تعادل عقلانی برخوردار است. به همین سبب ہرداختن منظومه‌ای از مجموع نوشته‌های اجتماعی و سیاسی او دشوار نیست. اگر گاه به تناقض بر می‌خوریم باید ربط آنرا در حوادث و تجزیه او جست. به هر حال، افکار و آرای طالیوف رانها در ارتباط با مسائل اجتماعی و سیاسی زمان خودش که ویرا احاطه کرده بودند، باید شناخت و مورد سنجش قرار داد. جزاین دور از فرزانگی است، و شناخت منطقی و درستی ازاو نخواهیم داشت.

این رساله برپایه آثار طالبوف نوشته شده است.<sup>۱</sup> در تجدید انتشار آن از چند نامه بسیار مهم طالبوف به میرزا فضلعلی آقا مولوی تبریزی، مجتبه شرطه خواه و نماینده تبریز در دوره اول مجلس، استفاده کردم. این نامه‌ها آگاهی تازه‌ای از زندگی سیاسی طالبوف به دست می‌دهند؛ از جمله ابهامی را که تاکنون در قضیه نمایندگی او در مجلس بود روشن می‌نماید. میرزا فضلعلی آقا مجتبه طراز اول و عالم منبع اصول از تبریز به نمایندگی طبقه علم انتخاب شد. خطابه مفصل و مستدل اور در مجلس، از نظر گاه تفسیر شرعی مفهوم مشروطیت تحلیل اصولی بکراست. و تأثدازه‌ای که می‌دانیم هر کس در این مقوله مطلبی نگاشته از استدلال او بهره‌مند بوده است.<sup>۲</sup> میرزا فضلعلی آقا از دوستان طالبوف و تنها کسی بود که به دفاع او برآمد. نامه‌های طالبوف و برخی مدارک ارزشمند دیگر را آقای دکتر محمدعلی مولوی نوه مرحوم میرزا فضلعلی آقا، بیدریغ در اختیار من فراردادند که مورد استفاده می‌باشند. از این لطف که خدمت به روشنگری است تشکر صمیمی دارم.

فریدون آدمیت

۱- این رساله نخستین بار در مجله سخن، دوره شانزدهم، از شماره خرداد ماه تا شهریور ماه ۱۳۴۵ منتشر شد.

۲- زبانه آنرا در این تو لوزی نهضت مشروطیت ایران، ص ۴۱۵، به دست داده ام. میرزا محمد حسین نائبی در نگارش رساله خود از خطابه میرزا فضلعلی آقا بهره گرفته است.

بخش اول

## زندگی و آثار او

میرزا عبدالرحیم (۱۳۲۹-۱۲۵۰ قمری) در خانواده متواتر پیشه‌ور در محله سرخاب تبریز به دنیا آمد. خود تصریح دارد که پدرش استاد ابوطالب نجار بود، و پدر بزرگش استاد علیمراد نیز همین حرفه را داشت. به همین سبب یکجا تام «نجار زاده» را بر خود نهاده است. به قرار معلوم عبدالرحیم در شانزده سالگی به تقلیس رفت، به تحصیل مقدمات دانش جدید پرداخت.<sup>۱</sup> اما اینکه همراه گرفت و چه کسی از او سرپرستی می‌کرده است، نمی‌دانیم. ولی می‌دانیم در این زمان مراودات بین آذربایجان و شهرهای فرقانی برقرار بود، اهل کسب و کار و بازار گنانان به آنجا رفت و آمد داشتند، کارگران صاده برای مهاجرت موسمی و یا دائمی به آن دیار روان می‌گشتند، جماعت مهاجران ایرانی کم نبودند، مدرسه و انجمن و روزنامه داشتند. لابد یکی از همشهربان اهل حرفه بر او سرپرستی داشت. به هر حال، او خود از همان اقلبت مهاجر بود.

میرزا عبدالرحیم که با استعداد بود در مدارس جدید درس خواند، ترقی کرد.

۱. محمد قزوینی، مجلهٔ یادگار، ۱۳۴۲، شمارهٔ واحد چهارم و پنجم، ص ۶۸. مأخذ

اطلاع او را نمی‌دانیم.

بعدها در تهرخان شوره مقر حکومت داغستان اقامت گزید. به مقاطعه کاری و سایر فعالیت‌های اقتصاد خصوصی که زمینه‌اش در قفقاز فراهم بود، پرداخت. در این باره آگاهی زیادی نداشیم، ولی می‌دانیم که از مکنت نسبی وزندگی مرفه برخوردار گشت. در واقع، او که از رده پایین طبقه منوسط بود، بعد از بازیابی آن‌طبقه از تغاه یافت. در مورد او (همچون بسیار موارد دیگر) موقع طبقاتی اش توجیه‌کننده نظرگاه سیاسی او نیست. چنانکه بهتر خواهیم شناخت او ترجمان فکردمو کرامی اجتماعی است؛ گرایشی به رادیکالیسم سیاسی نیز در تفکر او مشهود است. طالبوف که ذوق و فریحه فکری داشت، و در دوره تحرك فرهنگی و سیاسی فرقان بار آمده بود – هیچگاه علم را رها نکرد، همیشه درک مستولیت اجتماعی می‌کرد. در دانش و فرهنگ سیاسی جدید مایه خوبی اندوخت، و کتابخانه مفصلی ترتیب داد. از آن پس به کار نگارش دست برداشت. گفتشی است که همه آثارش را از حدود پنجاه و پنج سالگی به بعد نوشته. بیست و چند سال بقیه عمرش را به ترجمه و نگارش و نشر آثارش گذراند.

طالبوف مقام اجتماعی ارجمندی یافت؛ خودی و بیگانه به دیده احترام به او می‌نگریستند. سرای او انجمان اهل دانش و فکر و سیاست بود. وزیران و کارگذاران دولت ایران که از بادکوبه می‌گذشتند، سراجخشن می‌رفتند، و با برخی از آنان نامه‌نگاری داشت. در ۱۳۱۷ به تهران آمد و به سفر عتبات و حج رفت. بعد برای درمان چشم رهسپار اروپا شد. از کم سویی چشم رنح می‌برد. در ۱۳۲۴ از نیز به نمایندگی مجلس شورای ملی انتخاب شد که از آن صحبت خواهیم داشت. در ۱۳۲۹ در گذشت.

او آزادمنش و گشاده دست بود، بیدار دل و با فضیلت اخلاقی. از باری دادن به هموطنان تندگست سرگردان که در خطه فرقان کم نبودند، در بیان اندیشه‌های اجتماعی رویهم رفته دلیر بود، و در انتقادهایش گاه خویشتن دار. به توجیه خودش: چون «در خارج بودم ترس و واهمه‌تی کردم، قدری بی‌پرده گفتم

و نوشتم». <sup>۱</sup> او که از گزند روزگار این بود، شاید می‌توانست همیشه صریح باشد؛ اگرچه هیچگاه از بحث و انتقاد بازنایستاده است. خود را «ایرانی و ایرانی نژاد» و از طبقه وفقاره معرفی می‌کند. <sup>۲</sup> به وارستگی خویش می‌بالد: «در ایران ملاک نیستم، وظیفه خور نمی‌باشم، حامل امتیاز و لقب نبوده‌ام، استدعا و تمنای از احدی نشوده‌ام. در این صورت از همت متعلقی و قوییخ مفترضی باکندازم». <sup>۳</sup> منبع دانش او در علوم طبیعی تأثیرات روسی است به علاوه ترجمه نوشته‌های اروپایی (چنان‌که کتاب هیئت فلاماریون فرانسوی را از زبان روسی به فارسی درآورد). در دانش اجتماعی و سیاسی، در درجه اول به آثار متفکران فرانسوی و انگلیسی مدد هجدهم و نوزدهم توجه‌دارد، و به اسم ورسم از آنان نام برده‌است. می‌دانیم مهمترین آثار نویسنده‌گان و اندیشه‌گران اروپایی به زبان روسی ترجمه گشته، نشر یافته بودند. طالبوف زبان و ادبیات غنی روسی را آموخته بود. بازیان و ادبیات وسیع تر کی بزرگ شده بود، اما کتابی به زبان ترکی از او منتراج نداده‌اند. زبان فارسی را مثل هر آذربایجانی درس خوانده‌ای در مکتب یا مدرسه‌فرانگرفته بود، نثر فارسی او معمولاً ساده و زباندار است. این اندازه‌زبان عربی می‌دانست که عبارات و احادیث را به‌جا بیاورد که فراوان آورده است. در مجموع نوشته‌های خود اصطلاحات خارجی به کاربرده است، کمتر فرانسوی ویشتر به تلفظ روسی، آثار طالبوف به ترتیب تاریخ نشر بدین فوار است: نخبه‌سپهری، اسلامبول ۱۳۱۰ قمری؛ کتاب احمد یا سفینه طالبی، دو جلد، اسلامبول ۱۳۱۱-۱۲؛ ترجمه فیزیک یا حکمت طبیعی، اسلامبول، ۱۳۱۱؛ ترجمه هشت جدید (از فلاماریون)، اسلامبول ۱۳۱۱؛ ترجمه پندزامه مارکوس قیصر روم، اسلامبول [۱۳۱۲]؛ مسالک المحسنین، قاهره ۱۳۲۳؛ مسائل الحیات، تفلیس ۱۳۲۴؛ ایصالحات در خصوص

۱. نامه طالبوف، مجله یقنا، تیر ماه ۱۳۶۱، ص ۱۷۹.

۲. ایصالحات در خصوص آزادی، ص ۲۳.

۳. مسالک المحسنین، ص ۲.

آزادی، تهران ۱۳۴۵؛ سیاست طالبی، تهران ۱۳۴۹. چنانکه خواهد آمد بر آن بود که «تیتر» یا نامه‌شناسه‌ای هم بنویسد که موضوع عرضی ارتباط با اعتراض برگالت مجلس او نبود. شعر سیاسی هم سروده و آنها را نخستین «اشعار پولنیکی» فارسی شمرده است.<sup>۱</sup>

همه آثار نویسنده معاصرین بار در خارج از ایران و به حرج خود به طبع رسید مگر ایضاً احات در خصوص آزادی و سیاست طالبی که در عصر مشروطه آزادی در تهران منتشر گشت، یکی در حیات او و دویی هس از مرگش.<sup>۲</sup> اینهم نکته است که شهرت یابه اصطلاح نام‌خانوادگی نویسنده در آثارش به صورت‌های گوناگون ثبت گشته: «طالبزاده تبریزی»، «طالبوف» و «طالب اوف نجاحزاده»، (دو رفم اول به مسابق فارسی صحیح نر است). اسم او در خبر رسمی انجمن انتخابات تبریز به « حاجی ملا عبد‌الرحیم آقا طالب اوف» آمده است. نسخه اصل چهارنامه خصوصی او را که مادیده‌ایم فقط «عبد‌الرحیم» امضای کرده است.

نظری به آثار او بیفکنیم:

مسالک المحسین حاوی اندیشه‌های فلسفی و اتفاقاً جتماعی است. به صورت گفت و شنود خیالی میان نویسنده، دو مهندس، طبیب و معلم شیعی نگاشته شده. این گروه در ۱۳۴۰ از طرف «اداره چهارفکای موهومی مظفری» به قله کوه دماوند رفته‌اند. در خلال پر حرفی فراوان، سخنان اندیشه و بامعر آورده‌اند که روشنگر وجهه نظر مترقبی نویسنده است.

در تفکر سیاسی، مسائل حیات و ایصالات در خصوص آزادی مهمترین آثار اوست. رساله اول از قوانین طبیعی حیات، حقوق آزادی انسان، تکامل جامعه مدنی به علاوه ترقی و تحول زاپن سخن می‌راند. برای عترت خوانندگان ترجمه قانون اساسی زاپن در تأسیس حکومت ملی مشروطه نیز نقل شده است. در نگارش

۱. آنچه از آثار طالبوف نقل کرده‌ایم به مأخذ چاپ اول آنهاست.

۲. سیاست طالبی به کوشش حاج سید ابراهیم نقا‌الاسلام شیرازی، تاجر و وکیل فارس در ۱۳۴۹ به طبع رسید.

ایضاً احات در خصوص آزادی پدر مقاله مشهور «در آزادی» نوشته جان استوارت میل (که به زبان روسی ترجمه شده بود) توجه داشته، طالبوف روش بین مسائل سیاسی و شرایط قوام نظام مشروطیت ایران را مورد نقد و بحث قرار داده است. آنرا در ذیحجه ۱۳۲۴، آغاز تأسیس مجلس ملی نوشت و نکته جویی‌های اندیشه‌ای دارد.

کتاب احمد را در دو جلد شامل بیست و دو «صحیت» یا گفتار، و به صورت سؤال و جواب نوشته است.<sup>۱</sup> «احمد» فرزند خیالی نویسنده است. و تصریح دارد که در نگارش آن از «امیل» نوشته روسو الام گرفته، و خواسته «احمد» مشرقی و امیل مفری را تطبیق نماید. اصول علوم طبیعی را برای آخرین تحقیقات علمی، بزبان ساده و روشن بیان می‌کند. ضمن آن مطالب ناریخی و اجتماعی سودمندی را آورده<sup>۲</sup>، و قصه‌های خیرینی افزوده که دلپذیر نوآموزان باشد. در مقدمه آن گوید: پیشرفت علوم و قانون جدید نتیجه آن است که دانشمندان برای شاگردان خود «میدان مناقشه را باز کرده و فراختای سؤال و جواب را وسعت داده بودند» و شاگردانی که سخن استاد را از روی براهین و دلایل و دلایل می‌گردند، بیشتر هر دو آفرین واقع می‌شدند – چه به خوبی دانسته شده که «نخستین سبب ترقی معارف و حکمیات، آزادی افکار و افتتاح باب سؤالات است». از این‌رو نویسنده از راه ملت خواهی به نگارش آن کتاب دست برد تا زاده سؤال و جواب به روی مبتداً باز و ذهن آنان روش گردد، و برای آموختن علوم عالی آماده شوند.

طالبوف مبتکر ساده کردن دانش جدید نبود، اما این فن را که ذوق خاص

۱. طالبوف تصریح دارد که جلد اول کتاب احمد را در ۱۳۰۷ و جلد دوم را در ۱۳۱۲ نوشته است (ج ۱، ص ۱۰۱، ج ۲، ص ۷۶).

۲. از جمله: در آثار تمدن، تشکیل جامعه انسانی، قوانین، در مفهوم فانون و وطن و تروت و حکومت مشروطه اروپا، مکتب خانه‌های ایران، دشواری انتخاب فارسی، گاه شماری و عرب ملی تورور، کاهش جمعیت ایران، ترقی ژاپن، ابطال کیمیا گری.

من خواست ترقی و نشر داد، و تأثیر زیاد نهاد. کتاب احمد را در مدرسه‌های جدید تدریز درس می‌دادند، پیش از او میرزا کاظم خان معلم طبیعتیات مدرسه دارالفنون کتاب «صحبت ساده طبیعی و هیئت» نوشتند که از «نسوان بالفضل فرانسه» را به فارسی درآوردند، و در روزنامه علمی (۱۲۹۳-۹۷) انتشار دادند. مثوا را از زبان احمد و محمود (دوفرزند واقعی خود) آورده، و جواب را به نام خوبیش داده است. اما با تعطیل آن نشریه «چون حوادث عالم اجازه نداد که آن روزنامه اعتناد نابد» آن کتاب هم ناتمام ماند. اچون احمد جوان مرگ شد، پدرش هم دنبال آن انگرفت.

درویست که طالیوف از موضوع آن ترجمه آگاهی داشته است:

پندنامه هارکوس قصر دوم از من روی ترجمه شده است. در واقع «پندنامه» عنوانی است که طالیوف بر آن نهاده، شاید بدین سبب که مفهوم اندرونامه در فرنگی بیشینان شناخته گردیده و بخشی از نوشهای اجتماعی گذشته هارامی سازد، گرچه چون چندان قابلی نبوده اند، عنوان درست پندنامه «تفکرات» است، هارکوس اورایوس قصر و حکیم رواقی (۱۸۰-۱۲۱ میلادی) اندیشه‌های اخلاقی و فلسفی اش را به صورت یادداشت نگاشته، امیراطور بزرگواری که افکارش از همه نزدیکتر به آیکستوس<sup>۲</sup> بود، فیلسوف رواقی که روزگاری برده بود. قصر برای حقوق آزادی بردگان به اصلاح نظام قضایی روم برآمد، گرچه چندان کامیاب نگشت.

طالیوف انگریزه‌اش را در ترجمة آن کتاب که به مظفر الدین میرزا و لیجهد احمد نموده، چنین بیان می‌کند: از آنجاکه سخنان فرماتر و ایاند اشیمند را «روجی

۱- مقدمه کتاب پژا در صحبت ساده طبیعی و هیئت، نیمه اول بدتر جمهور میرزا کاظم خان فرموده؛ پسگر به ترجمه میرزا محمد علی خان فروغی و نگارش میرزا محمد حسین خان داکه الملک، نهران ۱۳۴۸ قمری، نیمه اول که در روزنامه عامی انتشار یافته بود؛ با نیمه دوم پیچیده شرکت در جواب این پرسش که چرا همه مختاران جدید فرنگی هستند و از این آنی اسم بردند؛ می‌شوند: این بست که ما فتوه، گفت و اخراج نداریم. «ما یچاره‌ها موضع برای ترقی داشتیم... موضع که در طرف اشود و اخده بیان نهادیم و این اینکه خواهیم کرد، بهتر طایفه‌ها اول آنچه تایه‌حال سایرین فهمند این اینها هم تفصیل کنیم...» (الا یعنی به همین حال خواهیم ماند).

دیگر همراه است» برای «خدمت به بزرگان ملت خوده به تاریخ آن همت گماشت  
شاید از باب بصیرت از آن غبارات عبرتی گیرند یا حررتی فرایند». به علاوه  
نویسنده گانی که به نکته‌های دقیق توجه نداشته‌اند، همیشه گفتار خود را منسوب به  
شهر باران با سایر بزرگان ساخته‌اند که تأثیر و قوت پیشتری بخشند، عقاید مردانی  
چون عمار کوسن هی تو ایست «در عروق جسم ملی ثبته خود خون تو دید و فساد و  
حمد و شلق را متحرک نماید یا روح استفامت نامه و تمجیت عاممه، اعتبار کامل و  
آزادی متعلق را احیاء بکند». در آن زمان که از «تحدید حقوق غیر مشروع سلاطین  
بلکه از تسویه بعضی حالات و خدمه آنها احتمال قدرت تکلم نداشت» آن قبصه فیلسوف  
در نظر داد و برابری و درستی قول و نیکو گرداری و قانون تمدن اثربی به پادگار  
گذاشت که امروز باید سرمشق و میزان عمل مدغایران تمدن و انسانیت گردد.

به عقیده طالبوف؛ چون ترجمه تحتاللفظ «با منطقیت زبان فارسی از اینسته  
خارج جه به جهت ضيق کلمات و فقدان اکثر لغات اشکالات زیاد دارد» از این‌رو در  
این ترجمه دو منظور عمده فرعی گردیده است: به خدم امکان «حالات کلام» و  
دبیر «حکمت» آن. نکته‌جویی‌هایی که مترجم در حاشیه افزوده بیان کننده افکار  
خود اوست و در خوز توجه آن ترجمه کاری نفتن آمیز است. اگر متن یکی از آثار  
سیاسی جدید را ترجمه کرده بود، قابل‌مدتر بود.

سیاست طالبی را در ۱۳۲۰ توشنه شامل دو مقاله است. در مقاله اول از سیاست  
استه‌ماری روس و انگلیس در ایران و دوز و کلک‌های روزمره آنان سخن می‌داند.  
حالی از اشتیاه تاریخی لیست. اما به درستی تمیز داده که این دو دولت همسایه به  
خصوص استه‌ماری شان همیشه مت‌جاوز بوده‌اند و همیشه دشمن استه‌قلال و ترقی ایران.  
اشاراتی هم به تحول سیاست بین ملل دارد، و آن در حد نوشته‌های سایر نویسنده‌گان  
همیشه که دالش تخصصی در این رشته نداشته‌اند. مقاله دوم انتقاد‌نامه‌ای است  
بر اوضاع عمومی ایران؛ نکار از گفته‌های نویسنده در دیگر آثار اوست. از میان  
دو نماداران گذشته تنها میرزا تقی خان امیر کبیر را می‌ستاند

گفتم طالبوف از مردم جان معارف جدید و از پیشروان ساده کردن دانش و  
فن طبیعی است. نوشتنهای او در فلسفه اجتماعی و سیاسی در سطح خوبی بر توبی قرار  
دارند؛ دارای تفکر فلسفی تحلیلی و نماینده سیاست عقلی است، افق فکری وسیع  
و روش دارد. در گفتارهای صباپسی اغلب به آرای متفکران جدید استناد می‌جودد.  
تحاصله از این کسان را می‌برد: پستام متفکر اجتماعی و اصلاح‌خواه نگذاری انگلیس،  
یا کل مورخ فلسفی انگلیسی، ولتر و روسو و رنان از نامداران دانش و فکر فرانسوی.  
حمله‌گی از متفکرانی بودند که علیه کلپسا و ناریک اندیشه قرون وسطایی به روشنگری  
برخاستند. از فیلسوفان آلمانی به عقاید کانت و نیچه توجه دارد. آرای نویسنده‌گان  
نامدار سوسیالیست را هم می‌شناخته، گرچه در نوشتنهایش به نام آنان تصریح  
نمی‌شود. از نویسنده‌گان ایرانی از میرزا حبیب اصفهانی، جلال الدین میرزا و  
ملک‌خان یاد کرده است. به آخوندزاده و سید جمال الدین اسدآبادی، بدون ذکر  
نام اشاره مستقیم دارد. در بیان عقاید خویش تقریباً همه جا از زبان شخص سوم سخن  
می‌گوید. اگر خواسته از خود نام میرزا ذکری از «میرزا عبدالرحیم مرحوم» نموده است،  
طالبوف را طبقات گسترده اجتماعی می‌شناختند و تأثیر زیاد بخشیده بود.  
آغاز او را از نوآموزان مدارس گرفته تا مردم طبقه عتو سط از رده‌های گوناگون، تا  
أهل دولت و واعظان و خطیبان مشروطه طلب می‌خوانند و بهره گرفتند. تا آنجا که  
ملا عبدالرسول کاشانی در «رساله انصافیه» یا «اصول عمدۀ مشروطیت» که در شهر  
دور افتاده کاشان به چاپ رسالیده (۱۳۲۸) از او به نیکی نام برده است، طبیعی است  
که نوشتنهای طالبوف اعتراض‌هایی نیز بر می‌انگیرد. به گفته خودش؛ ناصر الدین  
شاه کتاب احمد را به حاج میرزا حسن آشیانی مجتهد معتبر داد و گفت:

«بیوی این کافر بیدین همه ایران را تمسخر کرده» است. شاه به وزارت امور خارجه دستخطی نیز فرستاده بود، اما «نمی‌دانم و نتوانستم بدانم که چه می‌خواست به من یکنند». راستش اینکه در اینگونه موارد، ندوالت و نه آن مجتهد هیچ‌گذاش

در پی آزار طالبوف نیوزند، گفتنی است که نظر و لیمعهد مخالف رأی پدرش بود. مظفر الدین هیرزا به نویسنده احمد چند دستخط فرستاده «تمجید می فرمود، تشویق می نموده» و به ناظم الدوله گفته بود: «طالبوف وطن پر من است، خوبی من نویسد». در سلطنت مظفر الدین شاه طالبوف به تهران آمد، حضور شاه زفت و مورد عنايت قرار گرفت. او پایگاه اجتماعی معتبری داشت، در جریان آزادیخواهان گرانجاییه، ناچدازی بود.

در زندگی اجتماعی طالبوف، انتخاب او به نماینده‌گی مجلس ملی ماجرا بین دربی داشت. اوسال خورده ترین و کلا بود و تنها نویسنده اجتماعی از دوره‌بلاعث مژرو طوبت که به وکالت انتخاب گردید، تفصیل صحیح آن‌ذامتنان این است: طالبوف به اکثریت پنهانه و چهار رأی از جانب طبقه تجار به وکالت تبریز برگزیده شد. دونماینده دیگر تجار را نیز هیأت نظارت انتخابات، به طور «محقق و مشخص» اعلام داشت: محمد آقا حریری و میرزا آقا فرشی، طالبوف وکالت را با حرسنی پذیرفت، پذیرش خویش را به انجمن انتخابات تلگرافی اطلاع داد، اعتبار نامه قبولی از جانشان دریافت شد\* و در پانزدهم صفر (۱۳۲۵) به تهران خواهد آمد.<sup>۲</sup> انجمن بار دیگر نیز همین مطلب را رسمآ ناید کرد<sup>۳</sup>: طالبوف خود نیز در تلگراف ششم محرم به مجلس ملی اعلام کرد که: سفر موعد راهی پایتخت می‌شود، به گفته خودش «امنیت را چیزیه تهیه سفر را باید بودم». بنابر شرحی که به مجتبه میرزا فضلعلی آقا

۱. ایضاً جات در مخصوص آزادی، من ۹۰، ۲۷ دی ۱۳۶۴
۲. اجری بدۀ ملی، تبریز، ۷ دی ۱۳۶۴
۳. نمایندگان هیئت تعاون قطعه همان، تهریه بودند، و بنابر مأخذ قانونی پیش از آن نمی توانست باشد. اینکه در رساله «بیان تصریح تاریخ مجلس ملی» نام منقی زاده به عنوان «و کلیل تجاز» ذکر گشته است اثبات است، بنابر اجری رسمی (الجمن) انتخابات او و کل اصناف بود (اجری بدۀ ملی، ۲۷ دی ۱۳۶۴)

۱۳۲۴ میلادی تیر ۲۲ شمسی

۲۰۱۷-۱۳۹۶ سال دهم شماره ۲۵

تماینده تبریز نگاشته؛ بکاره در محقق یکی از علمای مورد ایراد قرار گرفت، «عونه المذاهین آقانید جمال تیراز روی تقهی سکوت به معنی اضافه فرموده»، در تبریز نیز برخی هراو انتقاد وارد آورده‌اند، و بالاخره «کتابی که یکسال است در انتشار است پیکرده بامزه امیر شهرزاد کامران میرزا از کتب ضاله شد».<sup>۱</sup> (اشاره اش به عمال المحسنین است). کامران میرزا از هزار فن خریف، حالاً عابد و مسلمان شد. این فضیله بیش از حد بر طالبوف گران آمد. به میرزا فضلعلی آقا نوشته: «از سفر طهران صرف نظر گردید... استبداع دارم که در این هاب به هیچ نوع سوال و جواب در مجلس بادر خارج نفرمایند، اختلافی به میان تباورند. از دور نماشانی کنم تا خداوند ناصر و معین و کلاً گردد و ربشه استبداد بر کنده شود».<sup>۲</sup>

طالبوف همانجا می‌افزاید: «چند روز قبل از فسخ عزیمت که اسباب را چیده تهیه سفر دیده بودم، حاجی آخوند... که شخص عالم و تاجر بی اختیاج [است] و وهمیش از اول احداث مسئله سفر بندۀ را ممانعت می‌کرد و ضلاح نمی‌دید؛ خبی رود آمد پیش من. باز از دیدن صندوق‌های بسته و کتب ریخته و پاشیده، همان اقوال او لئن خود را اصرار و نکرار می‌کرد، بالاخره استخاره کردیم که: «صلاح است بروم به این سفریانه؟» استخاره را ادداد و بسیار خوب آمد. «حاجی آخوند از ممانعت خود استغفار نمود. و بعد از سه چهار روز این اخبار از طهران و تبریز رسید. حال منتظرم بیشم که حضیقت اسلام و قرآن باشد... [مدغای]. گمراه چه خواهد گردد».

طالبوف به دفاع از خویش بر زباند، همین اندازه گفت: اگر مدعی «بندۀ را درست می‌شناخت به این سهولت کتب حقه را ضاله و زناده نمی‌گفت. این فقره برای او نازیخی شد». به هر حال «به اسم اسلامیت از احباب استبداعی سکوت نموده‌ام، اگر ممکن مذکوره داشتم ویرا «از سوراخ سوزن» می‌گذراندم. اما تباوری خواهم نوشت... که صد سالها در محقق ادبیا با ذکر خبر... اسباب ثقیل

۱. «جهنموعه انتقاد میرزا فضاعلی آقا (خطی) نامه طالبوف به او؛ اول ربيع الاول ۱۳۲۵».

۲. همان مأخذ: «کتاب از اسناد میرزا فضاعلی آقا (خطی) نامه طالبوف به او؛ اول ربيع الاول ۱۳۲۵».

گردد؟؛ نامه‌ای هم به مجتهد طباطبائی فرستاد که از مضمون آن آگاهی نداریم.  
در عین حال، طالیوف از «میرزا گروه و کلای آذربایجان شکوه» کرد، تنها  
مجتهد، مشروطه خواه میرزا فضلعلی آقا به دفاع او آمد، و شرحی در دو روزنامه ندای  
وطن و اسلام به منتشر نمود. طالیوف در سپاس او نوشت: «لطف و من حتمی است که  
به این بندۀ خاکسار با آن همه مشغله و زیبادی کار بذل نموده اید».۱ به حقیقت طالیوف  
زود و اداد، نمایندگان آذربایجان هم به طور کلی و به هر ملاحظه‌ای همتی به خرج  
نمایندگه حضور ویرایه جد بخواهند؛ مجلس نیز نامصم ماند. ورنسۀ حل  
قضیه بسیار آسان بود و از اصل مسئله جسدی نبود. اکما اینکه در میان نمایندگان  
مجلس و اعضای انجمن ایالتی تبریز کسانی مورد انتقاد و اتهام‌های سخت تری  
بودند؛ مجلس و علماتیت به آنان کماییش شکنیا، رفتار خود طالیوف و زود رنجی  
او؛ سنتی همشهریانش به هر انگیزه‌ای (مگر میرزا فضلعلی آقا که به شهامت اذاد) او  
دفاع کرد؛ و از همه مهمتر بی تصمیمی هیأت مدیرۀ مجلس در خورا برآد است. در  
هر حال، طالیوف و کلی منتخب فائزونی بود و اعتبار نامه رسمی معترض به نامش  
صادر گشته بود. بر آن اعتراض فردی در محفل شخصی، هیچ اثر حقوقی مترتب  
نباود. تا وقتی که مجلس رأی خود را رسماً اعلام نمی‌داشت (حتی در مورد استعفای  
از وکالت) طالیوف در مقام نمایندگی مجلس باقی بود.

لاجرم، استاد معتری ما باطلی سازده روایت مغایر دیگری را از جمله اینکه:  
طالیوف نمایندگی مجلس ملی را از اصل نپذیرفت؛ یا اینکه سالخوردگی و تاری  
چشم او غلت نیامدنش به مجلس گشت. شگفت اینکه زوایت دوم را دو تن از  
نمایندگان تبریز (صادق مستشار دولت و حسن تقی‌زاده) آورده‌اند که بیگمان به  
حقیقت قضیه بیان بودند، و در پرهیز از حقیقت آنرا ساخته‌اند؛ همچو نسبیار موارد  
دیگر که واقعیتی را تحریف نموده‌اند با حقیقتی را ناتمام گفته‌اند.

۱. مجموعه استاد میرزا فضلعلی آقا، نامه طالیوف به او، ۲ ربیع‌الثانی ۱۳۲۵.
۲. همان مأخذ نامه طالیوف به میرزا فضلعلی آقا، اول ربیع‌الاول ۱۳۲۵.

اما ظالیوف که باتغییر نظام مطلقه به مشروطگی پکنی از آذوهای ذبر پنهان  
تحقیق یافته بود، صرخور دگی اش از حاضر نبودن در مجلس شورایی در شوک و بستگی  
معنوی اش به کار مجلس و مشروطیت نداشت؛ مذاکرات مجلس و خواسته سیاسی  
و با دقت دلیل می کرد، و عقیده اش را در هر قضیه ای به میرزا فضله‌علی آقا و امام  
جمعه خویی می نوشت. یکجا گفت: «از جراید چیزی نمی تو ان حالی شد... ذور  
همیم اگر بخواهم حرفي بزم پانزده روز می کشد و موقع ضایع می شود»؛ اما  
«آنکه قانون اساسی، هر پیوست فصول مطروحة را به من اگر هر قوم نمایند  
با تلفرام جواب می دهم»؛ همانجا از اصل «تساوی حقوق» کل افراد جامعه در  
قانون اساسی سخن زاند، همین اوان بزود که با وجود سالخوردگی و کم نوری  
چشم، آخرین رسالت ارزشمندش را در آزادی و در ارتباط با سیاست مشروطیت  
لگاند.

۱. استاد میرزا فضله‌علی آقا، نامه ظالیوف به او، ۴۲ جمادی الاول ۱۳۲۵.

## بخش دوم

## تعقل علمی و هدایت جدید

پیشان تفکر طالبوف بر عقل بنا نهاده شده؛ ذهن او تجربی صرف و پرداخته دانش طبیعی است؛ اگر این عقلانی او به طور کلی (اما نه به اطلاق) مادی است؛ و اعتقادش بر اینکه دانش ما از جهان خارج تنها از تجربه عینی بدست می‌آید در حکمت مابعد طبیعی پیرو دانشمندانی است که گشودن راز دهر را از انسانیت آدمی پیروون می‌دانند. «گردداندۀ جهان و مدیر کارخانه امکان عزم بشری نیست»، سایقۀ نامعلوم با تقدیر الهی است<sup>۱</sup>. همچون بسیاری هوشمندان به این مسئله برخورده: «مگر ما می‌دانیم که هستیم، چه هستیم... با کجا آمدم و آمدتم پهر چه بود... این بینوانت فاحش خلقت از کجاست؟ اگر هم پس چرا مختار نیستم، اگر اوست پس چرا حمال حوادث ایام هستم؟ اگر خلقت منور است این ظلمت فوق تحدید از کجاست؟»<sup>۲</sup> پاسخش این است: «صعوبت اوهام ما همان است که خودمان برای فهم خودمان می‌تراشیم و پس»، والا «مگر خود بخبر و خبر، نفع وضرر، باعلم و جهل در عالم نسبت کافی نیست، که هر چیز دیگر نیز بروی بیفزاییم و معانی دیگر

۱. مسائل المحسنین ص ۱۱۱  
۲. همان مأخذ، صفحه ۱۰۱

و تفاصیل مکرر پتروشیم<sup>۱</sup> باز می گوبد: فوانین خلفت و اسرار و جودا ز «احصاء بشری مخفی» است.<sup>۲</sup> اما بلا فاصله به تحریره روی می آورد، و «انکشاف اکثر» فوانین و رازهای آفرینش را در آینده بدست آدمی مسلم می نمذارد.<sup>۳</sup>

جای دیگر این وجهه نظرش را روشنتر ادا می کند: بر اثر ترقی علم، آدمی و سنجن اطلاعات خود را در تسخیر فلاح معلومات<sup>۴</sup> به داخل کارگاه هستی پیش می برد.<sup>۵</sup> پس از پنجاه سال به کشف اسرار بزرگی کامیاب می گردد و «وحدت صاحبیت را می داند، عالم ارواح را در میان عالم اجساد پیدا می کند». <sup>۶</sup> به عقیده او: «آنچه بر اینای بشر تازیک می نمایند بزده چشم اوست نه ظلمت اجساد، و هر چه بینی آدم می بیند تجلیات منعکسه اجساد است نه عین اجساد».<sup>۷</sup>

ملحظه می شود که در تفکر ما بعد طبیعی طالیوف تعلق مادی به حد محسوسی وجود دارد، اما همینکه از دایره ما بعد طبیعی یا بیرون می نهد، عقل مادی حاکم است. گوید: نمی دانیم روح چیست. اما محقق است که حیات از ترکیب فوای طبیعی و استعماله کیمیاوی است.<sup>۸</sup> قانون استحاله منشأ پیدایش اجساد و موجودات به صور مختلف است. موجودات از ترکیب ذرات اند، هر کرده متاخر ک و درون آن آفتایی است نهان، و تحرک مبدأ قانون تغییر و تحول.<sup>۹</sup> در اعتقاد به فلسفه تحول، مبنای فکری او تنها فلسفه جدید غرب نیست. وقتی که می گوید «عالم

۱. مسائل المحدثین، ص ۱۰۱.

۲. همان مأخذ ص ۸۵.

۳. همان مأخذ.

۴. مسائل الحیات، ص ۲۸.

۵. همان مأخذ ص ۲۸.

۶. مسائل المحدثین، ص ۸۵.

۷. مسائل الحیات، ص، ص ۲۴.

۸. مسائل المحدثین صفحات ۸۴ و ۸۶ و ۸۷.

جاده است و کل تجارت متغیر».<sup>۱</sup> تأثیر فرهنگ اسلامی را می بینیم، اگرچه این تصویر تخاص حکماء اسلامی نباشد. تأثیر فیلسوفان رواقی نیز در اندیشه های طالبوف انکار نمی باشد. مارکوس قیصر و حکیم رواقی، نظام عالم را قانون تحول و تغییر می داند و معتقد است که «وجود عالم تکوین از تغییر است».<sup>۲</sup> و نیز «همه وقایع عالم مطابق قانون معلوم است»؛ در اینکه این قانون از خدا صادر شده باشد از تهییج ذرات خلت است؟ افرقی نیست، این قدر باید بدانی که همه در تحت قانون بی تخلف می باشد».<sup>۳</sup>

به پیروی از اصحاب عقل و دفاع از قانون علیت می نویسد؛ آدمی از دیگر جانوران بدان ممتاز است که «جوزای شب می شود و از بی اکتشاف حقایق اشیاء بزرگی آید».<sup>۴</sup> و انسان آن روز انسان شد که «چون زیرا گفت و ماهیت هر چیزی را جستن گرفت».<sup>۵</sup> و نیز هر کس بگوید در دایره حکمت سؤال نیست گمراها است و «آنچه قابل سؤال بودت حکمت نباشد».<sup>۶</sup> باید کامن نمود و انتز از راجحت و گرنه «تمبد و نقلبد کوثر اهل انسان را در تاریکی جهل و ظلمت عصیت گفران می کند».<sup>۷</sup> قیصر روم را یکی از اذایایان تعلیم داده بود که به هیچ چیز بیشتر از «عقل»<sup>۸</sup> معتقد نباشد،<sup>۹</sup> دیگری این اعتقاد را داشت که: «بیزان عمل هر کس باید بر «حقیقت» باشد و هر گز تقلید عمل دیگری برآ که «مخالف عقل» اوست جایز نشمرد».<sup>۱۰</sup> طالبوف نیز در توجیه سخن حکیم رواقی، تنها عقل را مقیار سنجش پندار و کردار آدمی می شناسد؛ بیزان

۱. مسائل المحسنين، ص ۴۳.

۲. ترجمة پندزاتمه مارکوس، ص ۵۲.

۳. همان مأخذ، ص ۵۴.

۴. کتاب احمد، ج ۱ ص ۲.

۵. مسائل المحسنين، ص ۸۷.

۶. همان مأخذ.

۷. ترجمة پندزاتمه مارکوس، ص ۸.

۸. همان مأخذ، ص ۱۱.

حرکات و علم و عمل آدمی باید بر یقین باشد و یقین ما «ایقان حسیات» ماست (یعنی تحریف نحسوس). پس، آنچه مایقین نامیده ایم نه ظن است بلکه «سو-ظن» است.<sup>۱</sup> در بحث ادبیان توجه او معطوف به جوهر ادبیان است. چون پیرو عقل است در نظرش اهل دیسرو کنست و گیر و ترسا همه برا براند. بیان او در یکی از السواح یزدانی این است: «اگر ناشرین ادبیان میتوین من هستند، پس همه حق گویند و طریقه واحده چویند. و اگر دیگران با عنوانین مختلفه خدا میخواهند و خالق میجوینند، چون جزمن خدای دیگر و خالق مکرر نیست، البته مقصود و مرجع توجه آنها باز منم.»<sup>۲</sup>

به دنبال همین سیره فکری است که در بحث مذاهب و معجزات پیامبران به متفکری چون ارنست رنان (که او را می‌شناسیم) تکیه می‌کند و عقیده اورا با تأیید بدین صورت می‌آورد: «اگر کسی بخواهد به کتاب منزل» اعتقاد پیدا کند آن فقط قرآن است؛ زیرا این کتاب بی تحریف به زمان رسیده و در حضور مبعوث آن ثبت شده است. در باب معجزه نیز آن حضرت می‌فرماید: «من بشری هستم مثل شما». و در هیچ جا احیای اموات را دعوی نمی‌کند و میان زمین و آسمان خود را مصلوب نمی‌دارد، و بعد از نمی‌شود و دعوی الوهیت نمی‌کند. باز به بیان رنان استناد می‌جوابد: «دین حق آن است که عقل اور اقبال کند و علم اور اتصابی بکند». روحانیان نصاری می‌خواهند مسیح را «جرأ» خدا بدانند و اورا گردانند و متنگاه عظیم خلقت بسازند و حال آنکه او خود «بشر عاجزی» بود. با اهل کلیسا کار ندارم که خود را و کیل خدا می‌دانند و از این مرتحصیل معيشت می‌کنند. با پیروان «دیوانه» آنها کار دارم که چرا حق و باطل را نمی‌فهمند و آن هیکل‌ها و کلای (پی‌سند خدای) را ازمن و خود شریفتر می‌دانند، و نزدیکتر به خدا می‌شناسند؟<sup>۳</sup>

۱. ترجمه پندت نامه مارکوس، حاشیة ص ۱۱.

۲. مسائل المحتسبین، ص ۶۴.

۳. مسائل المحتسبین، ص ۱۴۰-۱۴۹.

در فکر تحلیلی طالبوف، انسان مختار است؛ او هاتف فلسفه کار و عمل آدمی است؛ مردانی چون امیر تیمور و نادر و امیر کبیر و بیسمارک «مرهون عزایم را سخنه خود بودند»<sup>۱</sup>. برای اینکه روح فعال در کالبد نیمه جان جامعه بدمد به کلام یکی از حکما استناد می‌جوید که: «درجنب عزم بشری محال، محال است». دیگر اینکه ناپلئون گفته بود: «غیر ممکن را باید از لفت خود اخراج نمایم»<sup>۲</sup>. سخن ناپلئون مبتذل و ابلهانه است. معنی کتابهای آسمانی و اندرزهای پیغمبران فقط «تحصیل معاش و حفظ وجود» است. وهیچ اندرزگری‌مارا به کاهلی و تنبیلی و بی غیرتی، دست روی هم گذاشته نشستن، ومثل حیوانات خوردن و خفتن رهنمونی نکرده است<sup>۳</sup>. اگر ملت زاپن مثل اکثر «ملل بسی غیرت آسیا» دست روی دست می‌گذاشت که روسها در سواحل اقیانوس کبیر استقرار پذیرند، سزا این کاهلی و سختی و کوری جزیندگی و نقی ملیت آن بود<sup>۴</sup>: همچنین تأثیر تعقل است که تطیر و نفأ و سحر و احکام اجرام کبه‌انی را یکسره ابطال می‌کند، اعتقاد به آنها را از آثار مغز علیل و ناقو از آدمیزاده می‌شمارد<sup>۵</sup>.

باز نتیجه همان فکر علمی است که فن انتقاد را از اصول تربیت عقلانی آدمی و مایه ترقی اجتماع مدنی می‌داند. گفته او هنوزهم آموزنده است: «اگر در اعمال و اقوال دایره منافع ملی «کرتیکه» یعنی تشریح معایب و محسنات نباشد در آن ملت ترقی نمی‌شود، بی تشریح در روی کره زمین بلک ملت متمنده زنده نیست. اساس ترقی و اصول تمدن منبع از تشریح معایب و محسنات دارد...»<sup>۶</sup>.

۱. مسائل المحسنین، ص ۱۰.

۲. همان مأخذ.

۳. مسائل الاحیات، ص ۶۳.

۴. همان مأخذ، ص ۷۱.

۵. مسائل المحسنین، صفحات ۱۲-۱۶-۱۸۹۷-۱۶.

۶. ایضاً احادیث در خصوص آزادی، ص ۲۲.

برای علم ارزش و مقام والایی قائل است. کمال نفس آدمی و نیکبختی جامعه انسانی را در ترقی و نشر علوم طبیعی می‌پنداشد. از معتقدان فلسفه تحقیقی و دین انسان دوستی اگوست کنت است. شرایط مدنیّة فاضله‌ای که در ذهن خود پرورانده، زاده دانش و فن تجربی است. چنین می‌پندارد که: با کشف عناصر طبیعی و بسط وسائل ارتقا طل و کوتاه شدن مسافت و گسترش دامته مراودات و آمیزش اقوام و ملل، آدمی «معنی وقت و مسعودی نشأ فیض» را می‌فهمد، از حیات خود بهر دمند می‌گردد، به اتحاد ماهیت خود بی‌می‌برد؛ و «اختلاف صوری به اتحاد معنوی تبدیل گردد، هر کس صلاح خود را در صلاح غیرداند، و محبت دیگری را محبت خود دشناست، بساط مدنیت چیده شود و ریاست عدل و صدق استقرار باید، قضات و اقامه شهود لازم نگردد و نقض اقوال و عهود از کسی سرتزند».<sup>۱</sup>

در بحث قوانین حیات آشکارا از فلسفه تحول تکاملی الهام گرفته، جو هر زندگی را در قانون تنازع بقاء و انتخاب انسب می‌داند. عالم حیات دریای بیکرانی است که جزو مردمش «کشمکش دائمی» است.<sup>۲</sup> در توجیه آن گوید: قانون «مجاهدة حفظ وجود» از اصول طبیعی است. موجودات هر کدام‌فوی است از ضعف دیگری می‌تفع می‌گردد، چنان‌که کرات آسمانی هر کدام بزرگ است جاذب و نافذ دیگری است، شبیر گاورا می‌درد، گرگ گوسفترا می‌خورد، درخت تنومند در سایه‌اش نباتات دیگر را می‌خشکاند و آدمی حیوانات را شکار خود می‌کند.<sup>۳</sup> در این میدان پیکار زندگی، انگیزه آدمی در همه اعمال روحانی و جسمانی اش همان «نفع شخصی» و «انتفاع» است. صنعت و زراعت و تجارتش همه برای سودجویی است. حتی اگر احسان می‌کند در انتظار باداش معنوی است. پس، هبولای تکوین بشر از دو نیروی توانای «جدب نفع خود» و «دفع جدب نفع دیگری» تشکیل یافته

۱. مسالک المحسنين، ص ۸۹-۸۸.

۲. مسائل الحیات، ص ۶۵.

۳. مسالک المحسنين، ص ۹۹.

است<sup>۱</sup>. به این نتیجه می‌رسد که جنگ امری است «طبیعی» نه «مصنوعی و عارضی»<sup>۲</sup> و آن را مولود برخورد منافع افراد و ملل تشخیص می‌دهد و پدیده‌ای می‌پندارد که همیشه بوده و خواهد بود. گوید: «صلح و سلم عالم موقنی، جنگ و مقابله دائمی و طبیعی است»<sup>۳</sup>. و نیز «تابش بوده حرص غلبه بر دیگری بوده وهست»<sup>۴</sup>.

براین عقاید طالبوف اتفاقهای عمده وارداند. صفات نفس انگیزه نیرومند حیات است، و نیز سودجوئی و قدرت طلبی از عوامل بسیار مهم مازنده ناریخ‌بشر. اما قدرت طلبی امر طبیعی نیست، بلکه از بروزات و پدیده‌های اجتماع است. همچنین تصور طبیعی بودن جنگ خطاست بلکه آن نیز زاده هیئت اجتماع بعدی آدمی بوده است. و نیز از لی بودن جنگ قابل قبول نیست. طالبوف از مبدأ جنگها بحثی نمی‌کند، اما پاره‌ای از علل و سیر تاریخی آن را از نظر دور نداشته. به حقایق مهمی بی‌برده ولی بیان واستدلالش انسجام ندارد. زبده آن این است: در نخستین مرحله ناریخ بشر کشتن و چباول امری عادی و همه جائی بود. سپس اختلاف در معتقدات دینی، و بعد موضع وطن و ملت پرستی عامل جنگ‌های خونین گردید. با پیشرفت تمدن ملل از جنگ به ستوه آمدند، و دانشمندان و خردمندان مغرب زمین که به زشتی و فساد آن اعمال و لغو بودن آن تصورات پی‌بردن‌د به نکوش جنگ و تبلیغ علیه آن پرداختند. همچنین گسترش علم و صنعت و تجارت دنیارا به سوی تمدن واقعی رهنمونی کرد؛ و دانسته شد که رفع نیازمندی‌های بشر در لزوم همکاری اجتماعی و معاونت افراد آدمی است. این وجود، ملل متعدد را بر آن داشت که در صدد تشکیل یک «اتحاد وجودانی» برآیند که بنیان آن اتحاد سیاسی و تجارت آزادو «درهاگشادن»<sup>۵</sup> باشد. نخستین ندای آن از امریکا (اول زوئن ۱۹۰۰) به گوش

۱. مسائل الحیات، ص ۵۷-۵۶.

۲. همان‌أخذ، ص ۵۶.

۳. همان‌أخذ، ص ۵۸-۵۷.

۴. همان‌أخذ، ص ۶۱.

۵. مقصود سیاست open door است.

جهانیان رسید، و آن «صفیر غبیبی» بود که همه مردم در انتظارش بودند مگر آنان که نور انسان دوستی در دلشان تاییده است. با تفییر زمان، آنچه متعلق به زمان متغیر است تغییر خواهد یافت.<sup>۱</sup>

بر اغلب آن مطالب انتقاد وارد است. به دو قضیه عمدۀ توجه می‌دهیم: این عقیده برخی منفکران سیاسی پیشون (از جمله‌هایز) که انسان در «حالت طبیعی» با هرج و مرج و تجاوز و کشن آمخته بود تا اینکه دولت پدید آمد و امنیت آورد امروزه هیچ اعتباری ندارد. تحقیقات مردم شناسی جدید در احوال جامعه‌های ابتدایی کهن (که نمونه‌های آن هنوز باقی مانده‌اند) آن فرضیه ذهنی را باطل کرده است؛ و ثابت گشته که جنگ و تعرض و خوفزی خصلات «طبیعی» جامعه‌های ابتدایی نبوده است. بلکه انسان در تعاوون و همکاری زندگی می‌نمود. دیگر انتقاد بر اقتصاد لیبرالیسم و تجارت آزاد است. در تاریخ جدید، عامل اقتصادی و رقابت در تجارت از علل اصلی بسیاری از جنک‌ها و کشمکش‌های بین ملل بوده است. آن «صفیر غبیبی» هم بانگی بود که ازماورای بخار برخاست. البته اندیشه صلح جهانی در سده نوزدهم خیلی رواج گرفت و نقشه‌های گوناگون ریخته شد. در این جهت، طالبوف نیز هم‌جا هائف صلح است و نکوهش کننده جنگ و زرادخانه‌های جنگی، به تأکید گوید: همه پیشرفتی که در فن جنگ به دست آمده از «شعله آتش حرص جهانگیری» کشورها برخاسته است، کشورهایی که «اسم بی‌سمای تمدن» را بر خویش نهاده‌اند. اگر مسأله «خلع السلاح» حل شود، ملل از به هدردادن فروت خلاص می‌گردند و به مدنیت حقیقی می‌رسند، و کشورهای کوچک نیز می‌توانند بیاسایند. و گرنه تا این دستگاه وحشت تدارک جنگ در کار است، هیچ ملتی آسوده نخواهد بود. یا باید ثروتش را صرف حفظ استقلال خوبش کند، یا بنده دولت دیگر گردد.<sup>۲</sup>

۱. میاست طالبی، ص ۱۳-۹.

۲. کتاب احمد، ص ۸۵.

در پایان دادن به چنان هرج و مرچ بین ملل، بر ضرورت مؤسسه بزرگ جهانی تأکید می‌ورزد. خاصه گرایش فضمنی به محدود کردن حاکمیت دولت‌ها دارد. جهان بینی طالبوف که از مذهب انسان دوستی نشأت می‌گیرد آمیزه‌ای است از آندیشه نرقی، خوش بینی، ویرخی مفروضات غیر واقعی. نخست بینیم چه می‌آورد تا به انتقاد عناصر آن پردازیم: پیشنهاد می‌کند: کشورهایی که خود را «امتدان» می‌خوانند از قیرنگ‌های سیاسی دست بشویند؛ از دستبرد به حقوق ملل ضعیف دست پردازند و «انسان بشوند، حق را در معنی خود بشناسند»؛ کفر انس کبیری بپا دارند و منشوری بنویسند که «اساس روابط خود را با ملل آسیا و مسلمان به راستی و صداقت و رضابت طرفین و مردم دوستی بگذارند»؛ «مالک بی قانون را به وضع قانون اساسی مجبور نمایند»؛ اسباب خلع سلاح عمومی را فراهم آورند و اتباع را از زیر بار مالبات که بیرون «از حوصله فرا» است پرهانند. «آن وقت روی کرده زمین و ممل عالم یک فدراتیون کبیری به عنوان جمهوریت سرخ تشکیل می‌کند» که در آن جهانیان «به مناسه یک اهل بیتی می‌شود و اعضای یکدیگر گردند... آن وقت هر ملت هر چه دارد از ندارنده مصاپقه نمی‌کند. و از این تذکیر طبیعی، رفع مصاپق تقدیری آینده... به عمل آید» و می‌افزاید: در این زمانه شاید بیشتر مردمان «به شعور بندۀ نویسته بخندند، ولی در اعصار آینده گناه خنده بیجا و بال گردن آنها می‌ماند، وصدق این مرقومات موجب ذکر خبر مؤلف می‌شود».<sup>۱</sup> مانیستیم که بر آرای نویسته بخندیم؛ به عکس حق پرستی، فراخ اندیشی و ارزش‌های انسانی او در خورستایش است. اماز هر خنده‌ای تاریخ بر فنازناهنجار آدمی و واقعیات سیاست - انکار ناپذیراند. پیش در آمد همان فدراتیون کبیر «جمهوریت سرخ» (که روزگاری بهشت موعود ساده دلان بود) دوزخ واقعی زمینی را آفریده که بشریت از آن مشمئز گشته است. نزدیکی نیست از زمانی که

طالبوف آن معانی را نوشت، جامعه بین ملل تحول یافته است: در جهت تنظیم روابط بین دول برپایه حکومت قانون تلاش بسیار رفته است؛ دومنیاق مهم جامعه ملل نوشته شده؛ چندمنشور حقوق اساسی انسان درقوانین بین دول گنجانده شده؛ انسان در حقوق جهانی موضوعیت و شخصیت حقوقی یافته است، وحال آنکه در گذشته، حقوق بین ملل منحصرأ ناظر بر روابط دولتها بود؛ وبالآخره به راه همکاری وتعاون جهانی بنیادهای گوناگون توی بینان نهاده شدند. اما اینها کجا، کمال مطلوب یا حتی صلح ورفاه وعدالت نسبی جهانی کجا؟ بوم سیاست و خود پرسنی همچنان بر جهان سیاست وروابط بین ملل سایه سیاه افکنده. کنه مسئله این است که عدالت بین ملل به عنوان مفروض واقعی - بامفهوم حاکمیت مطلق تعارض دارد. ودولت ها هر چه قدر تمدنتر، به راه زورگویی وزورستانی در حاکمیت خویش مصیرتر هستند. آنان همچنان به حقوق دیگران منجاوزاند؛ دشمن استقلال وترقی کشورهای کوچک اند؛ و پشتیبان پلیدترین دستگاههای چباری، همراه نیرنگ و افسون که همچنان بر تبه کاری وغارنگری چند صد ساله خویش ادامه دهند. پناه این، نظریه طالبوف که «ممالک بی قانون را به وضع قانون اساسی مجبور نمایند» - قانون خجال است درسراب آن «جمهوریت سرخ» به سعادت موهم سرمدی! طالبوف به فلسفه تاریخ بی توجه نیست . در این مبحث از افکار و آرای مورخان فلسفی فراتسوی و آلمانی سخنی ندارد. تنها از اندیشه های هنری تماس با کل<sup>۱</sup> مورخ فیلسوف انگلیسی صحبت می کند . چکیده اش این است : موقع جفا افیابی، آب و هوای هر افیم و معنقدات هر ملت زمینه تاریخ آنرا می سازند . او لبیں وسیله تحریک کفایت و استعداد آدمی «احتیاج و صعوبت زندگی و معیشت اوست»؛ تمحیطین تبعجه اش ایجاد نظام مدنی است، «وضع قوانین و استقرار آزادی» وبالآخره اینمی حیات یا «اطمینان مال و جان» است. پس از آن، هرمانع

۱ H. T. Buckle (۱۸۶۲-۱۸۲۱)، مورخ فلسفی و مؤلف «تاریخ تمدن در انگلیس»، است. تصنیف او شهرت فراوان یافت و به زبان روسی هم ترجمه شده بود.

و صعوبت خود به خود از میان برداشته می شود. اگر انگلیس در ناف افیانوس واقع نبود فن کشتبرانی اش از زورق ماهیگیری به کشتی بخار نرفت نمی کرد؛ و اگر معادل زغال سنگ نداشت و پسرای نزدیه مردم در رحمت نبود - به جلب مواد غذائی از نواحی دور دست همت نمی گماشت؛ به تجارت و تأسیس کارخانه و کشف جزایر و تصاحب بلکه هارم خشکی روی زمین برآمی آمد. همچنین تربیت استادان ماهر و رجال کاردان و دانشمندان علم اخلاق و معاش، و ایجاد مدارس و تأسیس سلطنت مشروطه و ظهور مردی چون غراموبل که «سرمشق آزادی طلبان کاردان غیور دنیا باشد» متعاقب یکدیگر انجام نمی گرفتند. بنابراین در پیشرفت تمدن «محرك اول همان احتیاج» است. و تفاوت ملل و حشی و متمدن ندر «استعداد امادی و فطری» است، بلکه در کمی و زیادی احتیاج می باشد. و حشی به پاره پوست یا کرباس قناعت می کند، و متمدن لباس فاخر می خواهد. کوشش هردو در راه نیازمندی هایشان صرف می گردد.

چنین نتیجه می گیرد: اگر ایرانیان به راز مدنیت بی تبرند، و قدرت محركی که آنان را به ترقی رهنمایی گردد در خود ایران تولید نگردد، وطن ما را در انقراض در پیش خواهد داشت.

با کل که از معتقدان عصر روشگری و حکمت عقلی است به تفصیل از تحول عقلانی انسان سخن می راند. آزادی را نیز پدیده عقلی می شمارد؟ آفت عقل جهل و ابهامات ذهنی است. پیکار او با دستگاه کلیسا از همین رهگذر است. آخرین مطلب، برداشت کلی طالبوف در اخذ مدنیت جدید است. تمدن جدید را جهان شمول می داند؟ خواهان اخذ دانش و فن و اصول بنیادهای اجتماعی و سیاسی جدید است. اما معنده به تسلیم مطلق در برآور تمدن غربی نیست، خاصه از تقاید های مضحك باید پرهیز جست. اینجا سه مفهوم رامی آورده: «مدنیت»، «کلتور» و «سولزاتسیون». می نویسد: «معنی مدنیت معاونت، معنی کلتور

تریبیت معنی سولزاتسیون تهذیب اخلاق» است. این سه لفظ «از پستندیدن و نپستندیدن ایرانی تغییر به معانی خود نمی دهند». <sup>۱</sup> اما راستش اینکه هیچکدام از سه تعریف او دقیق نیست. در هر صورت، «امکان زیستن» بسته به اخذ اصول آنهاست. در ضمن ناکبدهش براینکه: «از هیچ ملت جز علم و صنعت و معلومات مفیده چیزی قبول... وجز نظم ملک چیزی استعاره نکنیم». و «مبدداً تمدن مصنوعی یا وحشت واقعی آنها ترا پسندادفت» بلکه باید «در همه جا و همیشه ایرانی باشی» <sup>۲</sup>. در ذکر این نکته‌ها، سرمشق او دقیقاً جامعه را بن و شیوه این کشور در اخذ میانی تمدن جدید ام است، جامعه‌ای که هویت ملی خویش راهنمواره حفظ کرده است.

با آن معیارها به انقاد می‌پردازد: در این پنجاه ساله «دوره تقلید» بساطی در ایران چندها ایم که در تشخیص آن خردمندان عالم حیران اند. مثلًا به حکم تغییر اوضاع جهان، هیئت وزرا برپا ساخته ایم ولی آن اسم بی‌مسماست. نه دستگاه وضع قانون داریم، نه مدرسه تعلیم قانون، اداره مملکت نه برایه شرع است نه بر اساس قوانین موضوعه، تجارت ما اقتضای داشتن وزارت تجارت نمی‌کند، نه معارف ما وزارت معارف می‌خواهد و ندقشون ما احتیاج به وزارت لشکردارد. صدارت ما «مستند بی‌سند» است و دستگاه ظلم و استبداد همچنان بر جا. پس سالی پنجاه هزار نومان خرج این «تقلید مضیحک» نمودن چه معنی دارد؟ <sup>۳</sup> پیش از این «عرب» بودیم، حال بعد دوره «تقلید فرنگان» رسیده ایم. اما «عربی» ما اخباری بود، و «فرنگی مآبی» ما اختیاری ویرای خاطر پول است. آنانکه از فرنگستان باز گشته‌ند، مگر محدودی، به نشر ازاجیف و تنبیح سنت‌های زیakan روی آوردند، و «مردم را اسیاب تنفر از علم و معلومات شدند». گروه تربیت یافتنگان جدیده‌هم که به وطن آمدند یا «علم احمد» شدند، و یا بیکار و سرگردان در کوچه‌های پایتخت پرسه

۱. مسائل الحیات، ص ۶۷-۶۸.

۲. منالک المحسین، ص ۱۵۱-۱۵۰.

۳. همان مأخذ، ص ۱۵۴-۱۵۱.

زدند و غصه مرگ گشتنند. «برای مملکت اشخاص عالم لازم است» بروای تریبیت آنان، باید مدارس عالی ترتیب داد که نوباوگان «به فرنگستان نرونده و فرنگی مآب برنگردند» بلکه «در خیال ترقی ملت، خود را مستول» بشناسند.<sup>۱</sup> همچنین شایسته است که «از خارجه دانایان عمل را استخدام نماییم» ولی از «کسان مغلوب خارجه» احتراز جوییم. در ضمن هشیار باشیم که آدم خارجی «روز می‌شمارد و بول می‌شمارد، باشد و نشدن کار ندارد».<sup>۲</sup> پس، در نهایت باید سر رشته امور را خودمان بعدست گیریم اگر خواهان استغلال و ترقی هستیم.

جوهر استدلال نویسنده ما صحیح است. نیروی انسانی ما به هدر رفت و و استعدادها مجال پرورش نیافتد؛ در اخذ بینادهای اجتماعی و سیاسی ادا و اصول در آوردم و تصرفات بیجا کردیم؛ درس خواندگان جدید معولاً (نه همبشه) نه خوبیشن خویش را یافتد – نه استقلال رأی داشتند. نه درک مستولیت اجتماعی گردند بلکه در «کابیسم حاکم مستهلک گردیدند؛ و آنانکه معلم گشتنده همچنان «معلم احمق» باقی مانندند؛ حتی در روشنگری یعنی نشر معرفت، اولین و آخرین تکلیف خویش فرمودند.

۱. مالک المحسین، ص ۱۱۴ و ۱۳۰. مسائل الحیات، ص ۶۷-۶۶.

۲. ایضاً حات در خصوص آزادی، ص ۴۳ و ۲۲.

### **بخش سوم**

## اندیشه‌های سیاسی

اگر بتوان مجموع نوشه‌های سیاسی طالبوف را در نظام فکری مضبوطی گنجاند، باید گفت وجهه نظرش را دموکراسی اجتماعی می‌سازد، و آن ترکیبی است از دو عنصر اصلی: لبرالیسم سیاسی و سوسیالیسم (به معنی «عام»). از این‌رو همان اندازه بر مقام و حقوق آزادی انسان و حاکمیت ملی که از فلسفه لبرالیسم سرچشمه می‌گیرند، تاکید می‌ورزد که بر حقوق مساوات اجتماعی تکه می‌کند. این‌که آزادی را از «حقوق طبیعی» می‌داند و آنرا «متحده مساوات» می‌شناسد، از همان وجهه نظر بر می‌خیزد، این‌که از یکسو لبرالیسم انتصادي را طرد می‌کند و به «علم سیسوسیالیسم» (سوسیالیسم) یا به تعبیر او «علم اصلاح حالت فقر و رفاهیت محتاجین» روی می‌آورد و از سوی دیگر دخالت مستقیم دولت را در تنظیم و تعدیل ثروت و مالکیت لازم می‌شمارد، روشنگر منطق دموکراسی اجتماعی است. به همین مأخذ، بر طبقه سرمایه‌داران جدید و ملاکان عصر کهنه قوت‌دادیسم متساویاً می‌سازد. و تا اندازه‌ای که آنکه داریم نخستین طرح منظمی را در برانداختن نظام ارباب و رعیت؛ و اجرای تقسیم اراضی (که مسئله عمده جامعه ما بود) پیشنهاد کرد.

به عنوان مرد «دبیمو کرات» خواهان «اداره دبیمو کراتی» است؛ مدافعانه مژده‌گی و دموکراسی و حقوق انسان. انتقادنامه مفصلی هم به منظور تکمیل قانون اساسی

اول نوشته است. تفکر سیاسی طالبوف منظومه‌ای از این اندیشه‌هاست. تحلیل آن افکار و شناخت عناصر مختلف آن موضوع این گفتار است.

نظر گاه کلی طالبوف «علم» و «آزادی» است. این دو را عوامل اصلی ترقی مدنیت می‌شناسد. آزادی یعنی «مختاری قید، و خُرّ». لفظ «حر» را زائد آورده زیرا هنرادرف با «آزاد» است و در مفهوم سیاسی دلالت بر معنای دیگر ندارد. اینکه آزادی نبودن قید و مانع است، در بحث کلی صحیح است ویکی از تعریف‌های آزادی است گرچه تعریف جامعی نیست. اما نکته با معنی تر تأکید اوست بر اینکه: آزادی باید «متعدد امساوات» باشد. مساوات یعنی «برابری، بی تفاوتی و بی امتیازی».<sup>۱</sup> در واقع خواسته بگوید برای ری عنصر اصلی آزادی است و بدون آن آزادی تصور ناقص است، و دیگر اینکه افراد در حقوق برایاند. از پرونده کسانی است که آزادی را از «حقوق طبیعی» می‌دانند نه از «حقوق مشتبه» یا موضوعه. عقیده خود را در این باره همه‌جا و به صور مختلف می‌آورد: آزادی فرد «ودیعة طبیعی مصون از تصرف و تغییر خود و دیگران است».<sup>۲</sup> و حقيقة آن «تعظیم شرف نفس، احساس علویت وجودان» آدمی است.<sup>۳</sup> مقصود از کلمه «مجرد» آزادی همان «آزادی طبیعی» است که «عموم اینای بشر بالطبع والخلقه در جميع افعال و احوال خود آزاد و مختار است، و جز امر یعنی اراده او مانع قول و فعل او نیست».<sup>۴</sup> به گفته یکی از حکماء: آدمی آزاد خلق شده و منکر آن «کافر طبیعت» است.<sup>۵</sup> از قول ارنست رنان گوید نظام طبیعی پشربت برایوری، برادری و آزادی است؛ برادریم برای اینکه همه اولاد آدمیم، برایریم چون امیازی در فولاد و مرگ نداریم، و آزادیم به جهت آنکه

۱. مسائل احیات، ص ۹۲-۹۳. واضح است که لفظ «بی تفاوتی» به معنای عدم تبعیض

و تفاوت نگذاردن است نه به اصطلاح نایخ امروزی.

۲. همان مأخذ.

۳. ایجاد احتمال آزادی، ص ۴-۶.

۴. مسائل احیات، ص ۹۱۲.

اقتصادی طبیعت مانع نیافریده و شخصیت آدمی آزاد و از تحت ریاست خود و دیگران بیرون است.<sup>۱</sup> از قول ولتر در برابری افراد و نفی ارزش اجتماعی نسب و تبار می توبید: فقرا از مادر با پالان نزايده‌اند، و اشراف با مهمیز آفریده‌نگر دیده‌اند. آنانکه برای این هیأت کثیف «روابط آسمانی نشان بد هندجو ایش باز بان شمشیر است».<sup>۲</sup> در محدودیت آزادی فرد گوید: در آدمی «روح خدائی» است و نباید باش عملی گردد که در نزد «علویت خود منفعل گردد».<sup>۳</sup>

در آنچه گفته بعضی نکته‌ها قابل بحث است: اینکه آزادی را از حقوق طبیعی می داند از نظر فلسفه اصلاح طبیعی موجمی باشد. همچنین وجود عنصر اخلاق در نهاد فلسفه سیاسی معتقدان بزرگ دارد. و نیز کسانی هستند که اخلاق را از مبانی عدالت می دانند. به هر حال، نمی توان اخلاق را از مقوله سیاست طرد کرد. اخلاق از پایه‌های رفشار انسانی و اصول اساسی آن جهان شمول است. اصل مطلق بودن آزادی فرد در عصر لبرالیسم منادیان نامدار داشت. همینکه مفهوم لبرالیسم تحول یافت، از قوت تصور مطلق آزادی کاسته شد اما آزادی بر جای بماندو آن از اصول دموکراسی سیاسی است. اینکه طالبوف عامل محدودیت آزادی فرد را «آمر» نفس می داند و از آن به «اراده» شخص تعبیر می کند قابل قبول نیست. گویا مقصودش از اراده در این مورد همان وجود آن اخلاقی آدمی باشد. (این ثاویل را می توان از این استنباط کرد که می گویند آدمی نباید مرتكب کاری گردد که نزد «علویت» خود منفعل باشد). بدین معنی اگر اراده یا وجود آدمی را معيار تحدید آزادی او بدانیم، در واقع پسند و ناپسند فردی را مبنای مستولیت مدنی شناخته ایم. هر قدر به آزادی معتقد باشیم، و حتی اگر عقيدة جان استوارت مبل را در وجوب حداکثر آزادی و حداقل دخالت اجتماع پذیریم، باز پسند فردی نمی تواند ضابطه محدودیت آزادی

۱. مسائل المحسنين، ص ۱۴۱-۱۴۰.

۲. مسائل الحیات، ص ۱۱۴.

۳. ایضاً حات درخصوص آزادی، ص ۱۱۱.

قرار گیرد. نهایت این است که نظر میل مقبول باشد که «فرد در آن قسمت اعمال خود که تنها به خود او مر بوط است آزادیش مطلق است و حدی بر آن متصور نیست».۱ در ضمن، طالبوف که چند مفهوم مختلف آزادی را بهم آمیخته، تصور می‌رود اندیشه آزادی اخلاقی را از کاتگرفته باشد. اوست که ضمیر اخلاقی انسان را پایه آزادی و اختیار او می‌شناسد.

در باره عناصر اصلی آزادی از «آزادی هویت» (یعنی آزادی شخصی) و «آزادی عقاید» و «آزادی قول» یا آزادی بیان نام می‌برد. و از شقوق آن آزادی انتخابات، آزادی مطبوعات و آزادی اجتماع را می‌شمارد، درباره هر کدام توضیحی می‌دهد<sup>۲</sup> سخن اودر آزادی گفتار به نقل می‌ارزد: حکمت این شعر را که:

کم گوی و بجز مصلحت خویش مگو،  
چیزی که نپرسند تو از پیش مگو،

سر بسر تخطه می‌کند: منطق این شعر شایسته جهان مدنیت نیست، بلکه تلق بهدوران تاریکی و اهریمنی دارد که زبان هر کس را که «صلاح غیرمی گفت» می‌بریدند و دنیا و مافیها «تیول مقندرین» و تبه کاران بود. حالا سخنوران به آزادی سخن می‌رانند و «بلک کلمه صلاح شخصی نمی‌گویند؛ هر چه می‌گویند با معلومات مفیده یا مطالبه «اصلاح امور جمهور است». آن شعر و آن «نصایح مندرسه» مال ایران است که رجال آن «جز صلاح خویش کاری نکنند، حرفي نزنند، بی مزدمباش کار ثواب نمی‌شوند، جز افسانه و دروغ کتابی نتویستند، جز تملق بی ادبانه شعری نباشند... ملت ستمدیده را به ترحم خدا و شفاعت ائمه هدا حواله می‌نمایند... و تحمل ظلم و فساد واستبداد، هرا ترغیب می‌نمایند، خرابی بلاد را به آبادی و اشاعه داد چلوه می‌دهند، هر خبط قبیح را آفرین می‌گویند، گوئی «منابع و مواد شرف و نکریم باشی از هیولای تکوین ایرانی معذوم شده، و نفوس جامده آنها از نفخت فیهمن

۱. آزادی فرد وقدرت دولت، ترجمه محمود صناعی، ص ۲۶۵

۲. مسائل الحیات، ص ۹۷-۱۰۰

جای دیگر گوید: «این دیوانگی است که شخص در اعمال روحانیه دیگران تصرف نماید، و عقاید مردم را مقیاس و ظایف مسئول عنه اعمال جسمانی و تمدن آنها بداند».<sup>۲</sup>

فلسفه حقوق موضوع یکی از گفناههای هوشمندانه طالبوف است. از ماهیت و منشأ حق، رابطه حقوق فردی و نفع اجتماعی، تعارض حقوق ملی و حقوق بین‌ملل سخن می‌راند. بر همان دیالکتیکی او وتر کبیری که به دست می‌دهد در خور توجه است. قانون فیزیک راهنم به کار گرفته که باز نمای تأثیر فکر علمی بر تعقل اجتماعی است. باحق ذاتی انسان آغاز می‌کند، با مقام انسان پایان می‌دهد. با حذف همه شاخ و برگها، جوهر عقایدش را می‌شناسانیم:

حق «قائم به ذات» آدمی است که باحیات و هستی او به وجود می‌آید. منبع آن «قانون طبیعی» یعنی «منیت» انسانی است. «منی من، تو نی تو، او نی او». حقوق فردی از «خصوصیت به عمومیت» می‌رسد؛ و عمومیت از بسط «ارتباط و اتحاد افراد» که در واقع «وجود واحد» را می‌سازند ناشی می‌گردد. به تعبیر دیگر: «وجود جماعت مثل شخص واحد منبع تولید حقوق است، یعنی منیتی دارد و تو لبد چنان حقوق می‌کند». بر همین روای از «چندین جماعت که وجود واحد ملت را تشکیل نمود» حقوق ملت پدید می‌آید. و آن از «منبع منیت وجود ملت» است و تحت همان «قانون طبیعی» حقوق انسان.

اما تعارض حقوق شخصی با حقوق جمعی چه صورتی دارد؟ در اصل «حق قائم به ذات یعنی مصون از محو و زوال است... ولی در تصادف با [حق] دیگری می‌تواند تعطیل گردد- یا از ترکیب دو حق، حق ثالثی تولید یکنند». به قول خود: «مثل علمی» می‌آورد که مطلب درست حالی بشود: اگر سرسبم‌های چند منبع

۱. ممالک المحسنين، ص ۲۳-۲۴.

۲. کتاب احمد، ج ۲، ص ۴۷.

«قوه الکتریک» را بهم نزدیک کنیم، شراره‌هی جهد و جریان برق محسوس می‌گردد. اما اگر سرهمان سیم‌ها را بهم متصل نمودیم «قوه الکتریک» بهم تصادف نموده و محو می‌شود». به تجربه‌تا وقتی که سرفتوان‌ها بهم پیوند خورده باشند «هی قوه آنها تجدیدمی‌شود و هی محو می‌گردد». به حقیقت «دو قوه جذب و دفع، یامحو واثبات از خواص همان قوه واحده الکتریک است لاغیر». بنابر همین قاعدة طبیعی «محو شدن حقوق نیز از خواص حقوقی خود حق می‌باشد». اما باید دانسته شود که «فضای تولید حقوق چون فضای محرومۀ حقیقت‌بی‌انهاست»، سرحدی ندارد. [به هر حال] همه حقوق در وجود محلود انسانی، منتهی به یک حق واحد حفظ وجود یعنی بقای نوع انسانی است». در عین حال «حامل حقوق و قوى از حقوق خود استفاده سعادت‌می‌کند که وجوب حفظ او را بداند، و بهمکه از حق گذشتن ناخواستی و تقویت نمودن... و بی‌حقیقت‌بی‌انهاست». از این‌رو «حفظ حقوق از وظایف مقدسمه انسانی» است زیرا «اشخاص مسلوب الحقوق في الواقع معصوم الوجود داند». بهمین دلیل «اشد حدود مقصرين را سلب حقوق‌مدلیت ایشان قرار داده‌اند».

نتیجه‌ای که از آن رشتۀ استدلال گرفته اینکه: «حقوق شخصی و جماعتی یا ملتی به دو خصوصیت متساوی الاساس» تقسیم می‌شوند. نظم اجتماعی منوط به ترکیب این دو رشتۀ اصلی حقوق است، ترکیبی که دست یافتن به آن همیشه آسان نیست؛ ولی «عقل» و «اعتدال» رهگشای مسئله می‌باشند، می‌نویسد: گرچه حق در در اصل «در همه نفوس مساوی است» ولی همواره مورد تعرض «این رحمانه اقویا» بوده است. این حالت همه‌جا «مناقشه و ممتازه» برانگیخته است، از این‌رو عقلای جهان برای «نظام عالم» و آسایش عمومی به «تنظیماتی به عنوان قوانین» برآمدند که هم «تشخیص حقوق» گردد و هم «تعیین حدود» بشود، بدینهی است که اختلاف طبایع و منافع همچنان وجود دارد، ولی «عقل انسانی» از این سنگلاخ به سلامت بیرون آمد. بدین معنی که پایه انتظام اجتماعی را بر «اکثریت آرای عموم ملت که

قوانین برای معاونت ایشان وضع می‌شود» نهاد. حال اگر « مجرای حق در بستر اعتدال است، محو واثبات او در صلح و سلم دیده می‌شود». اما اگر « تکلیف ملت» (یا خواسته‌های آن) پذیرفته نگشت « آشوب و غوغای برخیزد، ملت برای استقرار حقوق خود استعمال قوه اجباریه می‌نماید»،<sup>۱</sup> در واقع، منطق انقلاب را به دست داده است.

در توجیه آن بحث فلسفی انتزاعی دو نمونه عینی آورده: یکی در تعارض حقوق فردی و نفع عمومی، و دیگر در تصادم حقوق ملی و حقوق بین‌ملل. در مورد اول می‌نویسد: از جمله حقوق فردی حق مالکیت است، و از حقوق مالکیت یکی اینکه اراده مالک شرط اصلی سلب مالکیت شناخته شده است. اما اگر قرار شد راه آهن با نولی بناسازی شود، به حکم « حقوق ملی » آن حق فردی از مالک سلب می‌گردد، یعنی قیمت ملک او را می‌پردازند و آنرا به تصرف درمی‌آورند. در مورد دوم نیز به عقیده او حقوق ملی در تعارض « حقوق ملل » دیگر باطل می‌گردد. اما مثالی که آورده مصدق دقيق و کامل آن نیست.<sup>۲</sup> به هر حال به محدودیت حاکمیت دولت توجه می‌دهد که بحث دیگری دارد.

بیشتر دانستیم که نأکید طالبوف بر حقوق آزادی فردی است، اینجا تعارض حقوق فردی را با نفع عمومی مطرح ساخته، و نمونه درستی که آورده همان قضیه محدودیت حق مالکیت است. این نظر خود را جای دیگر بسط داده، الفای نظام

۱. نگاه کنید به: مسائل الحیات، ص ۸۴-۷۳.

۲. در باره وضع بین‌المللی کانال سوئز گوید: دولت عثمانی و مصر هیچ‌کدام نمی‌توانند جلو آزادی کشیرانی را در آنجا بگیرند، یعنی « حقوق دو دولت با حقوق مال دیگر تصادف می‌کند و محو شود ». (مسائل الحیات، ص ۷۹). باید توجه نمود که حق حاکمیت عثمانی یا مصر (که جانشین آن شد) بر کانال سوئز باطل نگشت. کما اینکه در دوره اخیر دولت مصر با اعمال حق حاکمیت به ملی کردن تأسیسات آن برآمد. آزادی کشیرانی از اصول حقوق بین‌ملل و ناظر بر آزادی دریاهاست.

ملاکی و تقسیم اراضی را پیشنهاد نموده است که اعتقادش را به حقوق دموکراسی اجتماعی و تعدیل ثروت می‌رساند.<sup>۱</sup> از اینکه بگذریم، از سایر اصول حقوق آزادی دفاع می‌کند از جمله: حق آزادی فکر، عقیده، بیان و تشکل سیاسی و اجتماعی. البته حدود آنرا نیز می‌شناسد. به حقیقت، حقوق آزادی منظومه‌ای است که پایه دموکراسی سیاسی را می‌سازد؛ نقی آن نقی ده و کرات بیسم است. طالبوف که همه‌جا خود را «دبموکرات» می‌خواند، همیشه به آن اصول و فدار بماند؛ نکبه‌گاه او حیثیت انسانی و حقوق انسان است.

در مفهوم حکومت، دولت، مملکت و جامعه اشاراتی دارد. گویی علاقه او به ساده کردن این معانی مایه خلط آنها گشته است. می‌نویسد: «سلطنت یادوای عبارت از یک یا چند مملکت و ملت است. ملت یعنی هیئت جامعه بشری، مملکت یعنی وطن یا مسکن محدود المسافه آن هیئت جامعه».<sup>۲</sup> حقیقت اینکه سلطنت، دولت نیست، مملکت غیر از ملت است و ملت غیر از جامعه بشری، و وطن با مملکت و ملت و جامعه تفاوت دارد. اما در فلسفه سیاسی جدید درست است که قدرت دولت «ودیعه» ملت می‌باشد.<sup>۳</sup> در این مطلب اساسی یعنی حاکمیت ملی، بحث می‌سوطی ندارد. ضمن شرح تحولات سیاسی ژاپن گویید: حق تعیین سرنوشت ژاپن «ودیعه»‌ای بود در دست زمامداران آن و هر گاه آنان «جان و مال ملت مودوعه» را صرف نجات کشور نمی‌کردند گرفتار ذلت‌و «مسئول و ملعون»؛ ابدی می‌گردیدند.<sup>۴</sup> همچنین از امپراطور ژاپن یوسیدند: چرا حقوق خود را «مشروط» ساختی؟ گفت: نیاکانم «آزادی مردم را به وام گرفته بودند، چون وارد حقشناس هستم قرض

۱. دریخشن اصلاح اقتصادی از آن صحبت داشته‌ایم.

۲. کتاب احمد، ج ۲، ص ۸۰.

۳. مسائل الحیات، ص ۷۲.

۴. همان مأخذ، ص ۷۲.

موروثی را ادا نمودم»<sup>۱</sup>. همین مفهوم را (با تفاوتی) در مورد تأسیس حکومت مشروطه ایران نکرار می کند. با اعلام مشروطیت از بازگرداندن «وداعی الهی» به ملت، و اعاده این «رهن طبیعی» و «حریت مخصوصه» به مردم ایران باد می نماید؟. تفاوت در ذکر پایه‌نامه بعد طبیعی وداعی است که انعکاسی است از نصوص «حقوق ربانی ہادشاہان» و آن در فلسفه حکومت مشرق و مغرب هردو تأثیر داشت اما نباید پنهان است که طالبوف در واقع معنفده به آن بوده است. عقیده اورا از این بیان بهتر در می باشیم: مگر طفرای حکومت فرمانرو ایان زمین از «آسمان نازل شده»، مگر خدای بزرگ صدساپه بی وجود دارد؟ ظاهراً در اشاره به دولت فاجار گوید: مگر نمی دانی که مؤسس آن «چپاولچی، آشوبانگیز و دلیر، و با رجال کافی صائب‌الذیب بودند؟»<sup>۲</sup>.

از حکومت مطلقه و مشروطه نسبتاً به تفصیل بحث می کند. او مخالف نظام مطلقه است، و بنیادش را محکوم می سازد. در حکومت مطلقه امر وضع قانون و اجرای آن هردو در قبضة افتخار سلطان است، و حدود مجازات قبل از تقصیر معین نگردیده<sup>۳</sup>. سلطنت مطلقه را دونوع است: یکی حکومت مطلقهای که اداره مملکت با فانونی است که پادشاه وضع کرده است، وزیران در برابر او مسئول هستند، و دستگاه وضع قانون و اجرای آن در یکجا تمرکز یافته است<sup>۴</sup>. روسیه را مثال می آورد. آنجا قانون نمرة اراده فردی است، و اگرهم دستگاه قانون از دستگاه اجرای آن جدا باشد باز چون منبع هر دو دستگاه قدرت واحد است معیوب می باشد<sup>۵</sup>. این نوع قوانین که واضح آنها ملت نیست در واقع تنظیمات است

۱. همان مأخذ، ص ۱۱۸.

۲. ایضاخات در خصوص آزادی، ص ۱۰-۱۱.

۳. ممالک المحسینین، ص ۷۷.

۴. کتاب احمد، ج ۱۲، ص ۸۰.

۵. مسائل العیات، ص ۱۱۱.

۶. سیاست طالیق، ص ۵۲.

نه قانون»<sup>۱</sup>. باید افزود قولیتی که در «عصر تنظیمات» عثمانی یعنی مرحله بلافصل مشروطیت در آنجا وضع گردیدند، از همان قبیل بود. نوع بدتر حکومت مطلقه این است که اساساً در آن قانونی وضع نگردیده است. بلکه اداره کشور بر اصول سنت قدیمی و آئین کهن قرار دارد، و اجرای دولت به اراده و دلخواه فرمانروایان است. ایران (قبل از مشروطیت) و عربستان و افغانستان را به عنوان نمونه ذکر می‌نماید<sup>۲</sup>.

همه جا آثار استبداد را نکوچش می‌کند: در ایران حکومتها را می‌فروشند، مالیاتها را به اجازه می‌دهند، هر کس برای خود حقی می‌ترشد، بیرون از دایره اختیار اتش ریاست می‌کند، مظلومین به کشورهای بیگانه مهاجرت می‌نمایند، و اجamer و او باش به اسم توکریاب و فراش به چاپیدن مردم می‌پردازند. خلاصه اینکه روح حکومتها مطلقه ظلم است و خودسری و حرکات وحشیانه. دیده ایم که با بر افتادن یا مرگ ستمگری، ستمگری دیگر جای او را گرفته و رشته بیدادگری را امتداد داده است. «اجداد ما با این زحمت و مصیبت زندگی می‌نمودند»<sup>۳</sup>. مارکوس قیصر روم می‌گوید: یکی از دانایان مرا تعلیم داد و معتقد نمود که «خودسری تولید خس德 و بیشرمنی و تملق می‌کند. از این جهت در سلسله‌ای که خود را نجبا می‌شمارند خواص مدوحة آدمی کمتر از سایرین است»<sup>۴</sup>. به گفته یکی از فیلسوفان: گوشنهنشینی خردمندان و قدرت‌بیخordan و ارادل از آثار حکومت مطلقه است.<sup>۵</sup> باز از سخنان مارکوس است: از پدر و الاگهرم آموختم که در «بارگاه سلطنت بی‌قرار و خاصه، و تجملات و شکوه و خواجه و ندیم و پیشخدمتهای فشنگ، و حرمخانه

۱. سیاست طالبی، ص ۳۷.

۲. مسائل الحیات، ص ۱۱۱.

۳. کتاب احمد، ج ۲، ص ۸۰-۸۲.

۴. ترجمه پندنامه مارکوس، ص ۱۰.

۵. مسائل الحیات، ص ۱۱۷.

مبسوط،... بی چراغانی و بی مجسمه و بی تکلفات می توان زیست»<sup>۱</sup>. می گفت: پیروی از عقل در «استقرار قانون یا تنظیمات باطنی بالسویه از وظایف عمومی است. فرض بکن همه عالم یک شهر بزرگی است و همه مخلوق بی استثناء متمدن یا سکنه مساوی او»<sup>۲</sup>. و نیز گوید: «چقدر سلاطین مقندر بی شعور از سوء استعمال ریاست ظالمنه جان و ممل تبعه خود را به هدر تلف نموده، و چنان پنداشته‌اند که خود دائم الیات است، و امروز فقط ذکری از مصائب سیئات آنها باقی است».  
ندانستند که سبیل عمر چه زود شکن است. پس «خود را محدود کن و برای خود سرحدی قرار بده»، و راهی پیش گیر که به راستی و عدل قدم برداری تاز دروغ و حبله و تزویر آسوده بمانی<sup>۳</sup>.

اصول حکومت ملی محور بحث طالبوف در فلسفه سیاسی جدید است. دانستیم که مشروطیت را همه جایه معنی قانون اساسی (کنستیتوسیون) استعمال می کند، اعم از اینکه سلطنت مشروطه مورونی باشد یا دولت جمهوری انتخابی<sup>۴</sup>. تصریح دارد که مقصودش از لغت «مشروطه» همان مشروطی بودن<sup>۵</sup> قدرت حکومت است<sup>۶</sup>. به عبارت دیگر کلمات «مشروطه» و «مشروطی بودن» (و «کنستیتوسیون» و «کنستیتوتل») را به یک معنی و در واقع مترادف یکدیگر به کار می برد. می نویسد: فضیلت تقدم این بنای مقدس یعنی «مشروطه بودن حقوق سلاطین»

۱. پندتامه مارکوس، ص ۱۴.

۲. همان مأخذ، ص ۱۷-۲۶.

۳. همان مأخذ، ص ۳۲-۳۱.

۴. مسائل الیات، ص ۱۰۱ همچنین نگاه کنید به کتاب احمد (ج ۲ صفحات ۸-۱۰-۹)

همه جا می گوید: «قانون اساسی پا سلطنت مشروطه» و نیز می نویسد جمهوریت سویس با «قانون اساسی یعنی حکومت مشروطه» است.

۵. مسائل الیات، ص ۱۰۴.

زیب افتخار ملت انگلیس است.<sup>۱</sup> از فرمان مانگنا کارتا به اختصار یادمی کند. به این نکته توجه می‌دهد که شان قانون اساسی انگلیس نه تنها در سبقت اوست، بلکه در روح اوست که در ملل دیگر نباشد.<sup>۲</sup> اشاره‌ای غدارد که در انگلستان قانون اساسی مدون در کار نیست، بلکه اصول آن برستنی استوار است به مراتب خالق ناپذیرتر از قوانین اساسی مدون بسیاری از کشورهای دیگر، در ضمن، در اهمیت سیاسی مانگنا کارتا نباید گزافه گفت.

بنیاد قانون اساسی بر «قبول عمومی» قرار گرفته؛ تفکیک دستگاه وضع قانون و هیئت مجریه، و انتخابی بودن مقننه از شهرایطاطاصلی آن است.<sup>۳</sup> در سلطنت مشروطه شخص پادشاه «خارج از تحت قضاؤت و سیاست و استخفاف واستنطاق» است، یعنی شاه مسئولیت ندارد. وضع قانون و تعیین بودجه و اعلان جنگ و ندایر مصالح جمهور به عهده دو مجلس است: مجلس «سناتور» یا نجبا که اعضای آن را پادشاه تعیین می‌کند، و «مجلس وکلا» که اعضای آن را ملت انتخاب می‌نماید. حدود دقیق اختبارات این دو مجلس را تعیین نمی‌کند واژه‌یت دولت سخن نمی‌گوید، ولی وزیران در برابر مجلس «مبعوثان» مسئول هستند. (مجلس مبعوثان را امتداد یامجلس ملی به کار می‌برد).

در نظام جمهوری ریاست مملکت موروثی نیست، موقتی است و به عهده «رئیس جمهور» یا «پره زیدانت» است. او به مدت معین از طرف کنگره مخصوص مرکب از اعضای مجلس مبعوثین یا وکلا و مجمع سناتورها به اکثریت آراء انتخاب می‌گردد.<sup>۴</sup> به رویه امریکا که رئیس جمهوری مستقیماً از طرف مردم انتخاب می‌گردد اشاره‌ای ندارد. می‌نویسد: هنگام تدوین قانون اساسی امریکا از واشنگتن

۱. مسائل الحیات، ص ۱۵۲.

۲. همان مأخذ، ص ۱۵۳.

۳. مسائل الحیات، ص ۱۱۱.

۴. کتاب احمد، ج ۲، ص ۸۱.

خواستند که برای ریاست جمهوری حقوق و امتیازاتی قائل گردد. گفته بود: حرفی نداشتم و ناخود این مقام را به عهده داشتم به آن حقوق و امتیاز خبانت نمی‌کردم. اما معلوم نبود کسانی که بعد این مشویت را به دست می‌گیرند از آن سوءاستفاده نکنند. از این‌رو هیچ امتیاز «مخالف مساوات برای رئیس نمی‌توانم بنویسم»، بلکه مقام رئیس جمهوری باید « فقط صدرنشینی و اضای او امر مجلس ملت باشد»<sup>۱</sup>. به حقیقت، این سنخ فکری «جفرسن» مغز منفکر قانون اساسی امریکا بود. بعلاوه حدود قدرت رئیس جمهوری امریکا خیلی بیشتر از مقام صدرنشینی و اجرای دستور و مصوبیات کنگره است، چه ریاست کشور و ریاست قدرت مجریه هردو در دستگاه ریاست جمهور تعییه یافته است.

به دنبال آن صحبت دلکشی در احزاب سیاسی مغرب و مردم هر کدام دارد که در مجموع نوشته‌های نویسنده‌گان پیش از مشروطیت در این حد سراغ نداریم. برداشت کلی او درست است بدون اینکه به دقایق آن پردازیم. می‌نویسد: «بانامیس قانون اساسی در کشورهای مغرب زمین - مردم از برکت آزادی عفاید و آرای خویش را نشراحت و فرقه‌های مختلف پیدا شدند زیرا به هر حال «آرای مردم بالطبع مختلف است». فرقه‌ای که «رسوم اجدادی را به اصلاح جزئی پسندیدند... و خیالشان فقط متحصر به تزیید اقتدار و نفوذ به دیگران» است «کنسرواتور» گویند، آنان «بیشتر جنگجو و غلبه خواه» هستند. در بر ابر آنان فرقه‌ای به وجود آمد «منکر رسوم قدیمه و طرفدار اصلاحات جدیده، طالب آزادی و مساوات کامله، حافظ حقوق خود و مصدق حقوق سایر ملل». آنانرا «لبرال» خوانند که عنوان کلی است: برخی «سیتسوآلیست» که خواهان «رفاهیت فقرا و مزدورین... و اصلاح و تسهیل امور معاش» می‌باشند. فرقه دیگر «سیتسوآلدیموکرات» که «جمهوری طلب و طالب تسویه ثروت و زحمت، مخالف خیال متمولین و صاحبان مکنت» هستند. از آن گذشته دسته «رادیکال» می‌خواهند «قانون اساسی را هر وقت اقتضا نموده تغییر

کلی بدهند و از تو بسازند، زیرهمه عوابد و رسوم یاقوانین گذشته اسلام بزنند». بالاخره گروه «آنارشیز» که «طالب بر افکنند همه نظم و ترتیب، و طرفدار آشوب و هرج و مرچ» می باشند.<sup>۱</sup>

جملگی این گروه‌ها روزنامه و نشریه دارند، هر کدام صد کتاب در «حقانیت» عقاید خویش نوشته‌اند، و «چند رئیس معروف و عالم دارند که سایرین مقلد عوتوت آنها می باشند، و مطبع صوابدید ایشان هستند». آنان اجتماع می کنند، مطالباتشان را از دولت‌های اعلام می دارند، «اگر مطالبه آنها نایل اکثریت ملت است مقبول می شود، و گرنه مردود بماند». به هر حال «از برگت تقسیم آراء» و آزادی به پارلمان راه می بایند؛ هر کدام اکثریت یافتند رشتہ امور ایه دست می گیرند؛ فرقه دیگر «همیشه مخالف آنها می مانند، آنها فرقه مخالفه» گویند. از این‌رو مدار کارها بر «عقل و کفایت و علم» است.<sup>۲</sup>

اما در حکومت قانون به تفصیل سخن می راند، لابد برای این‌که ضد آن‌عنی بی‌قانونی مشخصه حکمرانی ایران بوده است. قانون عبارت است از «أصول مرتب

۱. مسائل الحیات، ص، ۱۲۴-۱۲۲.

۲. همان مأخذ، ص ۱۲۶-۱۲۴. اینجا حکومت حزبی در نظام پارلمانی انگلیس را این‌تر بیان نموده است: ازدواج فرقه «کسر و اتوره» و «لیبرال» هر کدام در انتخابات پارلمانی غالب گشت، سرکار می آید، رئیس آن فرقه به عنوان «صدرالوزراء» تعیین می شود، او فهرست وزیران منتخب خود را به ادشاوه می دهد، و «بی‌تحريف تصدیق و تعیین می شوند». اما در سالک‌المحاسبین (ص ۱۸) به صورتی دیگر عنوان نموده که در معنی چندان هم بی پایه نیست: در انگلیس «فرقه مخالف» را در مجلس معمولان برای روز بد و میاد تشکیل داده‌اند. بدین معنی که هر گاه وزیر اینی که سرشته کارهای روز دست دارند خطایی کنند، فرقه دیگر جای آنای را پگیرد و خطای وزیران معزول را اصلاح نماید. و گرنه در اموری که «نفع ملت» در آنها باشد، هر گز اختلافی میان فرقه‌ها نیست.

احکام مشخص حقوق و حدود مدنی و سیاسی متعلق به فرد و جماعت نوع<sup>۱</sup>، مقصودش از «جماعت نوع» هیأت جامعه است. برپایه ضابطه‌های قانونی هر فرد «کامل‌از‌مال و جان خود مطمئن و از حرکات خلاف خود مسئول بالسویه می‌باشد»<sup>۲</sup>. قانون را در منطق فایده‌مندی و انتفاع که انگیزه فعالیت انسانی در جستجوی خوشی و نیکبختی است، توجیه می‌نماید. در این باره مستقیماً متاثر از عفاید بتنام متفکر قانون‌گذاری انگلیس است که ازاو نام می‌برد. «بشریت بالطبع در تحت اداره دو ریاست فائقة راحت و زحمت خلق شده؛ فقط در اقتدار راحت و زحمت است [که] نشان بدهد که چه بکنیم و چه باید کرد. زیرا نمونه نیک و بد پاسیب و فعل مسلم‌ادر قبضه اقتدار این دو قوه تعییه شده. راحت و زحمت در همه اقوال و افعال و خیال بشری مدیر اول‌اند. همه مساعی انسانی از استخلاص تبعیت این دو ریاست مطلقاً ادله اثبات عبودیت خود می‌باشد... اعتراف این تبعیت اساس منافع انسانی است، و اساس منافع زمینه آن نفسه و ترسیمات است که مهندس عقل عمارت باشکوه سعادت تمدن را از مصالح تشخیص یافین از تردید، صدق از کذب، عدل از ظلم، نور از ظلمت، و عقل از دیوانگی در آن زمینه برآفرانش و او را قانون نام نهاده» است. و نتیجه می‌گیرد: «هر جا قانون نیست اساس منافع نیست، و هر جا اساس منافع نیست نیست، هر جا تمدن نیست و حشت است، هر جا حشت است سعادت و برکات نیست، هر جا قانون نیست سعادت و برکات نیست»<sup>۳</sup>.

می‌رسد به منبع اقتدار قانون‌گذاری و آن اراده ملت است: باید مشخص و معین باشد که «واضع قانون ملت است»<sup>۴</sup>. اما به چه مأخذی؟ به مأخذ «اکثریت آرای عموم ملت که قوانین برای سعادت ایشان وضع می‌شود» منظورش اینکه

۱. معاشر المحسنين، ص ۴۲.

۲. همان مأخذ.

۳. کتاب احمد: ج ۲، ص ۷۹-۸۰.

۴. ایضاً احادیث درخصوص آزادی، ص ۵۵.

قانونی که مساعت گروه محدودی را تأمین نماید، مطروح است. اینجا هم به آرای بنتام توجه دارد که معیار قانونگذاری نیکو را تأمین بیشترین سعادت برای بزرگ‌ترین اکثریت جامعه می‌شناخت. من عبارت پخته طالبوف شایسته نقل است: «عقل انسانی... اساس وضع قانون را به اکثریت آرای عموم ملت که قوانون برای سعادت ایشان وضع می‌شود، مخصوص نمود. چنانکه در هر جا حقوق طرف‌قلیل با طرف کثیر تصادف بکند، حقوق قلیله محرومی شود. یعنی در شور ردیابی قول قانون، اگر طرفدار رد بیشتر از قبول است مردود، و اگر طرف قبول بیشتر است مقبول می‌شود».<sup>۱</sup>

لازم است به دونکته ظریف توجه دهیم: یکی اینکه قانون اکثریت در نظام دموکراسی «محفوظه» کننده «حقوق» اقلیت مخالف نیست. بیان او به یک معنی انعکاسی است از آنچه در دموکراسی بهمنگری اکثریت تعبیر می‌شود. دوم اینکه مکانیسم دموکراسی پرداخته بحث و انتقاد و توافق جویی است. اقلیت مخالف می‌تواند در رأی اکثریت ناگیر مستقیم بخشد و موضع آنرا تعدیل نماید. از عمدۀ مشولیت‌های گروه «ابوزیبیون» همین است. از سوی دیگر اکثریت نیز در پی آن است که قانون موضوعه مورد تأیید بیشترین اکثریت باشد تا زیستگی و سبیع ترین بخش اتفکار عام برخوردار گردد. این کیفیت در تجربه دموکراسی - راه توافق و هم‌آهنگی میان اکثریت و اقلیت را باز نگاه می‌دارد. دموکراسی معیار عقلانی دیگری را سراغ ندارد. اما آنچاکه دموکراسی نیست، طرح این معانی ظریف فلسفه مسباسی موضوعیت ندارند. طالبوف برای جامعه‌ای چیز می‌نوشت که در تعقل اجتماعی عقب مانده بود، و این لطائف شاید تفنن آمیز می‌نمود.

رازنفری و بیبود جامعه، به نظر نویسنده ما، در نشردانش و فن و حکومت قانون است. امنیت مالی و جانی، توعیه و رعایت، برآبری، انتشار معارف، وطندوستی، ترقی صنعت، افزایش ثروت عمومی، رونق بازار گانی، پیشینی نفوذ و سلطه اجانب

و تحدید قدرت زیرستان همه از آثار حکومت قانون است. از مجموع آنها «برکات کلیه ملی» پدید آید و گورستان گلستان گردد. هر کس در عظمت حکومت قانون تردید نماید و مخالف آن باشد «خائن دولت و ملت و وطن» است. در نکوهش استبداد آسیائی گوید: بایده شیار گردیم که مرض مهلك خود کامگی و بیقانوی بنای «ملیت» مارا ویران می گرداشد.<sup>۱</sup> این حقیقت ساده را لرسالسبوری، رئیس وزرای انگلیس در ضیافت بیگلر بیگی لندن چنین نشریح کرد: هر چند مملکت بیقانون می تواند مدتی خود را در رقابت دولتهای ذینفع محفوظ دارد، سرانجام «بالطبع وبالخاصیه یا به حکم تقدیر، هر طور بخواهید بفهمید» چون درخت پوسیده متلاشی خواهد گردید. بذرین مصائب شرق زمین این است که فرمانروایان آن به «فواید و فدرت قانون» معتقد نیستند، هر استقراری که از روی عقبده نباشد بسی فایده و بی ثمر است.<sup>۲</sup> اشاره او به سخن سالسبوری است در سفر ناصر الدین شاه به لندن، می افزاید: رومیان قدیم مثلی داشتند، می گفتند: «بی نظمی داخله غلبه خارجه را تسهیل می کند». حکماء ما می گویند: «کثیر ظلم و فساد داعی غضب خدا یعنی نفرت عمومی، و تولید نفاق می کند» ونتیجه آن «انفراض دولت و فقدان استقلال واعدام ملیت» ما خواهد بود.<sup>۳</sup> رومیان کهن ضرب المثل مناسب دیگری هم داشتند که طالبوف نیاورده بدین مضمون: «آنچه راجع به همگان است باید به تصویب همگان باشد». به هر حال، جوهر کلام او سخن «والترالخ»<sup>۴</sup> است که در مقدمه «تاریخ» می نویسد: استبداد آسیائی که مردم در آنها آزادی ندارند تسلط خارجی را آسان و مسلم می گرداند.

طالبوف از استدلال خود چنین نتیجه می گیرد: هر شهر یار مستقل که خواهان

۱. کتاب احمد، ج ۱۲ ص ۸۹.

۲. همان مأخذ، ج ۲۶ ص ۸۹.

۳. ممالک المحسنين، ص ۲۳۵.

نیکبختی ملک و ملت است، باید مردم را در اداره امور مملکت دعوت کند و گزنه «بی دعوت در آیند، آنوقت نخمه دیگری سر آیند».<sup>۱</sup> یعنی کلک پادشاه و پادشاهی را خواهند کرد. در این باره ژاپن سرمشگی کامل برای ملل آسیا است. امپراطوریه تریست مردم همت گماشت، سلطنت مشروطه را برقرار ساخت، و مملکت را به کمال ترقی رساند.

این کار بزرگ بر اثر «نفی غرض شخصی»، و اثبات غرض نوعی «تحقیق پذیرفت»<sup>۲</sup>. امپراطور خود گفته بود که: معاوی سلطنت مطلقه و ثمرات آن را فهمیدم، و اصلاح آن را قبل از وقوع حادثه های بد لازم دانستم.<sup>۳</sup> بر عکس تزار روس به آن معنی پی نبرد، هر کس علیه استبداد سخن به زبان آورد کشته شد و یا به زندان رفت. نمره اش این شد که در جنگ بین آن دو کشور «علم و آزادی» ژاپن بر «جهل و ظلم سلطنت مطلقه» روس پیروز گشت.<sup>۴</sup>

برای آشنا کردن مردم به نظام مشروطگی، شرحی درباره کشورهای مشروطه اروپا می دهد.<sup>۵</sup> خاصه برای عبرت ایرانیان ترجمه قانون اساسی ژاپن را نقل می کند.<sup>۶</sup> در قانون اساسی ژاپن می نویسد: حقوق مهمی که برای امپراطور شناخته شده دیگر رؤسای کشورهای مشروطه «ندازند و نباید داشته باشند»، آن امتیازات او لا نتیجه اوضاع کشور ژاپن و خصوصیات ملی آن است. ثانیاً ناشی از این است که امپراطور ژاپن به میل و دلخواه خود حقوق ملت و اصول مشروطیت سلطنت را

۱. مسائل احیات، ص ۱۲۱.

۲. همان مأخذ، ص ۱۱۷.

۳. همان مأخذ، ص ۱۱۸.

۴. همان مأخذ، ص ۷۲.

۵. نگاه کنید به کتاب احمد، ج ۲، از صفحه ۹۳ تا ۱۰۸.

۶. مسائل احیات، ضمیمه کتاب.

شناخت<sup>۱</sup>. از نهضت آزادیخواهی ایتالیا، خدمات گاریبالدی پیشوای آزادیخواهان، دانائی و کارданی کاور مردمی بازی بزرگ، و شرافت ویکنور امانوئل پادشاه ایتالیا سخن می‌راند. از قدمت مدنیت رم در «وضع قوانین و تأسیس مشورتخانه» و «ترقی و تجدید شونات تاریخی» آن یاد می‌کند<sup>۲</sup>. شرح بامزه‌ای هم در همزیستی سلطنت ایتالیا و دستگاه پاپ دارد که نشانه شوخ طبیعی طالبوف است:

سعده فرماید: ده درویش در گلایمی بحسبند و دو پادشاه دراقلیمی نگنجند.  
اما حالا برای ترقی عالم و نشر معرفت و اصناف دریک شهر دو پادشاه بزرگ در کمال اطمینان و آسودگی زیست می‌کنند. یکی «سلطنت روحانی» سیصد میلیون نصرانی را به عهده دارد، و دیگری «سلطنت جسمانی» سی میلیون تبعرا، اما دولت ایتالیا متصرف است هر وقت و میله سهلی پیدا کند تخت و ناج اعلیحضرت پاپ را به مرکز دیگر نحویل دهد و گویا به حدوث این «واقعه عجیب» چیزی نمانده است. دولت پاپ غیر از ممالک کاتولیک، به اعتقاد خودش «همه دنیا و ماقبها» است - زیرا اونایب حضرت مسیح است و همانطور که «نایب السلطنه نصف سلطان است البتہ نایب خدا نیز باید نصف خدا باشد». به همین جهت مقر حکومتش نصف شهر رم است<sup>۳</sup>.  
از اندیشه‌های بسیار مهم طالبوف حق طغیان مردم بر علیه ستمگری است؛ و آنرا تا نقطه نهایی اش بعنی ستمگر کشی امتداد می‌دهد. چنین برهان می‌آورد: تعالیم آسمانی راه راست، و عدل و نصفت را نشان داده‌اند. هر کس بخواهد این اعتدال را برهمند و بحاله اگرنشد «بانفی و قتل و اعدام» دفع کنیم. این میزان جمیع امور روحانی و دنیوی ماست؛ نه اینکه هر ستمگر طراری برجیزد، حقوق مارا از دستمنان برباید - و ما متحمل شویم، شکر به جا آوریم، واو رابه پروردگار سپاریم.

۱. مسائل الحیات، ص ۱۰۲.

۲. مسالک المحسنين، ص ۲۱.

۳. کتاب احمد، ج ۲، ص ۱۰۰-۱۰۱.

وصایای پیغمبران سعی و تلاش است و با متجاوزان «جنگ و برخاش»، باید آگاه گردید که اگر تحصیل معاش نیست وجود نیست، و اگر وجود نیست حیات نیست، و اگر حیات نیست «حقوق خودشناسی و خداشناسی از هامعدوم است»<sup>۱</sup>.

نویسنده ما به روح تاریخ زمانه توجه دارد، و سیر تحول تاریخ رامحتموم می‌شمارد. در این باره به آرای برخی متفکران اجتماعی تکبه می‌کند. یکی گوید: تاریخ زمان ما «اجتماع ضدیں» را نمی‌پذیرد. به گفته دیگری: حکومت ظلم موقتی است و سرانجام سبل مكافات شدت پذیرد وریشه ستمگری را بسوزاند<sup>۲</sup>. به بیروی این نظریه‌ها، دوره‌ای را که ایران در زمرة «ملل نیم و جشی» به شمار آید و روش مملکتداری آن «اداره ظالمه یا حکومت بی‌قانون»<sup>۳</sup> باشد الزاماً سپری شدنی می‌داند، چه هبیج فشار مصنوعی به سد «جریان سبل اقتصادی طبیعی» قادر نتواند بود<sup>۴</sup>. سرانجام «مالک بی قانون را به وضع قانون اساسی مجبور نمایند».<sup>۵</sup>

در انتقاد آن معانی همین اندازه به اجمال خاطرنشان شود که تاریخ نه فقط «اجتماع ضدیں» بلکه جمع اضداد را می‌پذیرد؛ در عصر ما دو سوم نقوص کره زمین در زیر سلطه هو لناک توین نظام‌های جباری بسرمی برند. «جبه تاریخ» نیز به هر مفهومی در شمار مصطلحات مبتدلی است که پایه تجربی و علمی ندارد؛ «جبه» نفی کننده اختبار و تصرف آدمی در سرنوشت خویشتن است. و حال آنکه به تجربه مشهود عنصر اختبار و مستولیت انسانی در مدار امور دخالت دارد. بالاخره در حرکت تاریخ هبیج قانون مطلق طبیعی با مادی در کار نیست؛ حتی قانون ترقی اعتباری است نه مطلق. جامعه انسانی خیلی پیچیده‌تر از آن است که بتوان قوانین فیزیک یا

۱. مسائل حیات، ص ۶۳-۶۵.

۲. مسائل حیات، ص ۱۱۴.

۳. کتاب احمد، ج ۲، ص ۷۸.

۴. مالک المحسنين، ص ۲۵۱.

۵. مسائل حیات، ص ۹۱-۹۰.



ابنک می‌رسیم به گفته‌گوی طالبوف در سیر قانون خواهی در ایران تاجنبش مشروطگی: «ورخان مغرب قرن نوزدهم را عصر «ترقی و کولتور» نام نهاده‌اند، پرتو آن در افق ایران با زمامداری امیر کبیر نمایان گشت که «دری به سوی علم و ترقی باز کرد» او سعی در «وضع و اجرای قانون» داشت.<sup>۱</sup> این اشاره طالبوف باز همی گردد به عبارت خود امیر که گفته بود: «خیال کنسطیطوسیون داشتم... منتظر موقع بودم».<sup>۲</sup> به گواهی رابت واتسون نماینده سیاسی انگلیس: «امیر در بی『قانون و عدالت』 بود». این مطلب را جای دیگر شکافته‌ایم که لفظ «کنسطیطوسیون» در آن زمان دلالت داشت بر «دولت منظم» یعنی حکومت با اصول در مقابل دستگاه بی‌قاعدگی و خودکامگی کهنه. نظرگاه امیر کبیر هم تأسیس حکومت با اصول بود نظیر آنچه در عثمانی استقرار یافته بود. ماهیت چنین نظام سیاسی با مشروطیت به معنای دموکراسی و حقوق آزادی تفاوت کلی داشت. نماینده انگلیس در بکصدو سی سال پیش و طالبوف در هشتاد سال قبل، وجهه نظر آن دولتمرد را درست شناخته است. اما معلم عقاید سیاسی زمان ما مفهوم ساده و روشن دولت منظم و تفاوت آن را با آین مشروطگی، به درستی تمیز نداده و از عبارت امیر کبیر (که آنرا نقل کرده) درک صحیحی ندارد.<sup>۳</sup>

۱. سیاست طالبی، ص ۹۲ و ۱۰۴ - ممالک المحسنین، ص ۱۱۳.

۲. اصل روایت را میرزا یعقوب‌خان در کتابچه اصلاحات از زبان خود امیر کبیر آورده است (در مقالات تاریخی، چاپ دوم، ص ۱۰۵-۱۰۶ نقل کرده‌ایم).

۳. بر پایه همان خلط ذهنی گوید: «شخصیت امیر کبیر و اصلاحات او در بی‌جوبی علی‌انقلاب مشروطه اهمیت زیادی قائل هستند». این استباط خلط شانه کج فهمی و کم هوشی نویسنده است. بدعاوه می‌نویسد: هرچه در آثار طالبوف و میرزا آفاخان و دیگران «جستجو کیم» سخن تازه‌ای در «آزادی و دموکراسی که پیش از اینان، به وسیله اندیشمندان

باری، طالبوف از وزیران دیگر که در بی حکومت قانون بودند نام می‌برد؛ میرزا جعفر خان مشیرالدوله کتابچه سفیدی به پادشاه عرضه داشت و در صفحه اولش نوشته بود: «قانون، قانون، قانون»، مشیرالدوله‌های آخری (اشاره به میرزا حسین خان، میرزا محسن خان، و میرزا یحیی خان) هیچ کدام در لزوم وضع و اجرای قانون بی‌خبر نبودند. اما بی‌اثر ماندند. قانون‌نامه میرزا ملکم خان سی سال است در دست رجال اسباب «مسخره واستهزا» شده است. امین‌الدوله نیز در وجوب قانون اصرار ورزید، مقبول نیفتاد. اتابک هم نویدها داد، مجلس هاچیدند ولی نتیجه نگرفتند.

غربی ادائه نشده باشد، نمی‌یابیم». (سخنرانی حمبدعتیت در مؤسسه وزارت امورخارجه، ص ۳ و ۵). کاری نداریم که او خود هیچگاه در این رشتہ به «جستجو» برپا نماید و همان مطلب هم عاریتی است و دنباله اش را آذلم انداخته. اما درک این معنی ساده‌را نموده: ما که در گذشته تاریخ تجربه‌آزادی و دموکراسی نداشتم و از جهان معرفت جدید چند فرن عقب افتاده بودیم، مگر قرار بود آن کسان در فلسفه سیاسی جدید مخترع باشند؟ اینکار ایشان در این بود که پیش‌وان نشردانش و فکر بودند؛ علیه کل نظام حاکم غلط به اعتراض برخاسته؛ در حد خویش این‌تلوری اعتراض را پروردندند؛ روش‌اندیش بودند و به روش‌نگری برآمدند؛ در این‌گاهی مستولیت مدنی و امنیتی؛ و در حرکت فکری و اجتماعی تأثیر نهادند. امام‌علم عقاید سیاسی دونسل بعد (وحتی شعبه علوم سیاسی ما) چه سهمی در ترقی فلسفه اجتماعی و تاریخ فکر داشت؟ و چه فکر بدیعی آورد که به تعبیر خود «اندیشمندان غربی» نیاورده باشند؟ به خاطر دارد، او حتی این صداقت دانشگاهی را نداشت که اضافیش را پای اعلامیه اعتراضی بگذارد، از آنکه سخت ناتوان بود. او مترجم شایسته‌ای بود. اما در قسم تاریخی و دانش سیاسی اندک مایه بود؛ هیچ تحقیق بکر و اصیلی از او سراغ ندادیم. خمیر مایه فکری او را مآتوسات ذهنی می‌ساخت؛ ذهن او از ابهامات و تاریک‌اندیشی رهایی نیافت. نوشه‌های معلم عقاید سیاسی ما در حد متوسط و در سطح تألفات جماعت موسوم به «ایران‌شناسان» است که در خدمت دستگاه‌های «تحقیقات خاورمیانه» کشورهای آنگلوساکسون هستند؛ کمتر محقق و دانشمند بلکه مرقچ نظرکار استعماری و قرون‌وسطایی.

در آن عهد چندین بار به وضع قانون برآمدند، ولی چیزی نمی‌گذشت که هر کس به نحوی القاء شبیه مبکرده، و شاه از تصمیم خود بازمی‌گشت. یک وقت دشمنان را خبر کردند و هنگامه چیدند؛ زمانی شاه خواست تربیت یافنگان جدید را مشیر و مشار قرار دهد، صفیر روس فساد برانگیخت و قتل الکساندر دوم را گوشزد کرد، لاجرم، هر کوششی برای وضع قانون بی‌ثمر افتاد. اگر آتش منجمد شد و بخ سوخت در ایران هم حکومت قانون سرگرفت<sup>۱</sup>. امانویسته نمی‌گوید که در تمام آن موارد عامل عمدۀ بی‌اعتقادی و ناستواری ناصرالدین شاه بود که مانع تأسیس نظام قانونی گردید.

حالا میرزا حسن خان مشیرالملک (مشیرالدوله بعدی پیرنیا) قانون نامه‌های سودمندی تنظیم کرده، و ایجاد مدرسهٔ سیاسی نیز از خدمات پستدیده این «جوان عالم وطن‌دوست» است<sup>۲</sup>. در پیشرفت اندیشهٔ قانونگزاری، «الکفترتی مظفرالدین شاه را (که از زمان و لیعهد بش می‌شناخت و با امکانیه داشت) موهبتی می‌داند، می‌گوید: او همیشه مترصد بود روزی «ودایع الهی» سپرده سلطنت را به ملت بازگرداند، و این «رهن طبیعی» و «حریت مقصوبه» را به مردم ایران اعاده دهد؛ ممالک المحسنين با این رؤیا پایان می‌پذیرد؛ شاه به تشکیل «شورای کبیر» و تدوین «یاسای مظفری» همت گماشت. وزیران و امنیای مملکت مأمور تهیه آن گردیدند، و از استادان خارجی که در خدمت دولت بودند بارگی جستند. خطاب به وزیران و رجال فرمود: گذشته‌ها گذشته، وقت آن رسیده که اداره مملکت بر اصول قانون بنادرگرد، هر کس به غرض ورزی و مثل گذشته به کارشکنی و دفع الوقت برآید، مطرود خواهد گشت. آرزوی ماهمیشه سعادت ملت و نشر آزادی و مساوات مردم، و تعیین حقوق و حدود بوده است، حمد پروردگار را که به نیل این آرزو کامیاب شدیم؛ بر شماست که در

۱. ممالک المحسنين، ص ۲۵۱-۲۵۰.

۲. همان مأخذ، ص ۱۴۳.

استقرار این بنای خیر یا دیباچه «ترقی و سنجگ حفظ استقلال» ایران کوشان باشد.<sup>۱</sup> نکته دیگر شرحی است که در انفعال نفسانی میرزا علی اصفهانی اتابک و گرایش او به اصلاح طلبی و حکومت قانون دارد. از قول اتابک چنین می‌آورد: شاه شهید چندین بار به وضع قانون اقدام کرد. اما بعد از دو روز پیش باشش کردند و جوانان تربیت یافته ما را در نظرش به سوئیت و فساد متهم ساختند. «من نیز به علت جوانی، صدقش را می‌گویم، که تقصیر کردم، پایی نشدم، ناکار به جانی رسید که اگر این تغافل را اندکی امتداد بدھیم به قول حاجی میرزا عبدالرحیم مرحوم اجانب برای ما قانون وضع می‌کنند». در این راه باید خودمان همت کنیم و رایت قانون بر افزاییم. «من نیز وجود آن خود را در سرعت اجرای این سعادت ملی محصل خود قرار داده‌ام»<sup>۲</sup>. آن معانی را از زبان اتابک در سفر او به بادکوبه به زمان معزولی اش از صدارت، شنیده بود. اعتقادی که طالبوف حالا به امین‌السلطان یافته بود از همین بابت بود. این قضیه هیچ ابهامی ندارد.

با اعلام مشروطیت و تأسیس مجلس ملی، آرزوی زندگی طالبوف برآورده شد. اما مسئله عظیمی در پیش بود، یعنی استوار گشتن حکومت ملی. در این باره رسالت ایضاً ایضاً در خصوص آزادی را نوشت (۱۳۲۴) که از نظر گاه اتفاق عملی افکار طالبوف خبلی مهم است. در این نقد سیاسی از مسئله آزادی در ایران سخن می‌گوید، ضعف و قوت «نظام نامه» یا قانون اساسی اول پنجاه و یک ماده‌ای را تشریح می‌نماید، و کارنامه نخستین مرحله دوره اول مجلس شورای ملی را مورد نقد و سنجش قرار می‌دهد. مقصودش از این «کرتیک» همان «تشریح معایب و محسنات» به منظور نشان دادن راه «اصلاح» و قوام اصول مشروطیت است.<sup>۳</sup> پراستی گوید: «بنده هر چه فهمیدم نوشتم، دیگری هر چه در رد اقوال بنده مستند

۱. مسالک المحسنین، صفحات ۲۳۰ به بعد.

۲. مسالک المحسنین، ص ۲۵۵.

۳. ایضاً ایضاً در خصوص آزادی، ص ۲۳.

است نشان می‌دهد، و رفته رفته کارها قولان و فعلامکمل گردد. و گزنه بقول بیسمارک معروف اگر این تشریح و کرتیکه نباشد ما با از حرارت خود پستی محمد خود می‌سوزیم، یا از برودت تکرار معاایب خوبیش منجمد می‌شویم<sup>۱</sup>. نکته سنجی‌های طالیوف بر رویهم حکایت از روش‌بینی نویسنده دارد، گرچه انتقادی چند بر آرای او وارد می‌باشد.

نیخست بیهیم درباره «نظامنامه» یعنی قانون اساسی اول پنجاه و بیک مدادای چه می‌گوید. در سنجش کلی آن می‌نویسد: «نظایر ندارد. و چنان‌دقيق و مکمل نأليف شده که در هیچ نقطه دنیا، در میان هیچ ملتی که هیچ‌گونه قانون عرفی و جز اسم بی‌مسماه قانون شرعاً چیزی نبود<sup>۲</sup> بهتر از آن «اکت»<sup>۳</sup> یعنی «سنده مشروطیت یا تعیین حقوق ملت» به وجود نیامده است. اگر بعضی الفاظ مبهم در آن دیده می‌شود آنها طوری ترکیب شده‌اند که در وقت لزوم همه آنها به نفع حقوق ملی مصراحت یا فابل تأویل است<sup>۴</sup>. وصف او مبالغه‌آمیز است و خالی از تناقض هم نیست. اگر دقیق و مکمل است مبهم نمی‌تواند باشد و به طریق اولی بی‌نظیر نخواهد بود، مگر اینکه آنرا در ربط جزء دوم عبارت او بستجیم یعنی در ارتباط با احوال جامعه‌ای بی‌قانون. اما بایه انصاف باید گفت که نظامنامه مزبور در عالم خود و در شهر ایطی که پرداخته شد روی هم رفته خوب بود. مؤلف آنرا می‌ستاید: جوان عالم و دانای فلسفه و حقوق بین‌الملل است. باید «به او ببالیم و فخر کنیم. بنده عقاید او را مثل عقاید خود آشنا هستم، و صداقت او را مدتی است معتقدم» چنان‌گه در نامه‌اش مرقوم داشته که: «این نظامنامه نالی قانون اساسی است»<sup>۵</sup>. اشاره‌اش به میرزا حسن مشیر‌الملک (مشیر‌الدوله بعدی، پرنیا) است. طالیوف در نامه‌ای هم که

۱. ایضاخات درخصوص آزادی، ص ۲۴-۲۳.

Act. ۲

۲. ایضاخات درخصوص آزادی، ص ۲۵-۲۴.

۳. ایضاخات درخصوص آزادی، ص ۲۵.

بعد جتهد مشر و خواه میرزا فضلعلی آقابریزی نماینده مجلس نگاشته، از مشیر الملک به عنوان مردی باد می کند که «در امر مشروطت اول بلااول» است<sup>۱</sup>. می دانیم میرزا حسن خان و همیاران او (برادرش میرزا حسین خان مؤمن الملک و میرزا محمد خان صدیق حضرت) در نگارش قانون اساسی اول و قانون انتخابات به شایستگی خدمت کردند. سهم ایشان در این کار بیش از هر کسی است. آنان از معلمان مدرسه علوم سیاسی و در زمرة تحصیل کردگان جدید بودند که در این‌ای مسئولیت اجتماعی خویش فرونمانتند. در دوره‌های بعد هم در دفاع از حقوق اساسی و مشروطگی در تقابل زور و قلندری ایستادند.

مجموع انتقادهای طالبوف را می‌توان چنین خلاصه کرد؛ انتقادهایی که منطق کلی آنها تکمیل قانون اساسی است:

۱. مهمترین قضیه‌ای که مطرح ساخته اعلام حاکمیت ملی و بنیان نهادن «اداره دیموکراتی» است: این «نظام‌نامه که آن در دست ماست قانون اساسی نیست... مسلمآ حقوق ملت تا یک درجه معین گشته» ولی حقوق سلطنت «به فرار سابق مبهم ماقده» است. از این‌رو باید «مشخص و معین و مبرهن باشد که واضح قانون ملت است و اجرا کننده دولت». تأکید دارد که «در یک مملکت دو حکومت نمی‌شود، کوش و ریش پهن در عالم نیست. سلطنت مشروطه و استقلال [پادشاه] داعی خنده داخله و خارجه است». قانون اساسی الزاماً باید حدود سلطنت، حقوق مجلس و کلا و مجلس سنا، مسئولیت وزرا و «استقلال دستگاه عدله» را نیز بطور روشن مشخص گردد. در تعیین حقوق سلطنت، طالبوف بصیرانه به احتمالات آینده توجه می‌دهد از آنکه «جالسین... عصر آتی معلوم نیست که طبعاً به وظيفة خویش چگونه عمل خواهند کرد». بدین سبب «صلاح ملک و ملت را در تشیید اصول قوانین مشروطه و کمال تألیف قانون اساسی» می‌شناسد. یعنی اصولی که پایه «اداره دیموکراتی» ایران را بسازند، دانشمندان «سیتسو آل» یا علم اجتماع بر

۱. مجموعه اسناد میرزا فضلعلی آقا، نامه طالبوف به او، ۲۱ جمادی الاول ۱۳۲۵.

آن صحنه گذارند، و بر «استعداد» قوم ایرانی آفرین خوانند این بنا بر این «اولین کاری که برای وکلای ملت واجب است تألیف قانون اساسی است».

۲. مظفر الدین شاه هنوز نظامنامه «متعقد و امضاء نشده» در امر افتتاح مجلس شتاب کرد تا قبل از مرگ این «سنده افتخار» را خود امضاء نماید. بدین سبب انتخابات دوره اول به نحو مطلوب صورت نگرفت. درست است که انتخابات مجلس اول کاستی‌هایی داشت. ولی وضع زمانه وی تجربگی مردم را در نخستین تجربه انتخابات پارلمانی نمی‌توان نادیده گرفت. انتخابات در هر حال بعد از امضاء نظامنامه صورت یافت. و اگر در تشکیل مجلس تعجیل نمی‌گشت معلوم نبود با مرگ نایه‌نگام پادشاه، محمدعلی میرزا چه درسر داشت.

۳. اساس قانون انتخابات «موهومی» است. زیرا قانون تصریح ندارد که آیا همه افراد حق رأی دارند؟ انتخابات به چند دایرة اخذ رای تقسیم شده است؟ و حدود دوایر انتخابات چیست؟ این نکات همه به حدس و قیاس و اگذار شده و حال آنکه باید بعد از سرشماری نفوس ایالات معین گردد تا انتخاب درست و دقیق انجام گیرد و در «بنای عمارت توحید ملت» خللی روی ندهد. انتخابات الزاماً طبقانی بود، و گرچه کامل نبود اما موهوم نبود.

۴. همانطور که نظامنامه مجلس شبهاتی به نظامنامه‌های دیگر مجالس دنیا ندارد، نمایندگان تیز «خساراج از وظيفة خود کار می‌کنند». و اموری را عنوان می‌سازند که موجب تحریک اذهان و اختلاف می‌گردد. بدون وضع قوانین و تعیین حقوق و حدود، این عین استبداد قدیم است که هر وزیری را بدون تحقیق متهم به خبات کنیم و عزل او را بخواهیم، و املاک دیگران را بگیریم، و اجاره‌نامه‌ها را فسخ کنیم. بعلاوه در نفعهای خود نظم و انصباطی نیدارند. البته وضع مجلس در آغاز کار سخت آشفته بود. اکثریت نمایندگان نه به آئین پارلمانی آشنا بودند و نه پایین‌داد آن. پس از انتخاب احتشام السلطنه به ریاست مجلس، نظم پارلمانی برقرار گشت و مجلس ترقی خبره کننده‌ای یافت. طالبوف وقتی آن رسالت‌هاش را

نوشت که پارلمان در آشفتگی و پریشانی سر می‌کرد. انتقاد او از روش تحریک آمیز تندروان نیز بحاجست. به هر حال این نکته جویی‌ها و خیلی مسائل بسیار مهمتر مربوط می‌شوند به سیاست مشروطیت.

۵. برخی و کلا آنچه را مناسب احوال و منضمن منافع باشد نمی‌پذیرند. قانون اساسی می‌خواهند ولی تقلید فرنگی را جایز نمی‌شمارند. کسی نیست بگوید آخر خود این مجلس از صنایع کدام کارخانه است؟ و قانون اساسی از کدام زبان ترجمه شده؟ مگر همه‌این بساط از فرنگستان نیامده است؟ هزار سال «گمراه... جهالت بودیم» و حالا اگر از علم تقلید کنیم چه زیانی به جهل ما وارد می‌سازد؟ این حرف طالبوف بی‌کم و کاست درست است.

۶. در مجلس از مسئولیت وزراء صحبت می‌کنند ولی گاه معنی آن را نمی‌دانند. مسئولیت وزیران این است که اگر وزیری از حدود خود تجاوز کرد آن وزیر باید عزل گردد و هیئت دولت نیز بواسطه اهانت او استعفا دهد. اما این مسئولیت را وقتی می‌توان ثبیت کرد که قوانین لازم وضع گردد. در این مورد نیز باید وزیر معزول گردد نه هیئت دولت. در کشور ما که افراد قابل وزارت کم دارد اگر دوبار هیئت دولت معزول شد، باز باید سراغ معزولین اولی رفت. این جاموضع مسئولیت فردی و دسته جمعی وزیران را در تصمیم‌گیری هیئت دولت به میان کشیده است. باید افزود در آغاز کار، وزیران از اعلام مسئولیت پارلمان تن می‌زدند، سرانجام مجلس بهره‌بری سعد الدله مسئولیت فردی و مشترک دستگاه اجرایی را در بر این مجلس، بر دولت قبولاند. و این کامیابی مهمی در اعتلای مقام مجلس بود. نکته دیگر اینکه استعفای وزیران مایه هراس نبود، وبهیج وجه لازم نبود سراغ «معزولین» اولی برونده. وزیران و رئیس وزراهای آن دوره (منهای چند وزیر جوان تحصیل کرده) از رده دزدان سرگردنہ بودند مانند فرمانفرما، مشیر السلطنه، نظام‌السلطنه و امثال آنها، دست آنان را می‌باشست از اصل از سیاست عصر حکومت ملی کوناه کرد، گرچه با اختیارات سلطنت این امر آسان نبود. طالبوف خود نیز در نامه‌ای که به

مجتهد میرزا فضلعلی آقا نماینده تبریز نگاشته، بر حضور «اطفال شصت ساله شکم گنده پاگنده‌ها... که حالا بر سر امورات می‌باشند» اعتراض داشت.<sup>۱</sup>

جای دیگر گفت: «به ایران یک مجلس کافی است با یک کابینه وزرای دبمو کرات».<sup>۲</sup>

در فضیه مشولیت باز می‌نویسد: وزیران در پارلمان‌های اروپا مشولیت دیگری نیز دارند و آن «مشولیت فرقه‌بازی» یعنی مشولیت حزبی است. «حمد خدرا» که این مشولیت فرقه‌بازی در پارلمان ایران «حالا و استقبالاً» بست و نخواهد بود. «ایران یک مملکت، یک ملت، یک مذهب است که احنجاج و مناقушان واحد و واحد است». نظر گاه مثبت او را درباره احزاب و نظام پارلمانی پیشتر شناختیم، اتفاقاً او اینجا انعکاسی است از اعتراض برخوشت رفشار «فرقه مجاهدین قفقازی» که در شهر «طپانچه بازی» راه انداخته بودند. اما تشکیل احزاب سیاسی و به قول او «فرقه‌بازی» هیچ ربطی به وحدت ملت ندارد. نظام حزبی از اصول حکومت پارلمانی است، اما احزاب نماینده خواسته‌های طبقات مختلف اجتماع و ایدئولوژی سیاسی آنهاست. بعلاوه تغییر دولتها بر پایه آینین حزبی روح تازه‌ای در دستگاه حکومت می‌دمد و از فرسودگی اجری خگوش اداره مملکت جلوگیری می‌نماید. اگر می‌گفت مردم ایران در آغاز تأسیس مشروطیت تربیت حزبی ندارند، اما شالوده نظام حزبی باید از هم اکنون ریخته شود، باز معقول بود. باید دانست انجمن‌هایی که پس از اعلام مشروطیت همچون عالف‌هرزه رویدند و بانسیم مخالف خشک شدند - خصلت حزب سیاسی نداشتند؛ و اغلب خلاف آداب مشروطگی عمل کردند. در همسایگی ایران، در عثمانی و به دنبال آن در نزکیه جمهوری، اصول حکومت جدید پابهپای رشد دستگاه حزبی ترقی کرد. کشورهای آسیایی دیگری

۱. مجموعه اسناد میرزا فضلعلی آقا، تامة طالیوف به او، ۶ ذوئن [۱۹۰۷].

۲. تامة طالیوف به امین‌السلطان، ۱۹۰۷ (۵ ربیع الثانی ۱۳۲۵)؛ استاد سیاسی،

چاپ ابراهیم صفائی، ص ۴۱۷.

که طعم تلخ استعمار مغرب زمین را چشیده بودند – چون به راه تحول و ترقی سیاسی جدید افتادند، همان تجربه حزبی را به کار گرفتند، در ایران، از آغاز عصر مشروطه بر اثر فترت‌های سیاسی پی درپی هیچگاه احزاب دموکراتی قوام نیافتدند، احزاب خلق‌الساعه هم چیزی جز کمدمی‌های سفاهت نبودند، احزاب دست‌نشانده اجنبی هم از اصل نه در خدمت مردم بودند و نه به دموکراسی اعتقاد داشتند، بلکه با آن درستیز بودند.<sup>۱</sup>

۷. مجلس شورای ملی روزنامه ثبت صورت مذاکرات خود را ندارد. آقایان و کلا می‌فرمایند: مردم بیایند، گوش بدهند و بروند و جریان کار را منتشر نمایند. و مگر ایران عبارت از سکنه تهران است» که آنچه می‌گذرد بدانند و قضیه تمام شود؟ بعلاوه اگر هر کس برای خود چیزی بنویسد نتیجه‌اش «نشر ارجیف» خواهد بود، و مایه بی‌اعتباری مقام مجلس. نکته‌جویی طالبوف صحیح است. با تأسیس روزنامه مجلس تا درجه‌ای منظور حاصل گشت. اما این روزنامه فقط خلاصه‌ای از مذاکرات مجلس را منتشر نموده است، باحذف خیلی نکته‌های مهم. متن کامل مذاکرات دوزه‌اول مجلس را نداریم.

بررسی عقاید سیاسی و آن منظومه ایرادهای طالبوف را باسخنی در انتقاد او از تجربه آزادی در آغاز عصر مشروطگی به پایان می‌بریم، پیشتر بحث انتزاعی او را در مفهوم آزادی باز نمودیم، همین اندازه بادآور شویم که او از معتقدان «آزادی طبیعی» است که عموم اینای بشر بالطبع والخلقه در جمیع افعال و اقوال خود آزاد و مختار» آفرینده شده‌اند. این بدان معنی است که آزادی انسانی را احدی

۱. در واقع این پست ترین تجارت حزبی ایران بود، حزبی که منطق وجودی اش از اصل مملکت فروشی بود؛ مملکت را به زیر سلطه بیگانه درآوردن. آن رسواترین حزبی بود در تاریخ احزاب سیاسی. اغلب دهبراتش و بسیاری از اعضای شناخته شده‌اش (از قدیم و جدید) در شمار ناکس ترین، دغلکارترین و بی‌همه چیز ترین افراد بودند، آنرا حزب نوده نام نهاده بودند.

حق «تصرف نمودن ندارد چه ترسد به گرفتن و دادن». بدین تعبیر، عنوان آزادی دادن را (که آن زمان زیانزد عموم بود) از اصل سخنی نابخرداهه و باطل شمرده است، در عین حال، حیات مدنی که آدمی نیکبختی خوبش را در آن می‌جوید، در بر ابر مفهوم «مجرده» آزادی، تکالیفی را مقرر می‌دارد. و افراد جامعه برای اینکه خود را قادر عنوان کبیر حریت» بدانند، بایستی حقوق آزادی و «اجرای وظایف مقدسه آنرا نواماً بشناسند. بهقبال آن در وصف اوضاع زمانه گوید: اینکه هر کس هر فضولی می‌خواهد بگند، هر نادانی هر چهارش می‌خواهد از تهمت و بیهانان بنویسد، رجاله و او باش هر کاری می‌خواهند بگنند، و دیگران «هر چه بعقلشان گنجید... واجب الاداعان شمارند» - این آزادی نیست - بلکه «بی لجامی و حوش و هرج و مرج داشت انگیز» است.

در تفکر دموکراتی طالبوف، آزادی دودشمن عمدۀ دارد: استبداد کهن و هرج و مرج نازه. باید به دفع هردو برخاست. اهل استبداد «می‌خواهند مثل قدیم فعال مایرید باشند». اگر آنان به آزادی ماتصرف نمودند «اعدام این طبقه خبیثه» واجب است. باید شرافت آزادی را شناخت و شهامت اخلاقی در دفاع آنرا داشت. «ضعف ایمان آینه و جدان مارا مکدر نموده... احساس علوبیت مایکجا محو و نابود گشته، در واقع زنده مرده یا چماد متحرک شده... مبتلای این همه نکبت و ذات ظلم و پامالی استبداد بوده ایم». درجهت دیگر، اگر آزادی را به این‌حال هرج و مرج برسانیم «قابل حفظ آزادی خود نخواهیم بود». بلکه «این موهبت کبری به همان سهولت که آمده بود، با همان سهولت خواهد رفت». مشارکت و معاونت تمام طبقات مردم لازم است که نگذارند کارها به مجرای آشوب و هرج و مرج بیفتد، و بهانه بعدست دشمنان داخلی و بد خواهان خارجی ندهند که «کلام تهیز این بهانه هستند» - بلکه اجانب بفهمند که «دستگاه کبیری» در مملکت استوار گشته است.

همان‌چند عبارت هوشمندانه که بیان کننده موضع گیری قاطع او می‌باشند، باطل می‌سازند هر اتهامی را از این قبیل که طالبوف در این زمان و ادله با نسبت به

حرکت مشروطه خواهی کم اعتنای بود. به عکس، نگارش رساله ایضاحات در آزادی دلیل روشنی است بر درک مسئولیت اجتماعی نویسنده، و بستگی معنوی اش به جنبش آزادیخواهی. نامه‌های خصوصی او نیز که حاوی برخی نکته‌جوبی‌های دقیق در اصول طرح قانون اساسی می‌باشند، تأیید کننده همان معناست. مجموع انفادهای او از اعتقداش به «اداره دیموکراتی» بر می‌خاست. از این‌رو بر دستگاه استبداد همان اندازه می‌تاخت که هرج و مر ج سیاسی را طرد می‌کرد؛ هرج و مر ج را نوع دیگر استبداد و خودسری می‌شمرد که ریشه آزادی و مشروطگی را می‌سوزاند. ابراد او بر کردار «مجاهدین» فتفاوتی که به ایران آمده بودند، از همین رهگذار بود. در بیان «حالت بحران» به میرزا فضلعلی آقا نماینده تبریز نوشت: «از رجاله و جهله و فعله در هیچ نقطه‌دنیا اصلاح امور جمهور بعمل نیامده مگر هرج و مر ج. همانست که عرض کردند : از گاو دو شاخه استبداد خلاص می‌شویم ، به گاوهزار شاخه مجاهدین با رؤسای حاجی الله‌بیار یا فاری او غلی محمد یار ایشان دچار می‌شویم».¹

جای دیگر روش دموکراتی انجمن‌های عثمانی را با خشونت رفتار انجمن‌های «مجاهدین فتفاوت» مقایسه می‌کند: «انجمن‌های ترابوزان و اسلامبول از انجمن‌های مجاهدین فتفاوت نبوده که اسباب مداخل یک مشت رچاله گردد. آنها در کوچه و بازار طپانچه بازی نمی‌کردند، می‌نشستند حرف ملت خود را می‌زدند...»² در استدرالک تاریخی طالبوف نهوده بی‌سرو پایان عامل ترقی امور جمهور بوده‌اند، نه دانش و فکر آفریده ذهن آن جماعت بوده است.

به خاطر بی‌اوریم طالبوف وقتی رساله در خصوص آزادی را نوشت (ذبحجه ۱۳۲۴) که به عنوان یکی از نماینده‌گان آذربایجان، هنوز مصمم بود به مجلس بیاید. اگر مانعی پیش نمی‌آمد و پای او به مجلس می‌رسید، یا تفکر «دیموکراتی» اش ناگزیر

۱. استاد میرزا فضلعلی آقا، نامه طالبوف به او، ۲ ربیع الثانی ۱۳۲۵.

۲. همان مأخذ، نامه طالبوف، ۲۱ جمادی الاول ۱۳۲۵.

همان اندازه باعماقلان استبدادی به مخالفت بر می خاست که در بر این افراد طیان موضع می گرفت. او عقیده داش را در مقابله بادستگاه استبدادی و عناصر افراطی در همان رساله اعلام داشته بود. باید دانسته شود که عناصر تندر و همین او ان به «جهه همسازی» بسر آمدند. آن امتزاج سیاسی نامنجانی بسود از چند دسته مختلف: جماعت «مجاهدین» فرقه ای که به ایران روانه گشته بودند؛ حیدرخان و ترویست های او که خودش وابسته به تشکیلات کمونیستی روسی بود؛ «اجتماعیون عامیون» وابسته به سازمان انقلابی باد کوبه؛ چند انجمن تندر و در تهران و تبریز بادسته ششلول بندان خود؛ به علاوه دو تن ازو کلای آذر بایجان (از همان اجتماعیون) به عنوان «افراطیون» مجلس. جبهه افراطی ماورای تندر وی عمل می کرد، دور از فهم سیاسی و واقع-اندیشی. این گروه که افق فکری وسیع و روشنی نداشت، به جای اینکه در مشارکت مشروطه خواهان به تقویت نظام پارلمانی نوبنیاد برا آید. تبلیغ قهرو خشونت رفتار کرد، به خشونت عربیان دست برد، کرداری پیش گرفت سریسر ضد دموکراتی و خلاف مشروطگی. تا آنجا که حقوق مخصوصیت پارلمانی نمایندگان مورد تعریض واقع گشت؛ چند لایحه در اعتراض به محیط «خوف و ارعاب» عرضه گردید و مجلس برآشت. بر اثر آن، مجتهد مشروطه خواه طباطبایی طرحی پیشنهاد کرد مبنی بر: تصفیه مجلس ازو کلای «فسد»؛ انحلال انجمن های «محرب»؛ و توقيف و تبعید عناصر «آشوب طلب» - تدبیری که به عقیده او بدون آن کار مجلس و مشروطیت سامان نمی گرفت. تحلیل و ارزیابی این فکر که در سیر سیاست مشروطیت اهمیت بسزایی دارد، بیرون از گفتار فعلی ماست. تنهاد نشريح نظرگاه رساله آزادی به آن اشاره ای گذران رفت.

مدار حوادث سیاسی گویا به مرام نویسنده رساله آزادی نگشت، شاید مایه سرخوردگی او به دوره سالخوردگی اش هم شده باشد. نظام «اداره دیموکراتی» که درباره اش آن همه نوشته و آرزوی عقلی و عاطفی امش هردو بود، بنیان استواری نیافت که از گزند روزگار این باشد. مجلس و مشروطیت به زور اصحاب چکمه و

شمیر بر افتاد، «علمای علم سیتسو آل» هم به زحمت نیفتدند که به تحقیقی برآیندو  
بر «زُنی» سیاسی ملت ایران «آفرین» گویند. اما این کلام او بجهوت خویش بر جای  
بماند که: «ادارهٔ ملت مشکل نیست، تربیت ملت مشکل است».<sup>۱</sup>

## بخش چهارم

## اصلاح و ترقی اقتصادی

در دانش اقتصادی، طالبوف گفتار مستقل و مبسوطی ندارد. و به خلاف فلسفه سیاسی که پایه‌های فکری آنرا بررسی نموده است - فرضیه‌های اقتصاد جدید مورد بحث او نیستند. از اشارات کلی و اغلب سنجیده و یامغزاو در اقتصاد سرمایه - داری و سوسیالیستی که بگذریم - توجه او در درجه اول معطوف به نقشه اصلاح اقتصادی و مسائل عملی است. البته هیچ نقشه ترقی اقتصادی بدون فرضیه سیاسی و اقتصادی نمی‌تواند باشد.

گرایش نظری او به فلسفه سوسیالیسم است که از چند عبارت کوتاه و پراکنده اومی توان شناخت. در آغاز مقالک المحسینین می‌نویسد:

«بعداز اینکه علم سیسوالیسم - علم اصلاح حالت فقرا و رفاهیت محتاجین منتشر گشت، و مردم فهمیدند که تکالیف نفوس باید در خور استطاعت و استعداد آنها باشد - کارهای عالم صورت دیگر گرفت، مخاطرات و محظورات از میان برخاست».<sup>۱</sup> منظورش از «علم سیسوالیسم» همان اصطلاح «سوسیالیسم علمی» است. البته نه مفهوم ژرف سوسیالیسم «علمی» در آن عبارت بگنجد، نه در خصلت

۱. مقالک المحسینین، ص ۴-۵.

«علمی» آن گزافه باید گفت. برخی اصول آن چیزی جز فرضیه نیست، صفت مطلق «علمی» اش هم افسانه‌ای است. همینطور «سوسیالیسم خیالی» بهجی و «خیالی» نیست؛ سوسیالیسم منطق نیز وند و روشنی دارد.<sup>۱</sup> در ضمن، تصور می‌رود طالبوف در این عبارت که «مردم فهمیدند» تکالیف‌شان باید «در خور استحاطه و استعداد — آنها باشد» از دو شعار مهم الهام گرفته است: «به هر کس بنابر نیازمندی اش» و «به هر کس بنابر شایستگی اش»؛ شعارهایی که پایه عدالت اجتماعی را در سوسیالیسم می‌ساختند. به هر حال فکر سوسیالیسم (به مفهوم عام) در سیر تحول تاریخ جدید تأثیر عمیق و گسترده‌ای داشته است — گرچه «مخاطرات و محظوظات» بهجی وجه از میان برخاست.

در تعریف طالبوف از مفهوم «ثروت» تأثیر همان تفکربه چشم می‌خورد: به عقیده دانشمندان «پولیتیک ایکاتوم» سیم وزیر، سرمهایه، وجه نقد، مستغلات «نهاینکه منفرد آ بلکه همه در یکجا معنی ثروت را نمی‌فهماند؛ و همه اینها چون صفر بی‌رقم فی نفسه تهی، ولاشیتی و هیچ است». ثروت یعنی: «استعداد»، «زحمت»، « محل» و «عملیات». استعداد یعنی «علم»؛ زحمت یعنی «مساعی بدی و خیالی» (به مفهوم کاربدنی و فکری)؛ محل یعنی «ناف زمین»؛ عملیات یعنی آنچه از زمین به دست می‌آید خواه محصول نباتی خواه معدنی. «پس، ثروت باید چیزی باشد که روح و مدیر عالم تمدن باشد».<sup>۲</sup> البته اقتصاد شناسان دیگری هم بودند که سیم وزرسرمایه را صفر بی‌رقم نمی‌پنداشتند. برخی از تعاریف او هم استعاری است، شاید به خاطر تفهیم مساده مطلب.

به هر صورت، با آن برداشت کلی خاصه با توجه به اینکه خود ناظر حرکت سوسیال دموکراسی قفقاز بود، قاعده‌ای می‌بايستی درباره جنبش‌های سوسیالیستی و

۱. زمینه سیر تحول فلسفه سوسیالیسم را در کتاب دیگر به دست داده‌ام (فکر دموکراسی اجتماعی در نهضت مشروطیت، قسمت دوم).

۲. کتاب احمد، ج ۲، ص ۸۶.

دست کم تلاش‌هایی که برای تأمین حقوق مزدوران و رنجبران در جهان می‌رفت (که خوب‌آگاهی داشت) سخنی به میان آورده باشد. همین اندازه ضمن طبقه - بنده احزاب سیاسی، در هویت فرقه‌های سوسيالیست می‌گوید: آنان «همیشه در خیال رفاهیت حالت فقرا و مزدورین هستند، قول و فعلشان همیشه راجح به اصلاح و تسهیل امور معاش ایشان است».<sup>۱</sup> نویسنده دیگر همزمان او که محیط سوسيال دموکراتی آلمان را درکرده بود، از حقوق اجتماعی طبقه کارگروه‌وانین موضوعه کار گری تفصیل بیشتری می‌دهد.<sup>۲</sup> البته در همدلی طالبوف نسبت به جماعت رنجبران و دفاع از حقوق اجتماعی این طبقه تردید نیست، همان‌اندازه که بر تأمین حقوق برزگران پافشاری می‌ورزید.

#### در انتقاد بر اقتصاد نظام سرمایه‌داری گوید:

«رجال اروپا را برای آن مخاطب کردیم که باعث وعلت گمراهی ملل متده نه ایشان هستند؛ مردم را از زندگی طبیعی بیرون کرده‌اند؛ عوض قناعت به احتیاج آنها افزوده‌اند. و در این میان بک فرقه متمولین احداث گشته که زمام اداره ملت ایشان را سرحدی نیست، و خمار مستی غرور دولت آنها را جزء عرق و خون دل‌فقرای عالم شرابی نباشد. این بساط و حشت تاکی می‌پاید؟ ظلم را به اسم عدل، و ظلمت را به جای نور تاکی می‌توان فروخت؟»<sup>۳</sup>

انتقاد او بر اقتصاد مصرفی بجاست؛ سنجش او در نفوذ اقتصاد سرمایه‌داری در کل دستگاه سیاسی هوشمندانه است. اما دولتمردان نبودند که مردم را از

۱. مسائل الْحَيَاةِ، ص ۱۲۳.

۲. رساله «سیاست مُدن» در اصلاح و ترقی، نوشته خان‌خانان. زیسته آن در کتاب «افکار سیاسی و اجتماعی و اقتصادی در آثار منتشر شده دوران قاجار»، تألیف فریدون آدمیت و همان‌اطق، ص ۲۶۵-۲۴۸ آمده است.

۳. مسائل الْحَيَاةِ، ص ۹۲.

«ازندگی طبیعی» دور ساختن، بلکه این حالت از عوارض اقتصاد صنعتی و گسترش تکنولوژی بود. در این تحول اگر حدی قائل می‌گشتند نیکوتربود. ولی اگر منظور طرد مطلق تکنولوژی در حیات انسانی است، لابد می‌باشدستی سراغ دیسوجانوس حکیم رفت و ویرا سرمشق فرارداد. خود طالبوف همچنین اعتمادی را نداشت. اما اگر منظورش از جزء اول آن عبارت این باشد که جماعت سیاستمداران آسایش طبیعی را از مردم سلب کرده وقتی همچنین رادرسرمی پروراندند – حق باطل بوف بود. این معنی را می‌توان از عبارت دیگر او که همانجا افزوده استنباط نمود که گوید: مردان سیاسی غرب در پی «خیالات فاسدة جهانگیری»، تجاوز غیر مشروعه و پولتیک‌های توپر تو» هستند.<sup>۱</sup> از نیرنگ و ردالت آن رجال که در کارنوشه چینی جنک جهانی (اول) بودند – هر چه بگوید کم گفته است. نکته دیگری که در ربط انتقاد کلی طالبوف باید افزود اینکه در این زمان، تحول مهمی در درون دستگاه سرمایه داری غرب کاملاً مشهود بود. این تحول تحت تأثیر مستقیم سوسیالیسم، نفوذ روزافزون احزاب سوسیالیست غرب که عرصه را بر دولت‌ها تنک کرده بودند – پیش می‌رفت. و چنین نیود که سرمایه‌داران فاعل مایشاء باشند. اما «ظلم را به اسم عدل و ظلمت را به جای نور» فروختن – تقریباً در هر نظام سیاسی کمایش جاری بوده است، خواه بورژوازی و خواه سوسیالیستی. فقط قضیه نسبیت مطرح است. عقل سليم و شعور متعارفی می‌خواهد که حد آنرا تمیز بدهیم و به قیاس تاریخی درست برآیم.

رادیکالیسم طالبوف در آخرین رساله‌اش (ایضاً احات در خصوص آزادی) نیز انعکاسی دارد. می‌دانیم آنرا وقتی نوشت که به نمایندگی مجلس برگزیده شده بود. آنجا شهانمندانه گفت:

«وقتی که سلاطین ایران نجارا می‌ستودند و آنها را به تبعه خود حاکم مطلق می‌کردند، دنبی مقتضی نشر این سطوت مصنوعی بود. و نفوذ نجبا واقعاً در

امورات دولتی حکم قطعی داشت، ولی حالا در همه روی زمین حکم قطعی مجاری امور دولتی در رأس فقرا است». هرتبعه فقیر حاصل دسترنج خویش را به خزانه دولت می‌دهد. از این‌رو «البته رأى أو مقدم وصداي او بلندتر از آن نجيب است که مایه شرفش فقط چاپیدن مردم و زدی خزانه و خبات دراداره مملکت است. پادشاه بهتر می‌داند که آنها محدودی بیش نیستند. یقین می‌داند که حالا استقلال پادشاه در اجماع ایل جلیل قولانلو و دوّلّونیست، در اجماع طبقه فقرا است».<sup>۱</sup>

کاری نداریم که در نظام شبه قانونی ایران طبقه «نجبا» یا اشراف (به مفهوم آریستو کراسی) در کار نبود. به هر حال، طبقه حاکم بسیار بدی داشتیم، به همان نسبت که بنیادهای سیاسی ما فوقن وسطایی بودند، وازن تعلق اجتماعی منطقی دور افتاده بودیم. اما طبقه‌ای که در جامعه مغرب روی کار آمد و به درجات «مجاری امور دولتی» یعنی سیاسی را فرضه کرد، طبقه متوسط بود نه «طبقه فقرا». در واقع و نفس الامر، کل نهضت فکری و اجتماعی جدید مغرب زمین - از درون آریستو کراسی و بورژوازی برخاست. منابع آزادی و حقوق اجتماعی ستمدیدگان نیز از همان کسان بودند، اگر طالبوف اصطلاح «طبقه فقرا» را استعاری به کار نبرده باشد (چنان‌که خودش را نیز از «فقرا» می‌خواند و حال آنکه از طبقه مرغه متوسط بسود) وصف او دور از واقعیت تاریخ است. باری، طبقه‌ای بی‌فرهنگ و بدون هشیاری اجتماعی نه «در همه روی زمین» به قدرت رسید، و نه هیچگاه عامل ترقی و تحول تکاملی جامعه بوده است. خود او به معنی توجه داشت که نوشته: از «جهله و فعله در هیچ نقطه دنیا اصلاح امور جمهور به عمل نیامده» است.<sup>۲</sup> همه آن ملاحظات به کنار، کل جامعه را به گروه نجبا «معدود» و توده عظیم «فقرا» تقسیم کردن - همان اندازه موهم است که فرضیه پیغمبر مارکسیسم یا «سوسیالیسم علمی» دایر بر دو قطبی شدن جامعه (بک طرف سرمایه داران گندۀ محدود، بک طرف نسوده عظیم

۱. اپساحات درخصوص آزادی، ص ۷۰-۷۱.

۲. از نامه طالبوف به میرزا فضلعلی آقا که پیشتر نقل کردیم.

پرولتاریا) غیرعلمی و غلط از کار در آمد. طالبوف ظاهرآ با الهام گرفتن از همین فرضیه بود که آن قطعه را پروراند. آنچه مهم است تأثیر فلسفه سوسيالیسم است در نگرش عمومی او.

\*\*\*

امادر خصوص فکر اقتصاد عملی طالبوف: نقشة ترقی اقتصادی او ترکیبی است از اقتصاد اجتماعی، اقتصاد بورژوازی، و دخالت دولت در تعديل ثروت به راه مساوات اجتماعی. در این جهت عمومی -الگای نظام ملکی و اجرای تقسیم اراضی؛ بر گرداندن املاک خالصه و برآنداختن دستگاه تبلداری؛ ملی کردن منابع طبیعی، تأسیس صنایع جدید و پشتیبانی دولت از اقتصاد ملی؛ و محدود ساخت تجارت آزاد خارجی را پیشنهاد کرد.

نظام ارباب و رعیت و نفوذ ملاکان بزرگ باید از ایران برآفت، و «رعیت مالک باشد» یعنی برزگر مالک زمین زیر کشت خود گردد. در این خصوص «سری» را فاش و سفارش می کند: «به کسی نگویید تا وقت آن برس آید». نقشة نسبتاً معتمدی ریخته مبنی بر اینکه: به وسیله «هیأت موقه‌ای اراضی ملاکان ایران قیمت شود؛ آنها را به تبعه تقسیم نمایند که در عرض سی سال هر کس سهم خرید، قسمت خود را به ضمانت دولت ایران به صاحب ملک ادا کند؛ اگر کسی بخواهد نقد بگیرد، با تنزیل صدو سه هر وقت مختار است از بانک پادشاهی پول خود را اخذ کند. بعد ازین نباید در ایران ملاک باشد، همه اراضی شخصی با خالصه دیوانی باید به تبعه فروخته شود که خود تبعه مختار و مالک باشد... و دست اجحاف متغذیان بسته شود». <sup>۱</sup> پیشتر، ملکم خان فقط طرح فروش «املاک خالصه دیوان» را به دهقانان «نه به ملاکین» پیشنهاد کرده بود. به هر حال، طالبوف پیش رو فکر تقسیم اراضی است، فکری که اجرایش اقدام را بکال و فاطح تری را می طلبید. اصلاحات عمومی باید «از شعبه مالیه اینداشود». می نویسد: «بنده اطلاع

ندازم که مالیات ایران چقدر است، چطور خرج می‌کردند. این قدر می‌دانم که چیزی هست که اسمش مالیات است». از مهمترین کارهایی که مجلس ملی در پیش دارد، اصلاح نظام مالیاتی و تنظیم بودجه عمومی مملکت است. تعیین میزان صحیح عایدات، وضع مالیات جدید بر اموال غیر منقول و مالیات غیر مستقیم، الفای «سیستم تیول»، «استرداد املاک خالصه از غاصبین بلاحق» و «استرداد اموال منهوبة ملت» از مواد اصلی اصلاحات مالی باید باشد. در تنظیم مخارج مملکتی مسئله اصلی قناعت و رهائی از «قبوادت تبدیر و اسراف بیشурانه که جزو اعظم مسوء اخلاق وطن ماشده» می‌باشد. باید بگوییم «این همه ظلم واستبداد فوق العاده ایران هرگز پنده را مثل اسراف و تبدیر ایرانی مؤثر نبود». مأخذ وضع مالیات باید مداخل باشد نه از «رئوس تبعه یانقوس دهانی فقیر» گرفته شود. مواردی که مالیات بر آنها تعلق می‌گیرد عبارت انداز: مستغلات، منافع نجارتی و صرافی، صنایع و کارخانه و آسیاب، باغها و مزارع و مراتع و ایلخی، مواجب مأموران دولت و کلاو مستمری‌های دیوانی، دفنه‌ها، انتقال اموال موروثی، و معادنی که در املاک شخصی پیدا می‌شوند. معادن موجود در اراضی دولتی البته «همه مال ملت است».<sup>۱</sup>

به کار آنداختن ثروت ملی، استخراج کانهای طبیعی از جمله نفت، تأسیس صنایع جدید، محدود کردن بازار کالای خارجی از عوامل پیشرفت حیات اقتصادی است. به تأسف گوید: پایه روابط تجاری ایران با همسایگان بر سیاست «درها گشای»<sup>۲</sup> یعنی آزادی بازار گانی قرار دارد، و دیگر کشورها نیز از آن منتفع می‌گردند.<sup>۳</sup> اگر امنعت خارجی را «بایکوت» کنیم یعنی نخریم و نفروشیم، آن دولتها مدعی ما می‌شوند.<sup>۴</sup> از این بابت در دل هراس دارد، اما پیشنهاد می‌کند که: دست کم می‌توان

۱. ایضاً احات درخصوص آزادی، ص ۳۵-۲۹. و ص ۶۳-۶۲.

۲. مقصود سیاست Open door است.

۳. ایضاً احات درخصوص آزادی، ص ۴۸.

۴. همان مأخذ، ص ۵۲.

در خرید اشیاء غیر لازم خارجی امساک کرد. مثلاً قدک اصفهان را بپوشیم، از شال بزد و کرمان لباس بدوزیم، به جای ماهوت ادبیات اجانب از پوست شیر از کلاه درست کنیم، عوض ظروف چینی خارجه ظرفهای مس نقره نمای مملکت را استعمال نماییم، غلیان گلی خود را به شیشه دیگران ترجیح دهیم و در یک مهمانی پانصد شمع کافوری اجاتب را نسوزانیم، مصنوعات آنها را نخریسم و محسود فرا نیز نگردیم<sup>۱</sup>. تاجر خوب می‌داند که مال اجاتب را به مملکت آوردن گناه است، و مردم را با اسباب‌های بی‌وجه و قمash قلب فربختن، و محصول وطن را از قرب انداختن «شرط اسلامیت» نیست. محتکرین می‌دانند که خون مردم را به شیشه گرفتن، گندم وزغال را انبار کردن و به فقر افروختن کفر است. «این جور اندوخته‌ها در حکم مجہول المالک است که مردم حق دارند جمع شوند و ناراج کنند»<sup>۲</sup>.

از تدابیر عملی دیگر تشکیل شرکتهای تولیدی است که امنیت اردوهای را در کشور خود بسازیم، ومانع گردیم که بیگانگان ثروت مارا به تاراج ببرند. به قانون چهاردهم رمضان ۱۴۹۹ قمری اشاره کرده گوید: با وضع همین قانون «موسیوهای اجمام‌مندان نمای خارجه یعنی امراض مسری ملت ما، دندان طمع را از قاپیدن برکات وطن ماشکنند»، از احصائیه رسمی وزارت داخله معلوم می‌شود که با منداول گردیدن مصنوعات داخلی در سال ۱۳۱۲ چهار کرورتومان «مال قلب فرنگی» کمتر به ایران وارد شده و یک کرورتومان بر صادرات ما افزوده شده است. همانطور که حکام ما منکر علم اداره‌اند، و قضات مانیز معتقد به علم حقوق قیستند، تجاره‌ماهم علم تجارت را قبول ندارند.

تاجر ایرانی یعنی «حمل فرنگی». منتظر نشته تا آنان «مال قلب و خوش ظاهر و جاہل پسند» خودشان را بیاورند، او دلال فروش گردد و از این راه سودی ببرد. هزار خلیل می‌کنیم اما حاضر نیستیم این تقلید سودمندرا از تاجر باد کوبه‌ای یا

۱. کتاب احمد، ج ۲، ص ۸۸.

۲. ایضاً احات در خصوص آزادی، ص ۴۳-۴۲.

امربکانی بگنیم که برای استخراج معادن نفت خود به تأسیس شرکتی همت نمائیم تاهم خود نفع ببریم و هم وطنمان را از نفت باد کوبه مستغنى گردانیم – و برثروت مملکت بیفزاییم. همچنین باستن سد اهواز، زراعت نیل و شکر را که در گذشته رواج داشتند احبا کنیم، و دست کم از وارد کردن آنها بی نیاز گردیم. اگر رود کارون را به زاینده رود وصل نماییم، به یقین بر میزان زراعت و ثروت خود چند برابر می افزاییم.<sup>۱</sup> البته اینمی و آسودگی خاطر، شرط «توسیع زراعت و تزیید ثروت» است. «باین عدم اطمینان و دستگاه استبداد، اگر کسی معدن طلا پیدا نماید خاکریزمی کند» که گرفتار ستم حکومت نگردد و به اسناد ساختگی برای اتووارث های جعلی نترانشند.<sup>۲</sup>

تا اندازه ای که می دانیم، اندیشه منع کشت خشخاش و تولید ترباک هم از نوآوری های اوست. به گواهی خودش: اینرا «به تقلید احکام آخری مملکت خنا نمی گوییم؛ سی سال است در همه مجالس و محافل عرض کرده ام ... و مکتوباً نوشته ام». باهمه تنگdestی مالی، باید از تجارت سالیانه یک کرور تومان ترباک چشم پوشیم، کشت خشخاش را منوع بداریم. در عوض، با این تدبیر سالی سی هزار تن بونفوس مملکت می افزاییم.<sup>۳</sup> تجارت تباکو هم باید در انحصار دولت فرار گیرد.

در فکر ناربخي تویسته ما، دولتمداری که نقشه ترقی اقتصادی ایران را ریخت و با «سرعت و ثبات در استقرار و توسعه» آن کوشید – وزیری بود که کارخانه های نخریسی و قندسازی بروپا داشت وزرایت پنهان آمریکایی را رواج داد، و به دیگر کارهای «نافعه محبی وطن» برخاست. «تاریخ می شناسد که آن شخص بزر گوارش بهد راه وطن که بود». خدمات آن مرد تدبیر گر «مدفون خاک فراموشی

۱. کتاب احمد، ج ۲، ص ۶۲-۶۱ همچنین ص ۸۸.

۲. ممالک المحسین، ص ۱۲۳-۱۲۲.

۳. ایضاً احات درخصوص آزادی، ص ۳۱ همچنین ص ۶-۵۹.

و حق نشاناسی ما اگر دبد. می تو ان گفت که سر نوشته وطن ... به حکم تقدیر نغیر یافت». ۱ آن مرد میرزا تقی خان بود. اما بر لوح «تقدیر» چیزی مرتسم نبود؛ هر چه برا و ابران گفشت علل واقعی تاریخی داشت. حکومت استبدادی؛ توطئه درباری، نیز نگ و همدستی نهاینده سیاسی انگلیس با دشمنان اصلاح و ترقی - سه عامل فاعلی در تعیین سرنوشت او بودند. و این قضیه بی کم و کامست، تکرار پایان کار قائم مقام فراهانی بود. ۲ انگلیسیان - تالی روسيان - که در سیاست بین ملل در زمرة تبه کاران تاریخ اند - همیشه علیه هر مردتر قبخواه وطن دوست و هرجنبش استقلال طلبی به نوطه چینی بر آمدند؛ تاسیاست پلید استعماری شان را پیش ببرند و حرکت ترقی را سد کنند.

۱. کتاب احمد، ج ۱۲، ص ۸۰.

۲. استاد رسمی در دیسنهای نهاینده سیاسی انگلیس علیه قائم مقام را در «مقالات

تاریخی» به دست داده ایم.

## بخش پنجم

## انتقاد اجتماعی

### ناسیو نالیسیم و «رستم خیز آسیا»

نوشته‌های طالبوف، خاصه مسالک المحسنين، سرشار از انتقاد اجتماعی است، آمیخته به طنز ولطیفه ادبی، فقردانش و بینش علمی، جمود فکری، انحطاط اخلاقی مدنی، فساد اهل سیاست و عاملان حکومت، دنیاپرستی برخی از اهل دین، رفتار ناهنجار فرنگی‌ما بان، حقه بازی بازاریان و محتکران، «تفلید مضحک» از فرنگستان، نقص تعلیم و تربیت، عیب الفبای فارسی، فقدان حفظ الصحه عمومی، خرافه پرستی توده نادان، سایر آداب دوران جهالت از جمله فالگیری وجود و جبل - ویسواری از منغرات آنها را در بر می‌گیرد.

این موضوع‌ها را در ارتباط با کل بنیادهای اجتماعی و سیاسی و در منطق نرقی بررسی می‌کند. عصر ماعهد «ترقی» و «کولنور» است - اما ملک ما «همان ولایت کیخسرو است و ملک قباد»؛ با این تفاوت که آن زمان نصف جهان از آنرا ما بود و از نصف دیگر باج می‌گرفتیم، حالا قلمرو ما چند شهر ویرانه است و از اتباع خراج می‌ستانیم. «عوايد و فواعد هزاران سال قبل به اقتضای امروزی ما، نسبت

بینا و کور و ظلمت و نور» است. ۱. محور بحث او بهبود و پیشرفت و نجات از واماندگی است. فقط زمینه انتقادهای او را به دست می‌دهیم.

فقردانش ماعلت در ماندگی هاست. جای افسوس است که از هر عامی راجع به عالم ناسوت ولاهوت پرسید، اطلاعات بسیط خواهید شنید و «فلک اطلس را چون کف دست خودشان می‌شناسند». ولی در میان ملت ما هر گز رساله نازه‌ای در علم زراعت، کارانداختن معدن و عراوه اسیبی نتوشته‌اند. در همسایگی ما به تربیت و تعلیم مردم پرداخته‌اند، توجه «به معلومات زمینی و تربیت لابدمنه امروزی این‌ای وطن معطوف داشته‌اند». و کشور دیگری که به اندازه مانفوس دارد، سی هزار مکتب و مدرسه دارد. ولی ما ده «مکتب مقدمات» و ده کتاب مفید اطفال نداریم. ایجاد مدرسه از قان شب واجب تراست. چنین می‌پندارد که «هر کس به آنجا قدم نمهد یعنی داخل مدرسه شود، در سال هفتم پرده از چشم او برافتد، مقام شرف و علویت خود را که عبارت از معرفت نفس است می‌بیند». همچنین مدارس عالیه لازم داریم. «همان مدارس عالیه است که وحوش و بهایم یعنی منصبین وجهال ازاوه مسافت بعده می‌گردند». بر عهده دانایان قوم است که مردم را از گمراهی برها نند.

اگر مردی «مجنون دعوی باشی کند، کافر دیگر قرآن جدید بیاورد، مردم را فریب دهد» و در جزیره العرب «عبدالوهابی در آید... طایفة وهابی تشکیل دهد، مواضع متبر که را غارت نماید - مسئول کیست؟ پس باعث گمراهی هر قوم همان هدایت کنندگان است لاغرب». ناصحان خیر خواه همه‌جا و همه وقت مشوق «تحصیل معارف و معلومات» هستند و گرنه هر روز «فسادی بروز می‌کند و به جایی رسد که حالا هستیم».<sup>۲</sup>

در جوهر ادبیان می‌نویسد: «اساس همه مذاهب خدا برستی است... معرفت نفس، حفظ وجود، محبت نوع، مساوات تمامی خلقت». باز گویند: «همه شرایع

۱. مسالک المحسین، ص ۴۸.

۲. مسالک المحسین، ص ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۵۳، ۱۸۶. کتاب احمد، ج ۱، ص ۱۱۲.

آسمانی وقوایین زمینی فقط برای سهوالت زندگانی بشرط وضع شده. وقت است که مادری خدا و رسول را بشناسیم، معنی احکام را بدانیم، بدعت و تحریف را از اصلاح و تکمیل فرق بدهیم، و معتقد باشیم که همه شرایع وقوایین برای هدایت یعنی ارائه صراط مستقیم زندگی نوع انسانی است، نه برای تراشیدن صهویت و تردید و اشکال و نادانی». البته اصول شرایع بهجای خود محفوظاند، اما هر دوره‌ای به مقتضیات زمانه تغییر می‌پذیرند. (گویا منظورش منطق اجتهاد است). آنچه به دوران خلفای عباسی به کار می‌رفت، در این عصر ترقی از حیث انتفاع افتاده است. باید هزار مسأله جدید بیفزاییم و احکام تازه وضع کنیم تا قادر به اداره امروزه شویم. آن احکام دوره عباسیان را که بر اثر «تغییر زمان پیرو علیل و خسته شده آسوده می‌گذاریم، و احکام جدیده و مقتضیه را به کار کردن و امداد داریم. اختلاف مانع آیند، بر طبق اقتضای عصر خود احکام بیوچه موضوعی (موضوع) ما را آسوده در مخزن می‌چینند؛ می‌گذارند، و از آن خودشان را وضع و اجزا می‌نمایند. بدینه است که عالم حادث است و کل حادث متغیر».<sup>۱</sup> (ابن‌جا بیفزاییم در مجاس اول که اصل «عشریه» مطرح شد، مجتهد بهبهانی به عقل عرفی برها آورد که اداره مملکت مستلزم وضع مالیات ملکی است، بدون آن نمی‌شود. آن دورا از هم تفکیک کرد).

وصفت او در انحطاط اخلاق مدنی سخت گزنه است، بدین تصور که خوانده را منتبه گرداند: یکی از مومنخان هندی «انیر یونچهوان» جامعه مارا برای اثبات وجود «اهرمن» شاهد می‌آورد، علما باید جمع شوند و «الفاظ جدیده بهجهل و ظلمت و نکبت تنزل ملت وضع نمایند، و گرنه با کلمات امروزی صدیک این حالت خارج از تصویر را نمی‌توان تحریر باقی نمود». چهل کرونفوس «باروح انسانی و احساس وجودی» خود را زنده پنداشته‌اند و حال آنکه «جسم ملیت ایشان... کمتر از نقطه ذریینی» شده است، مفهوم «نهضت اخلاق» مزاج گویی، تعلق سرایی،

۱. ممالک المحسنين، ص ۴۳ و ۴۸ و ۶۶.

دروغزندی و مدارحی می‌باشد. و ثمره اش همین «اخلاق فاسدۀ عمومی است که غیر از سکنه‌این خاک، هوای محیط و جماد و نبات این مملکت را فاسد و مسموم ساخته».<sup>۱</sup> اگر این مفروضات را بپذیریم که خلق و خوی مدنی صاخته فرهنگ اجتماعی و بنیادهای سیاسی است؛ و معیار سیاست نیکورا درجه فضیلت اتباع جامعه‌بدانیم در این صورت نزول و تدنی اخلاق‌مدنی، نتیجه منطقی آن عوامل و روشنگر سرشت بنیادهای اجتماعی و سیاسی است.

تأکید طالبوف نیز بر نظام سیاسی و مستولیت طبقه حاکم است. به طعن و طنز می‌نویسد: در یکصد سال گذشته «از میان سی کرور اطفال ایرانی که بیشتر شصت هفتم سال دارند، ده نفر مرد بالغ ببرون نیامد» مگر یکی دو نفر که آنان هم «مغلوب اکثریت غالیین و منکوب ارجل ظالمین» شدند. (روشن است که لفظ «ارجل» را بروزن «ارذل» و به جای آن آورد). بدین جهت «محور مرکز همیشه محصور دو ایرانی فضل متملقین و خانه‌نیان گردید». و به قول قائم مقام مرحوم: «شعرور و کفايت به چه کار»<sup>۲</sup> فقط گاه به ضرورت در دستگاه امور خارجه شخص قابلی می‌نشست ولی «هرچه و مرچ کلیه اوضاع اورانیز در مدار نفع شخصی صدور بی نور، متحرك می‌نمود. معلوم است اگر خرتی داد قاضی نمی‌شد». سرانجام «مخزن ملت قا ذره آخری تاراج بر بریان گردید». در این احوال اسباب اصلاح امور مملکت فراگرفت. تا آنجا که عاملان خود را در بند رازداری و حفظ امور «کو نقید نسبال» ملکی نمی‌دانند. هر اطلاع مخفی به گوش دستفروشان شهرمی‌رسد، و نسخه هر سند دولتی را می‌توان از میرزاها خرید. هیچ‌کدام از این منشیان اسرار نیستند که دستخط‌های شاه را به پول ویا یک نشان مرصع خارجی نفوذند. وزیران و اعیان هر شب امور دولتی را با نوکران خاص خود به میان می‌گذارند، و اهل دیوان پایبند این «وظیفه دیانت انسانی» نیستند که ودیعه را باید نگاهداری کرد و خبانت

۱- مسائل المحتلين، ص ۴۴۶. مسائل الحيات، ص ۴۸.

نمود. هنرشنان این است که اسرار را پس از انتشار مخفی دارند.<sup>۱</sup> از رفتار و رویه‌گروهی از علماً انتقاد می‌کند: خاصه از این بابت که طالب شان دنیوی‌اند، دریار دارند، یدک می‌کشند، به حساب محصول املاک خویش می‌رسند. (ظاهراً اشاره‌اش به امام جمعهٔ تهران داماد ناصرالدین شاه، و حاج ملاعلی کنی است). یکجا ضمن نامهٔ خیالی و در اشاره به سال و بایی و خشکالی ۱۲۸۸ می‌نویسد: گندم بهای خون مردم شده، «از آسمان احنکار برای زهاد گندم پرست اوراد جدیده نازل گشته: اللهم ارزقنا قرية واسعة ومزرعة تاسعه الخ». از خود چنین یاد می‌کند: خدا رحمت کند حاج میرزا عبدالرحیم تبریزی را که در کتاب خود راجع به سال قحطی ۱۲۸۸ می‌نویسد: دین و ایمان کجا، محترک ان ایران کجا؟ «گندم آدم را از جنت بیرون آورد که آدمیزاده را به جهنم ببرد».<sup>۲</sup> می‌دانیم کسان دیگری هم بودند مانند شیخ‌هادی نجم‌آبادی، مجتبهد وارستهٔ روشن بین که نادری‌بی جیفهٔ دنیوی بود، نه وابستگی به دستگاه دولت داشت. طالبوف به این تفاوت توجه داده نوشت: برماست که «بسیش آهنگان... هادی و مضل را فرق دهیم».<sup>۳</sup>

قرینهٔ آلایش معنوی ما ناپاکی جسمانی است. زندگی روزمرهٔ تقریباً تمام طبیعت، دارا و ندار، در کثافتکده می‌گذرد. علتش فقر نیست؛ فرهنگ اجتماعی است. گویی طالبوف خواسته تصویری ترسیم کند که اهل انجیز: حمام که برای نظافت ساخته شده کانون کثافت است؛ خزینهٔ حمام که برای پاکی است مجفل نشو و نمای مبکر بـهای همه گونه امراض؛ مطبخ کثیف‌تر از «تون» حمام؛ مسافرخانه همسایه طوبیله دواب است پر از عقرب و رطیل و ساس و شپش که جست و خیز می‌کنند. از پوشالک بـگوئیم: پیراهن سفید تا سجاد چرک و سیاه نگردد عوض کردنش جائز

۱. مسائل الحیات، ص ۱۰۰. ۲. ایضاً حات در تخصص آزادی، ص ۸. مالک المحسین،

ص ۱۳۸ و ۲۲۷-۲۲۵.

۲. مالک المحسین، ص ۱۴۱ و ۲۳۰.

۳. کتاب احمد، ج ۱۲، ص ۸۹.

نیست؛ جور اب تانگند نماید از پای ببرون آورد، دستمالی که صدبار دماغ را باک  
کرده اند لفافه مبوه و سبزی است که از بازار می خرند. خجال می کند اگر وصف  
دستمال کله پزی را بنویسند هر کس «دلش بهم می خورد» و دیگر کسی هوس کله پاچه  
نمی کند. تصور بفرمایید نیم ذرع کرباس یکسال است که «غیر از غساله دیگر و  
وظروف» آبی به خود ندیده، هر روز به دیگر و بشقاب و پاتبل سوده شده، و در  
دهر معلم هندسه‌ای نمی تواند «وزن چرك و عدد میکربهای آنرا تخمین بزند،  
اعیان و تجار ایوان منطقه می سازند و چاچرا غ آویزان می کنند اما ازده قدمی اش  
عفونت صادر می شود؛ روزی بیست من بر نفع می بزند اما صابون در مطبخ حکم اکسپر  
است؛ لحاف محمل و اطلس می دوزند اما بوی عرق آن خواب را بر هر جنبه‌ای  
حرام می کند. مردگان را هم سوار کجاوه می کنند، خلقی به دنبال آن روان می گردند،  
راه‌ها را می گنداند، و چاوشی می خوانند. به گواهی تاریخ «دستگاه حفظ الصحه  
و نظافت اجداد ما معروف آفاق بود» و آداب آنرا فرنگان از ما آموختند. حالا در  
شهر ما پاکیزگی یکسره مفقود است.<sup>۱</sup>

طالبوف که مسئله عقب‌ماندگی ایران را در ربط بنیادهای سیاسی، اجتماعی،  
اقتصادی و فرهنگی بررسی کرده است – و خواهان اصلاح یا تغییر بنیادهای کهن  
به راه ترقی می باشد – موضوع اصلاح الفبا و سلطزبان فارسی را هم ناگفته‌گذشته  
است. ما که امروزه همه گفت و شنودها و تجربه یکصد و پنجاه ساله تاریخ اخیر را  
در اختیار داریم – خیلی ساده و آسان است که حکم بربطان این نظریه بدھیم که  
خط و الفبا به بیچوجه مانع عمده ترقی یا اغلت عقب‌ماندگی جامعه‌های مشرق از  
مدنتیت جدید نبوده است. اما قضیه شایان توجه اینکه اصلاح یا تغییر الفبا، ذهن  
برخی از تویسندگان نامدار عثمانی و ایران را در سده گذشته ریوده بود. آنرا افسون  
تحول و ترقی می پنداشتند؛ تا آنجا که سرانجام ترکیه جمهوری به اقدام برآمد و

۱. کتاب احمد، ج ۱، ص ۲۹ و ۵۸. مسالک‌المحسین، ص ۱۴۲-۱۲۹. همین جا

در شرح سفرش در ۱۳۱۷، چند نکته جالب توجه دیگر هم دارد.

القبای لاتینی را پذیرفت.

طالبوف از طرفداران اصلاح خط بود نه تغییر الفبا. در این باره استدلال پیشوaran اصلاح را تکرار نموده، به رساله «شیخ و وزیر» نوشتۀ ملکم خان اشاره‌ای دارد. «این خیال عالی اگر اول از من سر می‌زد... از اشخاص تاریخی می‌شدم». و به عقیده او: «علت اصلی جهالت ملت اسلام، الفبا یا ابجده‌مندرس ماست». و اصلاح خط «روح نرقی ملت» است، ولی تغییر آن مصلحت نیست. بلکه باید کاری کرد که خط فارسی «ده یک سهولت» القبای سایر ملل را پیدا کند. یعنی نقطه را از حروف برداریم، اعراب را داخل کلمه بکنیم، زوابا را قائمه بسازیم و اطفال دستان را از «مرض مهملک استعداد و وقت که نزد ایرانی هیچ معنی ندارد، آسوده نماییم»، بدعاشه او می‌پنداشت که با اصلاح «معجزه‌ماه» خط، دو گانگی جهان تنسن و نشیع و «عصیت مصنوعی که سلاطین صفویه و آل عثمان برای پولنیک جهانگیری» خویش به راه انداختند، از میان برخواهد خاست. و «محبت طبیعی آسیایی و مشرقی» جای آن خواهد نشست. <sup>۱</sup> لابد منظورش این است که اصلاح خط مابه گسترمش فرهنگ می‌گردد، و این خود عامل توافق و تفاهم میان ملل است.

در پیراهون اصلاح خط، فارسی سره نویسی راهم که هواداری داشت عنوان کرده است. او «تصفیه زبان» را از لغت‌های عربی و به اصطلاح «فارسی‌بی‌غش» نوشتند را پاک بیهوده می‌دانند. نظر گاهش از تعصب و افراط عاری است، عقل سالم عملی دارد. می‌نویسد: شهزاده دانشور جلال الدین میرزا (تویینده نامه‌خسروان) عشق غریبی به نگارش «فارسی تمیز دارد» و اینکه ملت باید زبان خود را از آلایش السنّة غیر پاک کنند... این خودجهادی است که چون حفظ وطن و مذهب و حیثیت و استقلال واجب عمومی است. بدعاشه از تشکیل هیأت دانشمندان و نشر روزنامه مخصوص برای «وضع لغات جدید» صحبت می‌داشت.

پاسخ طالبوف وجهه نظرش را روشن می‌نماید: البته زبان هر قوم «بخش

۱. ممالک المحسینین، ص ۵۲-۵۰. کتاب احمد، ج ۱، ص ۱۱-۱۰.

طبیعی» آن است و باید در حفظ آن کوشید. ولی زبان فارسی کنونی بالا الفاظ عربی ترکیب گشته است. و انگهی زبانی که از خود ده هزار لغت ندارد از اصل «قابل استقلال نیست»، و با تصفیه آن از کلمات عربی «میدان ادبیاتش تنگی شود». هر زبانی که امروزه چهارصد هزار لغت ندارد «گنجایش علوم این عهد» را ندارد. وضع کردن لغات جدید هم «محال و ممتنع» است، بلکه باید الفاظ خارجی را (از لفظ بولنیک گرفته تا بارومتر، تلفن و انواعیل) همانطور نوشتو خواند. فقط برای کلمات خارجی باید کتاب لغت بنویسیم و مردم را بـه معنی و روش به کار بردن آنها آشنا نمائیم. از قضا چند سال پیش در روسیه «آنسیکلوپیدی» از زبان آلمانی ترجمه کردند، از خودشان آنچه داشتند افزودند و انتشار دادند. برخی به دندریوسکی رئیس دارالترجمه ایراد گرفتند که: «چرا مستقلان» لغت جامعه روس نمی نویستند؟ آن دانشمند جواب مختصراً داد بدین مضمون: «فقط حرص وطن ستایی کفاشت نمی کند کتاب لغت مخصوص روس داشته باشیم» زیرا در هیچ رشته‌ای از علوم و دانش مدنی لغات روسی نداریم که «یک کتاب جامع اللغات [روسی] نرتیب و تالیف نماییم». از اینرو کتاب لغت ترجمه شد و هرچه داشتیم بر آن افزوده گشت «تا که اسباب بزرگی همه آماده شود». نواب جلال الدین میرزا هم در این قضیه «از آزو گذشته به محروسه افراط عصیت داخل شده» است. در ضمن آگاه باشیم که مجاهدان «ترقی و اتحاد نوع انسانی می خواهند بلک لسان واحد عمومی اختراع بکنند که همه مخلوق دنیا متکلم زبان واحد باشند، به دینار و درهم واحد بیع و شراکتند».<sup>۱</sup> موضوع هایی که طالبوف و پیش از او دیگران عنوان کرده‌اند – بعدها از جانب خبر گان ادب فارسی شکافته شده‌اند، گرچه کمتر اندیشه‌نوی آورده‌اند. چند نکته بر پاسخ طالبوف به اجمال پیغمازیم: بدیهی است که هیچ زبانی پاکوبی آلایش نیست و این زاده برخورد فرهنگ‌ها و تمدن‌هاست؛ همچون بهم آمیختن اقوام و ملل که نصور نزاد خالص را باطل می کند. برای اسم‌های معنی و مفاهیم نود رتام

۱. مسائل المحسینین، ص ۲۴۷-۲۴۵.

رشته‌های علوم انسانی، نه فقط ناگزیر به وضع لغات جدید با استفاده از فرهنگ کهن فارسی هستیم، بلکه ساخت و منطق زبان فارسی تادرجه‌ای امکان این گسترش را می‌دهد. خاصه‌اینکه توکیب الفاظ برای ادای مفاهیم تو، و به خصوص وضع لغات جدید با الفاظ پیشینیان را به معانی تازه به کار بستن، امر قراردادی و سماعی است. مؤلفان و مترجمان ما به درجات در این راه تلاش کرده‌اند، زبان‌همه‌رشته‌های علوم انسانی را تا حدی ترقی داده‌اند، و اغلب کمابیش سه‌می دارند. چند فرهنگ خوب انسانی ندوین شده است، با این برهان و تجربه، نظر جلال الدین میرزا در برپاداشتن انجمنی از اهل دانش و ادب برای وضع لغات جدید، هوشمندانه بوده است. پیشنهاد طالبوف هم دایز برتدوین لغات علمی و فنی خارجی، و آموختن روش صحیح به کار بردن آنها فکر پخته‌ای بود. اما قضیه زبان جهانی «اسپرانتو» افسانه‌ای است در شمار سایر افسانه‌های روزگار ما مثل حکومت جهانی. ولی اگر مقصود این است که فکری برای آسان‌کردن «بیع و شرا» در بازار معاملات جهانی بشود، بدعل طالبوف نرسیده بود که نسل پس از او همه قاچاقچیان و دلالان بین‌المللی زبان انگلیسی را فرا خواهند گرفت؟ نکند بازار داد و ستد جهانی کساد گردد و بساط مغربان برچیده شود.

\*\*\*

آخرین گفتار، در ناسیونالیسم و حرکت مشرق‌زمین بر ضد سلطه مغرب است. در فرهنگ اصطلاحات سیاسی شاید کمتر مفهومی باشد که به‌اندازه «ناسیونالیسم» مورد تعبیر یا در واقع سوء تعبیرهای گوناگون قرار گرفته باشد؛ خواه در دفاع و خواه در تخطیه‌اش - و در هردو حال آغشته به افسانه‌های عاطفی بالفاظی جدلی، و در هردو حال دور از دانش و فرزانگی، شاید تنها الفاظ «آزادی»، «دموکراسی» و «دموکراتیک» باشند که از بابت تأثیل و تحریف‌های خنک و یاوه‌ای که نوبسند گان دولتی در حکومت‌های جباری «سو سیا میسنی» از آنها می‌نمایند - وجه مشترکی با لفظ ناسیونالیسم داشته باشند. آنان و نوچگان آنان در همه‌جا، آن مفاهیم را به بازی

می‌گیرند گرچه در قلمرو روش اندیشی اعتباری کسب نکرده‌اند.

در تحلیل استوار و روشن، پایه اصیل و حقیقی ناسیونالیسم حاکمیت ملی است؛ شناختن اراده ملت به عنوان منشأ قدرت دولت. ناسیونالیسم بدین معنی، مفهومی است عفلاتی محض که در منشور «حقوق انسان» قرن هجدهم منعکس است. وجهه نظر مؤسسان انقلاب بزرگ فرانسه، و بسیاری متفکران پیش از آن و بعد از آن تیز بوده است. مفهوم «حق ملل در تعیین سرنوشت خویش» اهم جلوه‌ای است از فرضیه حاکمیت ملی؛ حقیقی که ایدئولوژی تمام‌نهضت‌های آزادی و استغلال طلبی آسیا و آفریقا را بر ضد استیلای خارجی و استعمار مغرب زمین پروراند. ناسیونالیسم در یک جهت عمومی در مغرب و مشرق رشد یافت؛ و در جهت دیگر انحراف بزرگی داشت که بهیچ وجه عمومیت نداشت: ۱) رشد آن در جهت هشیاری ملی بود که از فرهنگ و پژوهندهای معنوی جامعه سرچشمه می‌گرفت، همراه ادراک وطنخواهی و گاه با عواطف شاعرانه و رمانیک. ۲) انحرافش در جهت تعصب در ملت پرسنی (شوینیسم) بود، آشته به تصور موهوم نژادپرستی و یا برتری نژادی-انحرافی که به حقیقت بیگانه از فرضیه اصیل ناسیونالیسم بود، و عاری از هر پایه علمی و عفلاتی. هولناک‌ترین پدیده‌های آن ثبت تاریخ سیاسی و فرهنگی قرن بیستم اروپاست. تهدید دیگرش را در خاورمیانه می‌شناسیم.<sup>۲</sup> بهم آمیختن آن معانی، به‌هر علت تاریخی با انگیزه سیاسی، مایه کثر اندیشی‌ها و سوء‌تعابیرهای گوناگون از ناسیونالیسم گشته است. واضح است هر کدام از آن مفاهیم و مسائل، تفصیلی در آثار فلسفه سیاسی و اجتماعی دارد؛ موضوع غور رسی رساله‌های فراوانی است. فقط برای شناخت عقاید و آرای نویسنده‌ما، به منطق

### 1. Self-Determination

۲. از فرضیه‌های مرده «بان‌اسلاویسم»، «بان‌ذرمنیسم» و «بان‌تورکیسم» گرفته‌نا نظریه «ناسیونال سوسیالیسم» آلمان هیتلری و «صهیونیسم» جملگی پدیده‌های گوناگون همان تعصب و جنون نژادپرستی هستند.

ناسیونالیسم توجه دادیم که زمینه سخن روشن باشد، خالی از ابهامات و نافهمی‌های مفسران.

طالیوف همزمان رشد ناسیونالیسم در مشرق زمین بود. نه تنها در ایران و مصر و عثمانی بلکه در هندوستان و چین و ژاپن، حرکت محسوس داشت. هنوز هم با وجود جریان‌های فکری نیرومند دیگر، ناسیونالیسم در اغلب جامعه‌های آسیا و آفریقا نیرومندترین ابدیّه لوری سیاسی است، این واقعیت است، ظهور ناسیونالیسم در مشرق و نمو تدریجی اش به صورت پدیده هر تحرک اجتماعی، زاده دو عامل اصلی بود: ۱) نجریه ملموس و عملی از تعریض و ستم، استعمار و غارنیگری اقتصادی مغرب زمین، به علاوه، روس نیز که دوران تو حش و عقب افتادگی را بر اثر تماس با مغرب زمین پشت سر گذارد، به خیل همان متعددان غربی پیوست.<sup>۱</sup> در افليم آسیا، خاصه سه کشور بودند (ایران، عثمانی و چین) که طعم هر دو استعمار و تعریض اروپایی و روسی را چشیدند، و هردو را دشمن حاکمیت واستقلال و آزادی خویش یافتند.<sup>۲</sup> نشر اندیشه‌های اجتماعی و سیاسی جدید عقلی که همراه آن ناسیونالیسم را آورد و بنیان نظام سیاست کهنه و به طور کلی سایر بنیادهای اجتماعی کوئن را در جامعه‌های آسیایی اوژاند، و سپس به درجات درهم فرو ریخت،<sup>۳</sup> در همان سیر تاریخی بود که ناسیونالیسم ایرانی پدید آمد؛ به علاوه اینکه فرهنگ سیاسی گذشته‌ما، آمادگی ذهنی خاصی را برای رشد سریع فکر ناسیونالیسم

<sup>۱</sup> این متن در مقاله «نسلیستی و ناسیونالیسم در ایران» در مجله ایران‌شناسی، سال ۱۹۷۴، شماره ۱۶۰، ص ۱۵۰ تا ۱۷۰

<sup>۲</sup> ۱. خصلت امپراطی و توسعه‌طلبی روس از آغاز «حرص زمین خوارگی» (Land - Hungry) بود، روس در سیر عمومی توسعه‌طلبی خویش، به عنوان قدرتی که در حول وحش خود توانست دست بیندازد، آنرا یافید و در دولت متمرکز روس مستهلک گردانید. نقطه‌ای تیست که بدزیر سلطه او درآمده باشد و مجال آزادی و استقلال یافته باشد. چنین‌های ناسیونالیستی را هر کجا سمعانه سر کوب کرده است. فطرت گدمتش دولت در نظام سیاسی روس، خواه در حکومت «ایوان مخوف» و خواه در حکمرانی حزب کمونیست هیچگاه تغییر نیافت. نوچگان او هرچه می‌خواهند بگویند، واقعیت همان است.

فرابهم می ساخت، بدین معنی که برخی عناصر و مواد اصلی ناسیونالیسم مانند تصور ایران زمین، ملت ایران، زبان و فرهنگ فارسی، دلستگی به پیوندهای کهن تاریخی (حتی پیش از ظهور ناسیونالیسم اروپایی) وجود داشتند – که در مجموع بدون مبالغه، نوعی هشیاری تاریخی می بخشیده<sup>۱</sup> نوشته اند: مفهوم سیاسی جدید «وطن» و «ملت» از عثمانی به ایران راه یافت.<sup>۲</sup> این عقیده خطای محض است. فکر ناسیونالیسم غربی، پیشتر و مستقیماً از فرانسه به ایران رسیده بود. پیش از آنکه توپسند گان فرقه «علمایان جوان» از جمله ابراهیم شناسی و نامق کمال، سخنی از وطن و ملت (به معنای سیاسی جدید آنها) به میان آوردند، شاگردان ایرانی در پاریس با مفهوم ناسیونالیسم اروپایی دقیقاً آشنایی یافته بودند. این حقیقت تاریخی را در تصنیف دیگر باز نموده ایم، در شرحی که کفت دو گویندو راجع به «آزاد اندیشان ایرانی» نگاشته، اندیشه ناسیونالیستی یکی از شاگردان ایرانی را به دست می دهد که در ۱۸۴۸ پاریس شرکت داشته بود، عقاید انقلاب بزرگ فرانسه و تحول سیاسی انقلاب انجامی آنرا نیک می دانست. او هم فکرانی هم در میان شاگردان ایرانی داشت.<sup>۳</sup> در منظومه فکر سیاسی طالبوف، ناسیونالیسم عنصر بسیار نیرومندی است، او از روشن اندیشان دوره بلافصل حرکت مشروطه خواهی است که در نشر و گسترش اندیشه ملی سهم بسزایی دارد. علاوه بر پایه های سیاسی فلسفه ناسیونالیسم، شاید روزگار هجرت و غربت خاصه زندگی اندوه ببار مهاجران ایرانی (که بارها به آن

۱. در تهاجمۀ دیگر مشرق زمین که چنین هشداری تاریخی وجود داشت چنین بود.

۲. حسن تقی زاده، خطابه در اخذ تمدن خارجی، ص ۳۰. او تحقیق بکری در تاریخ اندیشه های اجتماعی و سیاسی نداشت، دانش اور در فلسفه اجتماعی و سیاسی غربی هم در حد مقدمات بود. نه فقط هیچ تحلیل تازه و درخذاشی در توصیه های اجتماعی و سیاسی اش سراغ نداریم، مجموع ع آنها از خدختیلی متوسط است. اشتباهات تاریخی و سیاسی هم کم ندارد. او دو بکی دور شنیده دیگر بصیرت و خبرگی علمی داشت که دبطی با گفتار ما ندارد.

۳. اندیشه های میرزا آفانخان کرمانی، ص ۲۴۹ به بعد.

اشاره دارد) عامل عاطفی دروجه نظر کلی او باشد، یادست کم تأثیری در ذهن او بخشیده است. در عین حال، چنانکه خواهیم شناخت جهان بینی او فراسوی افکار ملی صرف است؛ به جهان آسیا می‌اندیشد و به کل جهان انسانیت. این نشانه فراخ اندیشی وسعة ذهن و منش اوست که خصلت هر تویستندۀ اجتماعی شابسته‌ای می‌باشد. طالبوف همه‌جا «وطن» و «ملت» را در ربط اصول ناسیونالیسم به کار می‌برد. الفاظ : ملت، ملت خواهی، ترقی ملتی، منافع ملی، جسم ملی، تنسبیت ملیه، حت وطن از اصطلاحات متعارفی بلکه ورزیبان او می‌باشد. شعر سیاسی ملی هم سروده است؛ می‌نویسد: در کشورهای غرب جمهور مردم از «فقیر و غنی معنی حت وطن را در مسلک واحده فهمیده‌اند، و استغای شرف ... را مساوی مالک می‌باشند». کودکان در مدرسه می‌آموزند که «غیرت و منیت و عصیت بشری فقط در حفظ سریستگی وطن و ناموس وطن و از دیاد ثروت وطن... و احترام مذهب و رسوم وطن است و پس». ما ایرانیان جزو هزار یلدختی دیگر از «محبت مقدسه وطنی» بیگانه گشته‌ایم؛ باید هوشیار گردیم که «وقت فلسفی» و عرفانی قدیم بهمن آمده که می‌گفتند:

این وطن مصر و عراق و شام نیست،

این وطن شهری است کو را نام نیست.

باید به خود آییم. این سرزنشی که «وظیفه ما در حفظ او و ترقی ... اوست ایران است». از طریق بسط معارف مردم را به حقوق خویش بینا کنیم، به پیشرفت صنایع وطنی تشویق نماییم تا «در میان ملت بک وحدت کامله و تنسبیت ملبه به عمل آید، و سعادت افراد به بک هیأت جامعه برکات عمومی بیدل گردد». بدفتر زندگی‌الی خود، احمد هم همه‌جا درس وطن دوستی می‌دهد، و بالاخره: «محبت وطن را با اعمال پست‌اهل دولت نمی‌توان از دل زدود».<sup>۱</sup>

شکست‌های تاریخی ایران و زیوتی آن دربرابر تجاوز بیگانگان عواطف

۱. ایضاً احات درخصوص آزادی، ص ۷. کتاب احمد، ج ۲، ص ۳ و ۴۶ و ۴۷.

ملی این را برانگیخته، شکایت دلگوار دارد : باز دست رفتن سرزمین ففاز و از آن همه کشن و تاراج و اسارت هموطنان ما، ذره‌ای «رشته غیرت ما متبه نشد»، دوبار «ملک موروثی» خود (شهرهرات) را به تصرف آوردیم، ولی دربرابر زور مجبور به تخلیه اش گشتمیم. همچنین تیمی از خاک بلوچستان را «به وساطت یک دوست» از سرزمین ماقطع کردند. مگرنه این است که اگر بیگانگان به خاک ما تجاوز کنند، حقوق ما را پایمال نمایند و سنت‌های مارابر اندازند - باید به «حفظ استقلال وطن یعنی حفظ حقوق و وجود خود» برخیزیم؟ یا اینکه همچون مردمان «بی نعصب» بهزبونی سرفروذ آوریم، بهستایش آنان برآیم، و در انتظار مرحمت غالیین متعدد بشنیم؟ از تعرض روس و انگلیس، حرص و سیاست استعماری شان همه جاسخن می‌راند. حتی رساله مستقلی در این موضوع نوشته است. می‌گوید : از دست این دو همسایه بهستوه آمدایم، هر روز بهانه‌ای می‌تراشند و مطالبه تازه‌ای درنفی حقوق ما دارند. ایران باید دوستان شیرده داشته باشد، یکی را بهدهان این و یکی را به دهان آن بگذارد. (تابه‌تعییر ما سگان از پارس بیفتد). وزیران ما باید مدام در تدبیر مدارا نمودن با این دو مدعی قلدرباشند، و محکوم مترجمان «کثیف» سفارتخانه‌های روس و انگلیس. هر روز که وزیران بهزیان شکایت حضور پادشاه می‌رسند، این عبارت را می‌شنوند : «برو مدارا کن ، اسباب دل آزردگی نچین ، هر چه می - خواهند بده ، هر چه می خواهند بکن». چه مصیبتی است!

در باره پیمان ۱۹۰۷ میان روس و انگلیس و منطق سیاست استعماری می - تو بیسد : روس و انگلیس بر سر تعیین مرز حوزه نفوذ خود در کشمکش هستند . روس می کوشد به جنوب ایران رخنه باید، انگلیس تقرب روس را به خلیج فارس مسئله «موت حیات» خویش می داند. این «مجاورین مقندر جسور» سیاست خود را بر پایه زور فرازداهند. در این میانه، وزیران ما در غفلت «خطر عظیم» می گذرانند، و با این «افسانه» که : «انگلیس چه حق دارد ، روس چه حق دارد - دل خوش

می دارند، و نمی دانند که انگلیس و روس مدتی است ایران را مسلوب حقوقی  
می دانند». باید آگاه بود که اگر «رشته استقلال و اقتدار ملی» از هم بگسلد، احبابی  
آن هس از شش قرن هم شاید میسر نباشد. درینگاه ترانسوا (۱۹۰۲) بر علیه دوست متحاور  
باید از مقاومت بوئرها آموخت، درینگاه ترانسوا (۱۹۰۲) بر علیه دوست متحاور  
انگلیس، در میان بوئرها حتی بک نقر منافق و جاسوس بیگانه یافته نشد. «رجال خائن  
و ملت فروش» مشرق زمین که حبیبت خوبیش و ملل خود را می فروشنده، از بوئرها  
سرمشق بگیرند و بیاموزند که «ملت بی وطن بشر نیست». ۴

با آن وجہه نظر ملی است که از دولتمردان را پن گذشته، تنها از یک مرد در  
ایران ستایشی به سزا دارد. گویی آرزو هابش را در شخصیت او منجسم می بیند،  
آن مرد «امیر کبیر شهید» است. با وزیران پیش از او کاری نداریم، «تاریخ داند و  
آنها»، اولین وزیر «مستعد فوق العاده ای» که نقشه ترقی ایران را زیرخ و ندادای  
سیاسی بزرگ به کار بست او بود. روزگارش در «احیای خیال عالی خود و  
خوشبختی ملت ایران» مساعد نگردید. هر کس از میرزا حستعلی خان امیر نظام  
گروسی داستان مراجعتش را از خراسان، واز علی خان پسر نظام الدوله قضیه گسبیل  
سفیری را بهتر گستاخ، و سخن ملای خانون آبادی، و مطلب نیکلای اول امپراتور  
روس را دریالنا درباره آن مرد شنیده باشد. به روح او فاتحه می خواند. ۵ اگر  
«سپهر بی مهر» (اشارة به لسان الملک سپهر) برای خاطر کسب مواجیش ساخت  
کفایت او را شسته، و دفتر خدمات ویرابه نام میرزا آفخان نوری نوشته، یا قآآنی  
شاعر پیشه هجوش کرده است، آبروی خودشان را برده اند. روزی خواهد رسید که  
هیکل آن مرد «کبیر آسیا» را از زربریزند و درموزه ملی ایران برپا سازند. پس از  
اوفرد تاریخی دیگری ظهور نیافت. نهاینکه نسل او یکسره قطع شده باشد بلکه

۱. مسائل الحیات، ص ۸۷.

۲. میاست طالبی، ص ۳۱-۴۲. کتاب احمد، ج ۲، ص ۷۷.

۳. از آن چهار روایت که به اشاره گذشته؛ آگاهی نداریم مگر درباره سفارت دضا  
قلی خان هدایت به ترکستان.

«تراکم اظلال مانعه، افق طلوع این جور شموس رجالیه را مکدر نموده» است.<sup>۱</sup> یعنی مردان تاریخی پروردۀ احوال و کیفیات تاریخی هستند که دلالت بر فهم تاریخی طالبوف دارد.

\*\*\*

اما در حر کت آسیا:

گفتیم که «حق ملل در تعیین سرنوشت خویش» ناشی از حاکمیت ملی و فاسفة ناسیونالیسم است. این حقی است که از یکسو در تعارض مطلق یکی از اصول کهن حقوق بین ملل قرار می گرفت. و از سوی دیگر ایدئولوژی سیاسی تمام چنین های استقلال طلبی آسیا و آفریقا را ب ضد سلطه و استعمار مغرب زمین ساخت. درجهت اول، حقوق بین ملل بنا بر سنت دیرین، به زور و تعرض مشروعت می بخشید؛ استیلا و تصرف عدوانی را منشأ حقوق قانونی می شناخت. به عبارت دیگر آنچه در روابط بین ملل نفاذ قانونی داشت وضع بالفعل بود، نه حقوق بالقوله. نخستین بار جامعه ملل اعلام کرد که: هیچ عمل غیر قانونی، وهیچ تغییری در تعامیت خاکی واستقلال کشوری نمی تواند منشأ حق قانونی گردد<sup>۲</sup>. در جهت دوم، مغرب زمین که به تعبیر یکی از فلسفه انان تاریخ: در چهارصد و پنجاه ساله اخیر نسبت به جهان غیر مغربی «متعدی» بوده است<sup>۳</sup> – ناسیونالیسم را پروراند و نهضت های

۱. نگاه کنید به سیاست طالبی، ص ۳۰۱-۹۰.

۲. قطعنامه جامعه ملل (۱۱ مارس ۱۹۴۶) که از دکترین استیلوں «سرچشمۀ می گرفت، بیان کننده افکار عمومی جهانی نسبت به تعریض نظامی را پن به خاک منجوری چین بود، درباره آن تصمیم جامعه ملل نگاه کنید یه مأخذ زیر (جلد اول، چاپ ششم، از صفحه ۱۳۶ به بعد): L.Oppenheim International Law

۳. A.Toynebee, The World And The West, p.4 آرتو لدنویسی در آخرین اثرش، «تجربه ها» (Experiences) که فقط متعهد به محبت انسانی و جهان انسانی است، شعر حافظ را که بر سنگ قبر او حک شده نقل کرده است. امامی نویسنده: «ناسیونالیسم تقریباً بود و پنج درصد مذهب تو و پنج درصد کل نژاد آدمی است<sup>۴</sup>. در کل جامعه ها، خواه کمونیستی خواه کابیتا لیستی «منافع ملی» مقدم بر تمام ایدئولوژی هاست.

استقلال طلبی را علیه مغرب در جهان به وجود آورد. کشورهایی که مستقیم یا غیر مستقیم تجربه تعرض، ستمکاری و استعمار غربی را داشتند به پا خاستند و خواهان حقوق سیاسی خود و تعیین سرنوشت خویش گشته‌اند.

در این سیر و سلوک، طالبوف مساله حق آزادی ملل را به میان کشیده است؛ «رسنخیز آسیا» را علیه مغرب زمین در چشم‌انداز تاریخ می‌جوید. این ادراک او روشنگر فکر تاریخی اوست. باید توجه داشت از زمانی حقوق سیاسی و استقلال خواهی ملل را عنوان کرد که مشروعيت زور و غله، در فرضیه حقوق بین‌ملل هنوز متزلزل نگشته بود؛ بلکه دولت‌های زورمند ابدآ اکراهی و تأمیلی نداشتند که به حریبه تجاوز عریان دست یازند، و سرزمین‌های غیر را به تصرف درآورند. با اراده خود را بر دیگران تحمیل گردانند. (مشتبه نشود، آنچه گفته‌یم ابدآ بدین معنی نیست که زور و تعدی از صحنه روابط بین ملل رخت بر بست؛ سخن بسر تحول فلسفه حقوق بین‌ملل است. زور به عنوان عامل تعیین‌کننده، آن گاه نفی خواهد شد که حاکمیت لگام گیخته دولت‌های بزرگ در سیاست جهانی مهار گردد). باری، طالبوف در گفتگوی خود برس حق آزادی ملل و حرکت استقلال طلبی کشورهای زیر سلطه بیگانه به متعلق بپروای «غالیت و مغلوبیت» توجه می‌دهد. و بدون ذکر نام تیجه، عقیده دار و بینیسم اجتماعی آن فیلسوف را هم خاطرنشان می‌نماید. گرچه آنرا ساخت ناخوش آیندمی داند، به واقع نگری واقعیت زهر بار سیاست بین‌ملل را تعبیز می‌دهد. آرمان او تحقق حقوق طبیعی آزادی ملل است؛ بر افتادن بساط استعمار و استبلای مغرب زمین را محتوم سیر تاریخ می‌شمارد. او به «محبت طبیعی آسیابی و مشرقی»<sup>۱</sup> بستگی عاطفی دارد؛ برای نیروی انگیزش و بالفرو جهان آسیا «قدرت مدهش» ای تصور می‌نماید که چون به کار گیرند می‌توانند مغرب زمین را به زانو درآورند. اما به تحلیل خونسرد عفلاتی که می‌رسد هشیار است که احیای آسیا منوط به این است که آسیا بیان «اوطن خود را از احتیاج صنایع اروپا مستغنی» بسازند، و در فکر

و دانش و تأمینات سیاسی نرقی کنند، ورنه همین آش است و همین کاسه.<sup>۱</sup>

با زیده‌گفتمار خود طالبوف به پایان می‌بریم:

«در حقوق بین‌الملل حق را در معنی حقیقت استعمال می‌نمایند! و حقوق دولتی که بلکه دارد تبعه دارد با دولتی که ششصد کرور است، مساوی است... اما دول مقنده باز صرفه خود را می‌برند». برخی دانشمندان آلمان «منبع تو لید حقوق را در غالیت و مغلوبیت می‌دانند»، و در حقوق پولیسیکی غالب را دارای حقوق و مغلوب را مسلوب حقوق می‌گویند. به عبارت یکی از حقوق‌دانان: «تو لیدواجرای حقوق برای نظام عالم و بقای نوع است. هر مملکت که در آنجا حقوق مشخص و محفوظ نیست، تصرف آنجا حق واجبی» یعنی ضروری است. به عبارت دیگر: «حق آن است که با قوی اجباریه استقرار یابد». کنه مسئله این است: دولت‌های اروپایی حقوقی را ادعا می‌نمایند که «منبع تو لیدش، غالب و مغلوبی یا ضعف و افتادار است». این عقاید را «محض بادآوری» ذکر کردیم.

۱. درست بیم فرن پس از نوشتۀ طالبوف «کنفرانس کشورهای آسیایی و افریقاًی» از بیست و نه دولت که بسیاری از آنها تازه به استقلال رسیده بودند، در پاندونگ تشکیل شد (آوریل ۱۹۵۵). آن محبت «آسیایی و مشرقی» در عبارت پردازی‌های سیاسی چلوهداشت، اما راستش اینکه هستگی معنوی و حقیقی چندان محسوس نبود. دولت‌ها بیشتر در بی کار و کاسی و منافع آتی خویش بودند، و کمتر به آرمان بلندی می‌نگریستند، مگر «اوتو» تخت وزیر بزرگوار برمه که شاعر بود. (گواه من تجربه من است که در آن مجمع نماینده ایران بودم). به دنبال آن هم که جامعه کشورهای «نامتعهد» به وجود آمد—برخی از متعهدترین و سرسپرده‌ثرین دولت‌ها به آن جر که بیوستند؛ و برخی که تعلّی و اهانت استیلای غربی را بیشتر تحمل کرده بودند (مانند هند) جای بای همان دولت‌های متجاور گام نهادند و در سیاست جهانی همان دغلکاری انگلیسی را به کار گرفتند؛ همانطور که برخی دیگر به صورت پیچ و مهره‌های بیجان سیاست‌های دو «بلوک» شرق و غرب در آمدند و استعمار توهم مجال جلوه گزی یافت. در این تحول تاریخی، جهان سوم بر رویهم (اما نه به اطلاق) چندان نرقی نصیبش نگشت، دورمانده از آرمان‌های گذشته.

اما به وقایع سیاسی نظری بیندازیم: انگلیس ممالک مصر و سودان را «مطابق کدام حق از دولت عثمانی قایپید؟» حالاً می‌خواهد تبّت را هم به زیرسلطه خویش درآورد؛ فرانسه می‌خواهد به استناد «حق جار الجنوبي» مراکش را بخورد؛ امیر ماداگاسکار راهم وظیفه خوار خویش ساخته است؛ زاپن همان حقوق را از امپراطور کره مطالبه می‌نماید. همچنین چهارده کرور مردم جنگاور افغان از ترس انگلیس «محصور و مغلق» گشته، استقلالش در گرو سالی دو کرور تومان فسرا ر گرفته است. با این پول «در معنی، حقوق ملیت خود را، ترقی خود را، تجارت خود را، کسب معارف خود را سلب نموده» اند. بالاخره «از حوادث متراکمه سلب حقوق ... قول معتقدین ذی حقوق بودن غالب؛ و بی حقوق بودن مغلوب» چون آفتاب چشم «رجال بی ناموس آسیا» را خبره کرده است. در این روز گار «حق و قی حق و منتج سعادت است که صاحب او و جوب حفظ او را بداند؛ و آن حق موجود است نه صاحب او. و بی تردید امروز غالب ذی حقوق، و مغلوب بی حقوق است». ملل اروپایی «فساد این عفیده را وقتی می‌دانند و می‌فهمند» که بیش از شصده کرور مردمی که از مغرب آسیا تا مقطع آسیا، در هزار و دویست فرسخ مسافت مسکون هستند «به حس آیند و قدرت مدهشة خود را در بینند، به هم دیگر باشه شوند و از غاصبین به مطالبه حقوق مخصوصی خود بر آیند، و جوب حفظ او را می‌فهمند، و قدرت اتحاد را حالی شوند، و اوطن خود را از احتیاج صنایع اروپا مستغنى می‌سازند». آن زمان است که مغرب زمین به خود آید و ناگزیر «حقوق غالیت» را مبدل به حقوق «انسانیت» گرداند. وابن‌که گفته‌اند: هر چیز به اصل خویش بازمی‌گردد، مصدق می‌باشد. این قضیه در شمار تصوارت واهی نیست؛ بلکه «از قضایای آسمانی و تقدیرات» است که «باید بشودومی شود. هیچ‌گونه تداوی مغربیان پیش‌بندی جریان سیل این واقعه را قادر نیست».<sup>۱</sup> محتوم حرکت تاریخ است.

۱. مسائل الحیات، ص ۸۵-۹۰.

## فهرست نام‌گان

- |                                 |            |                                  |            |
|---------------------------------|------------|----------------------------------|------------|
| بنتمام                          | ۸          | آخوندزاده، میرزا فتحعلی          | ۸          |
| بهبهانی، سید عبدالله            | ۸۱         | آشتیانی، حاجی میرزا احسن         | ۸          |
| بیسمارک                         | ۵۵         | آفاخان نوری، میرزا               | ۹۳         |
| پیرنیا، میرزا احسن خان          | ۵۲، ۵۵، ۵۶ | ابوطالب نجار                     | ۱          |
| تفیزاده، حسن                    | ۱۱         | ایکتنوس                          | ۶          |
| توبینی، آرنولد                  | ۹۴         | احتشام‌السلطنه، میرزا محمودخان   | ۵۷         |
| نقه‌الاسلام شیرازی، سید ابراهیم | ۴          | اسد‌آبادی، سید جمال الدین        | ۸          |
| جلال‌الدین میرزا                | ۸، ۸۵، ۸۶  | امیر کبیر، میرزا تقی خان         | ۱۹، ۷۶، ۹۳ |
| جمال اصفهانی، سید               | ۱۰         | امیر نظام، حسنعلی خان            | ۹۳         |
| حاجی آخوند                      | ۱۰         | امین‌الدوله، میرزا علی خان       | ۵۲         |
| حبيب اصفهانی، میرزا             | ۸          | امین‌السلطان، میرزا علی اصغر خان | ۵۴         |
| حریری، محمد آقا                 | ۹          | انیریونچه و آن                   | ۸۱         |
| حبدرخان (حبدر عمرو اغلی)        | ۶۳         | اونو ح                           | ۹۶         |
| خاتون‌آبادی، ملا                | ۹۳         | ایوان مخوف ح                     | ۸۹         |
| خوبی، حاج میرزا یحیی            | ۱۲         | باکل                             | ۲۵، ۲۴، ۸  |

كنت	٤٠	دندریوسکی	٨٦
لسان الملك، محمد تقى سپهر	٩٣	رنان	١٨، ٨
مارکوس اورلیوس	٦، ٢٧	روسو	٨
مستشار الدوله، صادق	١١	سعد الدوله، میرزا جوادخان	٥٨
مشير الدوله، میرزا جعفر خان	٥٢	شناسي، ابراهيم	٩٠
مشير الدوله، میرزا حسین خان	٥٢	صديق حضرت، میرزا محمد خان	٥٦
مشير الدوله، محسن خان	٥٢	طالبوف میرزا عبدالرحيم	
مشير الدوله، يحيى خان	٥٢	(اغلب صفحات)	
مشير السلطنه، میرزا احمد خان	٥٨	طباطبائی، سید محمد	٦٣
مشير الملك = پیر نیما		عبدالرسول کاشانی، ملا	٨٣
مظفر الدین میرزا (شاه)	٩، ٦، ٥٣، ٥٧	علی خان	٩٣
ملکم خان، میرزا	٨٥	علیمراد نجار	١
مؤمن الملك، میرزا حسن خان	٥٦	عنایت، حمید ح	٥٢
میرزا آقا فرشی	٩	فرمانفر، عبدالحسين	٥٨
میل	٣٣، ٣٣	فضلعلی آقا، میرزا	٩، ١٠، ١١، ١٢
نابلتون	١٩	فلاماریون	٥٦، ٥٩
نادر شاه	١٩	قا آنی	٩٣
ناصر الدین شاه	٨، ٨٣	قائم مقام، میرزا ابو القاسم	٨٢
ناظم الدوله، میرزا اسد الله خان	٩	کاظم خان، میرزا	٦
نجارزاده (طالبوف)	٤	کامران میرزا	١٠
نجم آبادی، شیخ هادی	٨٣	کانت	٣٤، ٨
نظام السلطنه، حسینقلی	٥٨	کمال، نامن	٩٠
نیچه	٨، ٩٥	کنی، ملاعلی	٨٢
نیکلا (اول)	٩٣		

ولتر ۸، ۳۳

هایز ۲۲

هدایت، رضاقلی خان ۹۳

دیگر آثار فارسی نویستده:

امیرگبیر و ایران

فکر آزادی و مقدمه نهضت مشروطیت

اندیشه‌های میرزا فتحعلی آخوندزاده

اندیشه‌های میرزا آقاخان کرمانی

اندیشه ترقی و حکومت قانون

فکر دموکراسی اجتماعی در نهضت مشروطیت

ایدئولوژی نهضت مشروطیت ایران

شورش بر امتیاز نامه رژی

آشنازی در فکر تاریخی

مقالات تاریخی